

Pour la fin de
semaine pascalle

Une première gastronomique dans Charlevoix

QUÉBEC — La région de Charlevoix est une destination gastronomique reconnue et elle s'efforce de maintenir et même d'accroître cette réputation. C'est dans ce cadre qu'elle a mis sur pied un forfait gastronomique pascal, du 9 au 12 avril, dans quatre auberges réputées. « Charlevoix, Grande Réserve Gourmande » permettra à la clientèle de savourer un menu dégustation, de cuisiner avec les chefs, de participer à des conférences et à un Salon des vins, des spiritueux et des produits fins.

par CLAUDE GOYETTE
LE SOLEIL

Une délégation d'aubergistes et de chefs de Charlevoix, dirigés par le directeur général de leur association touristique, Pierre Tremblay, sont venus « vendre » leur forfait gastronomique, cette semaine, à la population de la région de Québec. Et ils étaient fiers de leur produit qu'ils disent unique au Québec et qu'ils ont pris quelques mois à concocter... dans une période assez tranquille qui servira de moteur pour aider l'été à arriver un peu plus rapidement.

« La réputation gastronomique de notre région est bien établie et bien méritée, souligne M. Tremblay. Nous avons développé grâce à nos auberges, nos chefs et nos produits locaux un savoir-faire rarement vu dans une région aussi peu étendue. Notre nouveau forfait pascal, 'Charlevoix, Grande Réserve Gourmande', est une façon bien personnelle de mettre en valeur nos ressources et de permettre à nos clients de côtoyer nos chefs, de partager leurs secrets et d'en connaître davantage sur une foule de sujets intéressants. »

Des cours personnalisés

La Pinsonnière, l'auberge des Peupliers, l'auberge des 3 Canards et l'auberge des Falaises ont mis sur pied ce forfait pascal avec l'aide de leur association touristique. Les clients peuvent réserver pour un forfait de deux ou de trois jours et ce dernier comprend les repas, dont un menu dégustation, la possibilité de s'inscrire à un cours avec l'un des chefs des quatre auberges, une série de conférences et la participation au Salon des vins, spiritueux et produits fins qui se déroule le dimanche, à l'école Félix-Antoine-Savard, de La Malbaie.

Et les chefs, que ce soit Éric Bertrand, Dominique Truchon ou Régis Hervé, ont rassuré les participants à



Une délégation de Charlevoisiens ont envahi, mardi midi, la Maison des Vins, pour « vendre » à la population de la région de Québec un forfait gastronomique pascal offert, du 9 au 12 avril, dans quatre auberges réputées de Charlevoix. De gauche à droite, première rangée, Valérie Andrée Authier, de La Pinsonnière et Anne Rochette, de l'auberge des Peupliers. Deuxième rangée, le chef Régis Hervé, de l'auberge des Falaises ; Luc Bertrand, de l'auberge des 3 Canards ; Jean Sauvageau, directeur de la succursale de la SAQ de La Malbaie ; le chef Dominique Truchon, de l'auberge des Peupliers et Pierre Tremblay, le directeur général de l'Association touristique de Charlevoix.

la conférence de presse. Ils peuvent recevoir sept à huit personnes dans leur cuisine (il faut réserver) et ils n'ont pas l'intention de donner des cours magistraux. Les gens vont cuisiner et participer réellement à l'élaboration d'un repas et ils pourront ensuite le déguster en compagnie du chef et d'un sommelier qui viendra parler de la concordance des mets et des vins.

Une excellente occasion de côtoyer des chefs qui ne se prennent pas pour d'autres et qui ne craignent pas de partager certains de leurs secrets. Comme ils l'ont répété en entrevue, ils n'ont rien à cacher et ils sont heureux de vivre cette expérience qui est enrichissante, autant pour le chef que pour le client. Et ces derniers auront l'occasion de se rendre compte avec leurs papilles gustatives, lors du menu dégustation, que les chefs de Charlevoix n'ont rien à envier aux meilleures toques de la région de Québec.

La Pinsonnière, en plus de son chef Jean-Pierre Carrière, accueillera deux chefs invités de l'école hôtelière de Tain L'Hermitage, en France. MM. Bonardo et Galinotti donneront un cours sur la cuisine actuelle et un expert sommelier de la même école, M. Bouchet, conseillera la clientèle sur les meilleurs vins pour accompagner les mets et il animera une conférence sur les vins des Côtes-du-Rhône et le chocolat.

Prix différents

Les forfaits et les prix varient d'une auberge à l'autre et c'est préférable de s'adresser à chacune d'entre elles pour connaître leurs possibilités et leurs particularités. Les chefs ont cependant fait un effort pour diversifier leurs menus et pour donner des cours et des conférences différentes. Ils ont cependant gardé chacun leur personnalité et mis en lumière ce qu'ils font habituellement de meilleur. Chacun vend son produit, mais il vend d'abord Charlevoix comme destination gastronomique et c'est tout à leur honneur.

Cet événement unique au Québec n'est pas un coup d'épée dans l'eau, comme l'a expliqué M. Tremblay. Ce n'est pas un ballon d'essai, mais une initiative que l'on désire répéter tous les ans à cette période de l'année. La fin de semaine pascalle n'est peut-être pas la fin de semaine idéale car plusieurs profitent de ce long congé pour rester en famille et fêter à domicile. Mais c'est certain que l'événement sera répété au printemps ou au début de l'été pour faire le pont entre l'hiver et la période estivale et pour asseoir Charlevoix comme une destination agréable 12 mois par année. L'an prochain, d'autres aubergistes se joindront au projet, mais on voulait, pour une première, bien s'assurer que tout baigne dans l'huile et que ce soit impeccable.

Hommage à un grand ami du vin

L'Amicale des sommeliers du Québec, section Québec, rend hommage à M. Jean-Gilles Jutras, l'un de ses membres émérites, ce soir, au Château Frontenac, dans le cadre des festivités de son 30e anniversaire. Un collègue et ami, Martin Gosselin, également chroniqueur de vin, trace un portrait de la carrière de ce « grand ami du vin » bien connu des lecteurs du quotidien LE SOLEIL dans lequel il signe une chronique depuis septembre 1985.

Page 2



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

En exclusivité à Sillery seulement

LE MEZZE DE CHARLES
Sur la table, 13 plats différents !
(oreillettes, poulet, coquilles, viandes, légumes, etc.)
pour 2 personnes **39,95\$**

SPECIAL DE CETTE SEMAINE
Assiette libanaise **7,95\$**

Restaurant **Nourcy**
1654, chemin Saint-Louis
Sillery 688-1654

* Ces promotions ne peuvent être jumelées à d'autres.

le petit bourgeois

Dimanche BRUNCH-REPAS
10h30-14h30 **8,95\$**

2910, Quatre-Bourgeois
Sainte-Foy GIV 4E9
656-6705

Manoir des Erables
Site historique (1812)

BRUNCH PASCAL
Dimanche 11 avril (de 11h à 14h)

Pour le week-end en soirée
Table d'hôte **18,95\$**
à partir de **28,95\$**

220, boul. Taché Est (Route 132)
Montréal
Pour réservation: (418) 248-0100

TOUS LES SOIRS AU MOMENTO

11,95\$

LES MENUS SÉLECTIFS

CE SOIR
SOUPÉ MINISTRONNE OU
SALADE D'ÉPINARDS ET ENDIVES, VINAIGRETTE AUX AGRUMES

▲
CALZONE AU JAMBON ET ARTICHAUTS, DEMI-SALADE CÉSAR
PIZZA AUX ESCARGOTS ET CHAMPIGNONS À L'AIL
TORTELLINIS À LA CRÈME
FETTUCINE AU POULET, SAUCE FORESTIÈRE
FILET DE TRUITE À LA CRÈME AU BASILIC

CHOIX DE DESSERTS MOMENTO / THÉ, CAFÉ, INFUSIONS

NOUVEAU!

BISTRO À L'ITALIENNE
MOMENTO
Sainte-Foy: 2480, chemin Sainte-Foy, 652-2480
Québec: 1144, avenue Cartier, 647-1313

Joyeuses Pâques

MENU DE PÂQUES

Brunch Assiette
Dès 9 h 30
Régulier: 9,95\$ Copieux: 12,95\$

Table d'hôte
Dès 11 h 30
À partir de: 19,95\$ Enfant: 8,95\$
Taxes et service en sus

BARON ROUGE
350, boul. Sainte-Anne, Beauport 667-1355

L'Amicale des sommeliers du Québec rend hommage à Jean-Gilles Jutras

Dans le cadre des festivités de son 30e anniversaire, l'Amicale des sommeliers du Québec, section Québec, tient ce soir un repas gastronomique au Château Frontenac, lors duquel un hommage particulier sera rendu à l'un de ses membres émérites, M. Jean-Gilles Jutras.

par MARTIN GOSSELIN
collaboration spéciale

30 ans de vins et d'amitié. C'est le thème, pensé par M. Jutras qui reflète ce qu'est cette confrérie, qui fut fondée par de jeunes professionnels de la restauration et de l'hôtellerie afin de promouvoir le goût, la connaissance du vin et la gastronomie auprès de ses membres, lors de soirées thématiques, conférences, cours, dégustations et repas gastronomiques.

Saviez-vous que...

Jean-Gilles est millésimé 1927, qu'il a commencé sa vinification vers l'âge de 35, 40 ans et depuis, il s'est bonifié en matière de vin, oenophile averti. Il ne cesse d'évoluer dans le monde du vin, ici et ailleurs, par de nombreux voyages, une vingtaine lors des sept dernières années. Que Jean-Gilles n'aime surtout pas se faire appeler Jean-Jules, qu'il est toujours prêt à faire une nouvelle expérience culinaire à l'exception du veau et des calmars (tous les chefs de Québec savent cela); qu'il est Bourguignon dans l'âme, non seulement parce que l'on peut boire les vins de Bourgogne plus jeunes que ceux de Bordeaux; qu'il préfère les vins rouges aux blancs et affectionne particulièrement les pinots noirs; que son maître de chais porte le nom de Mariette, une grande dame il va sans dire, discrète; elle connaît le vin et possède un excellent jugement.

Pour en savoir davantage sur le

cru en question, j'ai donc rencontré Jean-Gilles au Château et comme la chose était inévitable, un bouchon a été tiré, en l'occurrence celui d'un Château Hanteil-lan 1986 Cru Bourgeois Haut-Médoc (charmeur et harmonieux en bouche).

Par ses fonctions de directeur général à la Fédération des commissions scolaires, Jean-Gilles a oeuvré avec M. Mario Dumesnil, conseiller juridique de la Fédération. Ce dernier étant le bras droit de nul autre que M. Gérard Delage, c'est donc sur leur invitation qu'il prit les rangs de la confrérie la plus convoitée de l'époque: le Club Prospère Montagné. C'est durant cette même période que Jean-Gilles s'initie au vin et au cinéma. Eh oui! on peut donc voir notre ami dans un documentaire de l'Office national du film qui a pour titre *Bien manger, c'est un art*, tourné à l'hôtel La Sapinière à la fin des années 60.

Dans la lignée des Gérard Delage, Roger Champoux, Jean-Gilles a dû, lui aussi, être autodidacte en matière de vin, car point d'écoles dans ces années, on a qu'à voir la bibliothèque de Jean-Gilles (et sa cave qui cumule plus de 500 bouteilles dont l'objectif visé est la qualité et non la quantité), pour constater le temps qu'il a dû mettre dans ce qui n'était à ce moment-là qu'un simple hobby.

Un homme actif

Le coup d'envoi fut vraiment

donné lorsque M. Raynald Savard, ancien président de l'Amicale des sommeliers demande à Jean-Gilles de donner les cours de vins de l'amicale. Il succède ainsi à Bidier Boulo, Claude Foussard, Jean Caron et Joseph-Aimé Côté.

Très actif sur le plan des confréries en plus du Club Prospère Montagné, de l'Amicale des sommeliers, Jean-Gilles oeuvre auprès de La Chaîne des Rôtisseurs, fonde la confrérie Les Vignerons de Saint-Vincent dont il en est le vice-consul pendant près de 15 ans. Il participe à la fondation de la Guilde des fromagiers de Saint-Uguzon et la confrérie des Chevaliers du Trou-Normand avec M. Jean-Faucher.

Président de la presse gastronomique en plus de sa chronique au SOLEIL, Jean-Gilles et sa charmante épouse Mariette ont reçu à maintes reprises des grands du vin pour n'en citer que deux: M. Audette Kahn, directeur et rédacteur en chef de *Cuisine et Vins de France* et de la *Revue du vin de*

France, Pierre Androuet, grand maître de la Guilde des fromages de France.

Hommage bien mérité

Ce soir, l'Amicale des sommeliers a invité plusieurs personnes à rendre hommage à un grand ami du vin. En plus de la participation de plusieurs confréries bachiques, la *Presse gastronomique* représentée par M. Jean-Louis Archat, va rendre hommage à son président de façon particulière. Il en sera de même pour le journal LE SOLEIL, la Commission scolaire de Charlesbourg, par l'entremise de Mme Dorion qui va nous annoncer pourquoi l'on pourra écrire Jean-Gilles-Jutras avec des traits d'union et la Société des alcools du Québec, sous l'égide de son président, le Dr Jocelyn Tremblay, qui réserve plus d'une surprise à notre ami. De même certains visiteurs étrangers se joindront à la fête. On peut mentionner les noms de Philippe Nusswitz, de Barton & Guestier, M. Bernard Cazes, du Domaine



30 ans de vins et d'amitié. C'est le thème, pensé par M. Jutras qui reflète ce qu'est l'Amicale des sommeliers du Québec, section Québec, qui fut fondée par de jeunes professionnels de la restauration et de l'hôtellerie afin de promouvoir le goût, la connaissance du vin et la gastronomie auprès de ses membres.

Cazes et M. Bourrelli, de F. Chauvenet.

Félicitations à M. Jean Chouzenoux, président de l'Amicale des sommeliers et à toute son équipe

pour l'heureuse initiative envers Jean-Gilles.

Pour terminer, j'emprunte quelques mots à Jean-Gilles en vous disant: *Large soif!*

À déguster ... entre autres
Les scampis flambés au whisky
sautés à vif, parfumés au poivre de Cayenne, flambés au whisky, nappés de sauce légèrement crémeuse et accompagnés de riz pilaf.

notre table d'hôte a découvert midi et soir
Salons privés pour groupes
Préposé au stationnement le soir

RESTAURANT CAFE D'EUROPE
27, Sainte-Angele Québec 692-3835

RESTAURANT L'ÉCHAUDÉ
BRUNCH
VIEUX PORT
692-12-99

Suisse
VOUS DIT MERCI POUR SES 40 ANS!
Informez-vous de nos menus spéciaux du 40^e
entre autres: promotion spéciale - fondue du dimanche au mercredi (7 choix) et table d'hôte du 40^e pour 2 (avec surprise)
32, rue Sainte-Anne, Vieux-Québec
694-1320
2 heures de stationnement gratuit à l'Hôtel de Ville.

A CAP-ROUGE DEPUIS 9 ANS
Le GWALARN
Cuisine française
TOUS LES SOIRS
• Potage
• Raclette française ou crêpe mer
• Far breton
1480, Provancher, Cap-Rouge
Tél.: 653-4029

14.99

RESTAURANT La Campagne
SPECIALITES: METS VIETNAMIENS
555, rue St-Jean, Québec. Rés.: 525-5247
Apportez votre vin
TOUS LES MIDIS 4.95\$
TABLE D'HÔTE en soirée à partir de 11.95\$
29.95\$ pour 2 personnes
NOUVEAUX PLATS 5 services
RABAIS DE 15% pour 2 pers. 20% pour 4 pers. 30% pour 10 pers. et plus
Sur présentation de cette annonce ou d'une reproduction. En soirée seulement. Valable jusqu'au 31 mars 1993.

bonne chère
NOS ANNONCEURS... VOS RESTAURANTS
Voici la liste des annonceurs de ce cahier:

• ANSE AUX BARQUES 692-4674	• L'ÉCHAUDÉ 692-1299	• MANOIR DE TILLY 886-2407
• BARON ROUGE 667-1355	• LA BUIS 659-1322	• MANOIR DES ERABLES 248-0100
• BBM Ste-Foy: 656-6700 Cap-Rouge: 653-5040 Loretteville: 847-8575 Lévis: 835-1972	• LA CAMPAGNE 525-5247	• MANOIR DU SPAGHETTI Ste-Foy: 659-5628 Québec: 649-1399 Charlesbourg: 627-0161
• BEAUGARTE 659-2442	• LA MÈRE JO 871-5021	• MANOIR LAC DELAGE 848-2551
• CAFÉ D'EUROPE 692-3835	• LA RIPAILLE 692-2450	• MOMENTO Ch. Ste-Foy: 652-2480 rue Cartier: 647-1313
• CAFÉ DE PARIS 694-9626	• LA TABLE DU ROI 651-9222	• PIZZERIA D'YOUVILLE Rue St-Jean: 694-0299 Rue Cartier: 648-8821 Ch. Ste-Foy: 653-8310
• CAFÉ SUISSE 694-1320	• LA TYROLIENNE 651-6905	• PIZZA MORELLI 877-5577
• CHARLES NOURCY 688-1654	• LE GRAND PORTNEUF 837-2000 329-3328	• QUÉBEC INN 872-9831
• CHEZ MADAME LI 657-5816	• LE GWALARN 653-4029	• ST-GERMAIN Sillery: 681-6035 Ste-Foy: 658-6067
• COQ RÔTI 650-0628	• LE PETIT BOURGEOIS 656-6705	• VENDÔME 692-0557
• HÔTEL CLARENDON 692-2480	• LE ST-AMOUR 694-0667	
• JONCTION SILLERY 683-4621	• LE TRUFFÉ 681-3384	
	• LES MARIE ANTOINETTE	

BON APPÉTIT!

RESTAURANT MORELLI 1670, Jules-Verne (Boul. Charest O. sortie Legendre, Ste-Foy)
à la demande générale
MORELLI vous revient avec son
BUFFET 2 pour 9.95\$ avec ce coupon
du jeudi au dimanche 17h à 20h
• Soupe • Bar à salades • 3 sortes de pizza • 8 sortes de pâtes • 4 sortes de sauces • Frites • Pain à l'ail chaud • Desserts
Valable jusqu'au 4 avril 1993. N.B.: breuvage non inclus.

Aussi BUFFET DÉJEUNER tous les dimanches 10h à 13h 2 pour 9.95\$
Place Legendre LIVRAISON GRATUITE 877-5577

DÉLICES DE PÂQUES
Pâques se traduit par la fraîcheur, les couleurs, les odeurs nouvelles... et les délices de la table du Manoir. A vous de les savourer.

DÉJEUNER DES CANTONS
Musique, clowns, ballons, friandises et airs de fête: tout ce qu'il faut pour rire et s'amuser!
Servi de 9h à 13h
ADULTES: 17.50\$
ENFANTS*: 9.95\$
*Moins de 12 ans (Taxes et service en sus)

DÎNER PASCAL
Dans une ambiance musicale, venez déguster la table d'hôte préparée par notre chef, M. José Mariello.
26.50\$ (Taxes et service en sus)

FORFAIT PÂQUES
incluant l'hébergement pour une nuit, le repas du soir, le brunch de Pâques et dégustation de tire à la cabane.
78\$ par pers. occ. double (Taxes et service en sus)

LE MANOIR DU LAC DELAGE
HOTEL DE VILLÉGIATURE ET CENTRE DE CONGRÈS
RÉSERVATIONS (418) 848-2551 1 800 463-2841

SPECIAL SAMEDI/DIMANCHE
Escalope de poulet sauce à la crème ou
Tournedos sauce au poivre ou
Filet de sole amandine incluant 1 demi-litre de vin
19.95/2 personnes
MUSIQUE ET DANSE les jeudi, vendredi, samedi avec John Carrier
BRUNCH DE PÂQUES 9.95
Réservez tôt!

LA TABLE DU ROI
2360, chemin Sainte-Foy Québec Centre Innovation
651-9222

CUISINE DISTINCTIVE
LE SAINT AMOUR
RESTAURANT PAVILLON JARDIN
48, Sainte-Ursule Vieux-Québec G1R4E2
418-694-06-67

Musiciens et danse dans les 4 BBM
vous accueillent à bras ouverts
Spécial FESTIVAL DE BROCHETTES 20 sélections à partir de 5.95
TABLE D'HÔTE Choix de 4 menus incluant soupe, dessert, café
Menu spécial pour Pâques. Réservez tôt!
SAINTÉ-FOY 656-6700 CAP-ROUGE 653-5040 LORETTEVILLE 847-8675 LÉVIS 835-1972

Menu du jour à partir de 3.95 de 11h à 14h
ROSBIF à volonté dimanche soir adultes 12.95 enfants 6.95

Un menu santé est une affaire de goût
saint-germain
venez passer un bon moment
LIVRAISON (681-6035) • COMMANDES AU COMPTOIR
1525, SHEPPARD, SILLERY 681-6035 • 2750, CHEMIN STE-FOY, PLAZA LAVAL 658-6067

Nouvelles cuisines à La Crémaillère



Carlo Cusan et Beppino Boezio sont des as du service qui complètent à merveille l'équipe de cuisiniers de La Crémaillère pour en faire l'un des excellents restaurants de la région de Québec.

Le restaurant fermé une semaine

Le service n'a plus de secret pour Beppino Boezio. Depuis plus de 30 ans, il sert sa clientèle de façon impeccable. Il est très exigeant pour lui-même et pour le personnel de son château fort, La Crémaillère. M. Boezio possède des intérêts dans d'autres restaurants et cafétérias, mais son « bébé » c'est La Crémaillère et c'est très rare qu'il ne soit pas à son établissement pour accueillir la clientèle avec son fidèle lieutenant, Carlo Cusan. Mais même s'il excelle dans le service, le sympathique Italien reconnaît l'importance de la cuisine et il a décidé de passer à l'action et de fermer son établissement durant une semaine, à partir du 28 mars, pour refaire complètement les cuisines qui datent

d'une vingtaine d'années. Les nouveaux murs seront de céramique et l'équipement le plus moderne entrera dans les cuisines comme les fours à convection, des appareils pour cuire les légumes à la vapeur et des frigos plus performants. M. Boezio souligne que tous ces changements permettront à son équipe de cuisiniers d'être encore plus efficaces et plus précis dans leurs cuissons.

Le Montego Resto Club

Le chef Hubert Laffite, du Montego Resto Club, revient d'un stage de quelques semaines au réputé restaurant Zen de Montréal et il a rapporté des recettes orientales qu'il a adaptées pour l'établissement de la rue Maguire. Durant les prochaines semaines, les clients pourront déguster le canard aromatique et croustillant à la setzhouanaise servi avec oignons verts, concombres et crêpes; la salade aux vermicelles de riz avec crevettes et herbes; le filet de poulet sauté avec piments rouges séchés et épinards frits; le saumon mariné à la cantonnaise avec bulbe de lotus frit; les crevettes frites au gingembre et tamarin, etc.

La gloire de la Loire

La vallée de la Loire a toujours été reconnue, et l'est encore, comme une région exceptionnelle de la France, autant pour sa gastronomie, pour ses vins et pour la beauté de ses châteaux. Les dirigeants du Loews le Concorde ont décidé de faire honneur à cette région à leur restaurant rotatif l'Astral en présentant le festival, La gloire de la Loire, jusqu'au 16 avril. Les clients pourront déguster la terrine de champignons sauvages à la Greuze, la salade de caneton à l'huile de noix et pignons, la cassiolette d'escargots à la tomate fraîche et basilic, le râble de lapin farci à la fleur de thym, le ris de veau et les pinces de crabe, sauce Bourguelle, les médaillons d'agneau au fromage de chèvre et giroles et plusieurs autres plats concoctés par les cuisiniers de l'hôtel.

La Yougoslavie au Piolet

Le restaurant Le Piolet, du centre communautaire Carrefour Jeunacte, situé 103, rue Racine, à Loretteville, présente des soupers ethniques mensuels. Dans le cadre de la semaine interculturelle, il invite la population à venir découvrir l'ex-Yougoslavie, le 27 mars (ce soir), à partir de 18 h 30. À l'occasion d'un souper-causerie, les gens pourront déguster une délicieuse table d'hôte composée de mets yougoslaves et



Le 22e restaurant de la chaîne Normandin vient d'ouvrir ses portes à Beauport, au 444, boulevard Rochette et il s'agit du 17e dans la grande région du Québec.

profiter de la présence d'invités de ce pays, déchiré par des guerres intestines, pour échanger et mieux le connaître.

Un 22e Normandin

La chaîne Normandin continue à prendre de l'expansion et ses énergies sont surtout concentrées dans la région de Québec. Le dernier-né vient d'ouvrir ses portes à Beauport, au 444, boulevard Rochette et il s'agit du 17e dans la grande région du Québec. Les cinq autres sont situées à Montmagny, Sainte-Catherine, Saint-Anselme, Donnacona et Trois-Rivières. L'établissement compte une salle à manger de 160 places, un salon privé de 40 places, un service de livraison et de comptoir, mais il n'est pas ouvert 24 heures par jour. Il privilégie comme les autres maillons de la chaîne une cuisine populaire à prix compétitif et une atmosphère familiale.

TABLE D'HÔTE

PIZZA À L'EUROPÉENNE AU CHOIX

(pâte mince)

Salade César, potage, pizza à l'européenne au choix, gâteau au fromage, café ou thé

8,95\$

DU LUNDI AU DIMANCHE

PIZZERIA D'YOUVILLE

1014, rue Saint-Jean
694-0299

1034, av. Cartier
648-8821

2830, chemin Sainte-Foy
653-8310

L'ANSE-AUX-BARQUES

Fine cuisine de bistro

NOS MOULES:

Marinière	9,25\$
À la bière	9,25\$
À l'ail	9,25\$
Casino	9,75\$
Mignonnette de poivre noir	9,75\$
Madeleine	9,75\$
Aromates	9,75\$
Nouvelle-Orléans	9,75\$
Poulette	10,75\$
Au cognac	10,75\$
Dijonnaise	10,75\$
Gaspésienne	10,75\$
Madagascar	10,75\$
Au pernod	10,75\$
Rochelaise	10,75\$
Mouclade	10,75\$
Al Pesto	10,75\$

Avec frites maison

28, boul. Champlain, face à la traverse de Lévis 692-4674

De la mer à l'assiette!

FAITES-VOUS PLAISIR...

MANGEZ NOS MOULES...

À VOLONTÉ

13,95\$

Tous les jours midi et soir
Fermé le lundi

TOUS LES SAMEDIS de 18h à 21h

BUFFET

RÉVOLUTIONNAIRE

À volonté

Potage, panaché de salades, crudités, viandes froides, plats chauds, crevettes fraîches, côte de boeuf coupée en salle, bière, vin, boisson gazeuse, thé, café, accompagné de petites douceurs.

24,95

TOUT INCLUS
(taxes, et pourboires, tout inclus)

Québec Inn Hôtel

7175, boul. Hamel Ouest, Sainte-Foy (Québec)

872-9831

RÉSERVATIONS

Restaurant Charles Baillargé

Le plus ancien restaurant au Canada

TABLE D'HÔTE

à partir de 22,95\$
ou
Menu "à la carte"

BRUNCH MUSICAL

tous les dimanches

15,95\$ adulte 8,95\$ enfant

Hâtez-vous de réserver:
(418) 692-2480

Ou demandez nos forfaits - séjour

HOTEL CLARENIXON
57, rue Sainte-Anne
Vieux-Québec
1-800-463-5250

La Ripaille

SPECIAL TABLE D'HÔTE

Feuilleté d'escargots et moules florentine
Fondant de foies de volailles forestière
Terrine de lapin aux oignons

Soupe ou consommé de bœuf

Médallions de veau saucyarde
Ris de veau aux pleurotes
Saumon frais au poivre rose
Entrée de saumon chasseur
Filet mignon aux noisettes et roquefort
Carré d'agneau au romarin
Lapin printanier dijonnaise
Fricassée de crevettes et perlonces au coriandre et au safran

Dessert au choix
Thé ou Café

39,95\$

2 pers.

* Sur présentation de cette annonce avant le repas. Valable jusqu'au 2 avril 1993. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

VALET STATIONNEMENT tous les soirs des 18 h

9, rue Buade, Québec
(à deux pas du Château Frontenac)
Réservations: 692-2450

TYROLIENNE

Samedi et dimanche: table d'hôte 18,95\$

DIMANCHE, LUNDI et MARDI soir jusqu'au 30 mars 1993

Spéciaux: Fondue chinoise 6,95\$

Fondue de crevettes 6,95\$

VENDREDI et SAMEDI soir

Musique

On s'amuse et on se détend.

ACCORDÉON-MUSETTE avec PIERRE PICARD

• Photo gratuite pour vos anniversaires

2846, chemin Gomin, Sainte-Foy (500 pieds à l'ouest de Place Laurier)
651-6905

An Coin des Érablières

Au coin de l'avenue des Érables et du boulevard René-Lévesque, venez déguster des mets exquis apprêtés avec sirop d'érable pur. Mais attention, c'est seulement pendant le temps des sucres!

Jambon fumé à l'érable 5,95\$

Assiette de la cabane 6,95\$

Escalope de saumon au coulis d'érable 6,95\$

Tarte au sirop d'érable 1,95\$

Pouding chômeur au sirop d'érable 1,95\$

Trempe à la bière d'érable 1,95\$

Tartine au beurre d'érable 2,25\$

Ouf dans le sirop d'érable 1,95\$

Entrée de saumon fumé maison à l'érable 5,95\$

RESTAURANT JONCTION

Silvery

« Histoire de bien manger... à prix familial »

310, René-Lévesque Ouest
Réservation: 683-4621
Ouvert tous les soirs jusqu'à 1 h

Marie Antoinette ouvre dix-neuf cabanes à sucre

du 15 mars au 18 avril 1993

Sundae à l'érable 2,75\$

Gâteau à l'érable 2,95\$

Tartine à l'érable 2,45\$

L'œuf du pays 5,95\$

Jambon à l'érable 6,95\$

Poitrine de poulet à l'érable 6,95\$

Marie Antoinette

OUVERT 24 HEURES

Ancienne-Lorette • Beauport • Charlesbourg • Chicoutimi • Drummondville • Lévis • Loretteville • Québec • Rimouski • St-Georges de Beauce • St-Hilaire • St-Hubert • St-Hyacinthe • Ste-Anne-de-Beaupré • Ste-Foy (2) • Sherbrooke • Trois-Rivières • Ville de Vanier



Charles Lacroix n'est pas un nouveau venu en restauration, mais il connaît ses plus beaux succès depuis qu'il dirige ses deux Cage aux Sports. Pas surprenant qu'il en ouvre une troisième à Sainte-Foy.

■ Deux nouvelles Cage aux Sports

Charles Lacroix connaît beaucoup de succès avec ses deux Cage aux Sports qui sont situées boulevard Henri-Bourassa, à Charlesbourg, et boulevard Hamel ouest, à L'Ancienne-Lorette. C'est le

rendez-vous des sportifs et d'une clientèle assez diversifiée qui apprécie la décoration, l'ambiance, les écrans géants et la spécialité de poulet et de côtes levées. Il a donc décidé d'en ouvrir une troisième qui devrait voir le jour en décembre, boulevard Laurier à Sainte-Foy (peut-être dans l'ancien Bouclair). Entre-temps, un groupe d'hommes d'affaires doit ouvrir sur la Rive-Sud, à Lévis, à Place Tanguay, une Cage aux Sports qui elle, devrait ouvrir ses portes à l'automne.

■ Le Paparazzi

Jean-Yves Germain et sa soeur

Christiane sont sur le point d'ouvrir un restaurant, Le Paparazzi, rue Maguire, dans leur édifice à vocations multiples. Le Beau Bourg. Ce restaurant devrait privilégier la cuisine italienne ou peut-être californienne, mais nous en saurons davantage dans les semaines à venir. Le Beau Bourg mettra en valeur le concept des halles d'alimentation et il abritera aussi une succursale bancaire et d'autres commerces, en plus d'un certain nombre de condos.

■ Le Poisson d'Avril

Ginette Boucher et Michel Siranossian, du Poisson d'Avril, ont décidé de fêter le deuxième

anniversaire de leur établissement et comme c'est le jeudi 1er avril, ils devaient trouver une façon originale de le souligner. Ils invitent donc les clients du restaurant à participer à un encan chinois le 1er avril à partir de 15 h. Ces derniers peuvent réserver un espace (692-1010) et apporter des objets pas trop gros qu'un encanteur mettra en vente. Les participants pourront déguster des moules et des frites à volonté, de la paella, des « hot-dogs » et de la bière pression à prix populaire.

■ 19 cabanes à sucre

Les 19 restaurants Marie Antoinette du Québec se transforment en cabane à sucre jusqu'au 18 avril pour permettre aux Québécois de se sucrer le bec. Ils offrent des mets à l'érable à prix populaire. L'oeuf du pays, le jambon à l'érable, la poitrine de poulet à l'érable, la tartine à l'érable, le sundae à l'érable et le gâteau à l'érable sont présentés à la carte ou en table d'hôte en fin de semaine.

■ Dégustation de vins et fromages

Des étudiants du cours de sommellerie de l'école Wilbrod-Bhéret vont effectuer un stage de sommellerie en France au mois de mai 1994 et ils organisent une dégustation de vins et fromages pour les aider à financer l'événement. Cette soirée aura lieu le mardi 27 avril, à partir de 18 h 30, à l'école Wilbrod-Bhéret. Les billets au coût de 25 \$ sont en vente au secrétariat de l'école (525-4748), de 16 h à 21 h. En plus de la dégustation, prix de présence et tirages agrémenteront la soirée.

■ Le Primavera

Jean Abraham et Rino Dassié ont transformé leur Paris Gourmet en restaurant italien et ils ne semblent pas regretter leur nouvelle orientation. Le Primavera a connu un bon hiver avec ses pizzas sur feu de bois, ses plats de veau, ses moules à volonté et sa table d'hôte à la française. M. Abraham continue toujours à offrir son saumon au



Rino Dassié et Jean Abraham, à gauche, et les membres de leur équipe étaient, l'an dernier, le changement de nom de leur établissement et il semble qu'ils soient toujours aussi satisfaits d'en avoir fait un restaurant italien et de l'appeler le Primavera.

vinaigre de framboise et d'autres classiques qu'il peut réaliser sur demande. Les serveurs ont enlevé leur cravate et la salle est plus décontractée car des familles fréquentent maintenant l'établissement. Avec l'arrivée du printemps, c'est maintenant ouvert le dimanche pour le repas du soir et tous les jours de la semaine, midi et soir.

■ Traiteur Le Pêché Mignon

Les traiteurs sont très nombreux

CAP-ROUGE
Amateurs de cuisine épicée

- Soupe d'asperges ou homard
- 2 rouleaux
- Poulet style thaïlandais
- Gâteau léger
- Thé

11 50\$

REPAS DU JOUR 5 \$ à 6 75 \$ LE SOIR 6 \$ à 8 75 \$

CHEZ MADAME LI
Cuisine Asiatique
Permis d'alcool
1375, promenade des Soeurs (autoroute 40, sortie Jean-Gauvin)
657-5816

L'heure Mauve
Brunch
Signé: Michel Tatin
Musée du Québec 648-1840

en vedette chez **Beaugarte**

2 POUR 1
brochette de boeuf ou filet mignon
le samedi seulement 12 95\$
(passeports non valides)

Buffet A VOLONTÉ
Samedi soir 11 95\$ par personne

Reservez tôt pour nos brunch et buffet pascals!

Beaugarte
Place de la Cité 659-2442
Réservations: AINSI VA LA VIE...

FESTIVAL DE LA MER

Filet de fruits de mer 9 95\$
Assiette de pinces de crabe (16) 10 95\$
Assiette de crevettes nappées (12) 11 95\$
Assiette de pétoncles au curry (8 onces) 12 95\$
Assiette de cuisses de grenouille (10) 12 95\$
Meilleure La Buis (cuisses de grenouille, pétoncles, crevettes, pinces de crabe) 14 95\$

SURF & TURF

Filet mignon + pinces de crabe 12 95\$
Filet mignon + cuisses de grenouille 14 95\$
Filet mignon + 1/2 homard 17 95\$

... BONNE DÉGUSTATION, LA BUIS ...

SPECIAL
Brochette de filet mignon du lundi au jeudi (incluant la soupe du jour) 6 95\$

3440, Quatre-Bourgeois, Carrefour La Perade Ste-Foy
Réservations: 659-1322

La Buis
Grillades Fruits de Mer

SPECIAL Du lundi au jeudi
VENEZ GÔTER À NOS 4-7 PIQUANTS
Bière et vin en fût

Ailes de poulet (6) 1 99\$
Ailes de poulet (12) 3 99\$
Saucisse importée 2 99\$
Nachos avec fromage 2 99\$

... AU PLAISIR DE VOUS RENCONTRER LA BUIS ...

UN SPAGHETTI GRATUIT
LE MANOIR DU SPAGHETTI

Présentez ce coupon. Il vous donne droit à un spaghetti gratuit lorsque vous achetez un plat de même valeur au prix courant. Pour dégustation sur place seulement. Valable en tout temps. Un coupon pour 2 personnes.

CHARLESBOURG 627-0181
SAINTE-FOY 659-5628
QUÉBEC 648-1295

Valable jusqu'au 30 avril 1993

MAOIR DE TILLY
Déjeuner au bord du Saint-Laurent

Souper
CONCERT avec YVES CANTIN
les 11 avril et 9 mai
TABLE D'HÔTE 29 95\$

Pâques
entre 10h30 - 13h
au son du piano
BRUNCH à l'assiette 4 SERVICES
• soupe
• assiette froide
• assiette chaude
• dessert
21 95\$

St-Antoine-de-Tilly (15 minutes des ponts)
418-886-2407

LE GRAND PORTNEUF

GOLF - SKI - RÉCEPTIONS
2, route 365 Nord, Pont-Rouge (autoroute 40, sortie 281 Nord)

BRUNCH DE L'ÉRABLE
de 10h à 14h
9 95\$
le 28 mars seulement

PÂQUES
BRUNCH ou SOUPER BUFFET 11 90\$ adultes

1/2 tarif enfants moins de 10 ans
Gratuit enfants 3 ans et moins

Réservations:
873-2000 329-2238

RESTAURANT Le Vendôme

MENU GOURMAND
Feuilleté de fruits de mer ou
Panaché de salade
Soupe ou consommé au Jerez
Escalope de saumon à l'estragon
Gigot d'agneau du printemps
Canard à l'érable
Entrecôte au poivre
Dessert - Thé ou café
1/2 bouteille de vin blanc ou rouge

44\$ pour 2 personnes
Aussi table d'hôte à partir de 17,95 \$

RESERVEZ TÔT POUR PÂQUES!
36, côte de la Montagne, Québec
Rés.: 692-0557
Valet de stationnement

CAFÉ DE PARIS

66, rue Saint-Louis Vieux-Québec

AVEC LES BEAUX JOURS, LE RETOUR DU CAFÉ DE PARIS!

Au coeur du Vieux-Québec, venez découvrir le joyau de la cuisine française...

PROFITEZ-EN DÈS CE SOIR!
Réservations: 694-9626

Menu gens d'affaires — Table d'hôte
Chansonner

MIDI ET SOIR SERVICE DE VALET GRATUIT

À Pâques, multipliez les plaisirs du **CHOCOLAT**
Toutes les formes! Des saveurs exquises!

Gagnez un **GROS LAPIN EN CHOCOLAT**
confectionné maison
Participez avec tout achat de 15 \$ et plus.
Tirage le 10 avril.

Egalement: luxueux gâteaux, pains frais, charcuterie et plats cuisinés.

Le Truffé
PÂTISSERIE-TRAITEUR
ALAIN BOLF, propriétaire
2390, boul. Père-Lelievre, centre commercial Duberger
681-3384

Nos truffes sont faites maison et notre chocolat est fabriqué et moulu sur place.

La Mère Jo

Spécial pour 2 personnes

Ballotine de volaille
Potage du jour
Surf and Turf à l'italienne (filet mignon, 2 langoustines, parmigiana)
Gâteau Mère Jo
Thé, café, tisane
1/2 bouteille de vin (rouge ou blanc)

49 95\$ / 2

1431, rue Notre-Dame L'Ancienne-Lorette (l'été du boul. Hamel)
871-5021

ATELIER-CONFÉRENCE
sur la presse écrite

TOUTES LES FACETTES DE LA PRODUCTION ET DE LA RÉDACTION D'UN JOURNAL

Ateliers destinés aux jeunes, aux éducateurs, à toute personne ou organisme désirant acquérir des connaissances sur la facture et la lecture d'un quotidien.

But: Développer le goût de la lecture de la presse écrite par une approche dynamique et interactive requérant l'implication des participants

Coûts: 1 heure - 55 \$
3 heures - 120 \$

Horaire: Jour, soir ou fin de semaine

Lieu: Atelier-conférence itinérant dispensé dans votre milieu.

COMMUNICATION CHRISTIAN

Renseignements et réservations: (418) 654-4898

CHRISTIAN BILODEAU
Consultant en communication publique

CARRIÈRES ET PROFESSIONS 647-3270

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE COMPOSEZ
OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS
LE SOLEIL, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.



ÊTES-VOUS CONCEPTEUR(TRICE)?

L'équipe de Mono-Lino est à la recherche d'une personne qualifiée en création graphique et possédant des connaissances sur Macintosh.

ÊTES-VOUS TECHNICIEN(NE) SUR MAC?

Nous sommes également à la recherche d'une personne en mesure de réaliser ou poursuivre des travaux de graphisme et d'édition sur Macintosh.

Les logiciels utilisés sont:

- Quark XPress 3.1
- Freehand 3.1
- PageMaker 4.2
- Adobe Photoshop

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:
235, boul. Hamel Est, Québec (Qué.) G1L 4J1

MARANDA ET ASSOCIÉS

GESTION-CONSEIL ET RESSOURCES HUMAINES

ADJOINT(E) AU PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION

Sous la responsabilité du président et chef de la direction, le ou la titulaire devra assumer les principales tâches suivantes:

- gestion des ressources humaines;
- communications externes et internes;
- préparation et suivi des dossiers des séances des Conseils d'administration;
- suivi des projets de développement et des activités des filiales et sociétés affiliées.

Exigences:

- Vous possédez une formation universitaire en administration avec une spécialisation en finance associée à une expérience d'au moins cinq années dans des fonctions conseil et/ou de soutien à la direction d'entreprises ou d'organismes à caractère économique;
- Vous êtes une personne dynamique, capable d'initiatives, possédant de solides connaissances financières tout en étant capable de vous exprimer parfaitement dans les deux langues verbalement et par écrit.

Si le défi vous intéresse, faites-nous parvenir votre curriculum vitae, avant le 5 avril 1993 au:

Concours MAR 240
Maranda et Associés
1175, rue de Lavergne, suite 420
Sainte-Foy (Québec) G1V 4P1

HYGIÉNISTE DENTAIRE

demande(e) à Pont-Rouge
3 1/2 à 4 jours/semaine
Remplacement de congé de maternité
Contactez le Dr Yves Gagnon au:
(418) 873-2971

Préposé(e) aux achats CHOISISSEZ LA DIRECTION DU SUCCÈS

Un groupe de Pharmacies Escomptes de la région de Québec, est présentement à la recherche d'un(e) acheteur(euse) négociateur(trice).

- Fonctions:**
- Négocier avec les fournisseurs établis;
 - Participer aux rencontres du comité exécutif;
 - Établir différents systèmes de vérifications générales au niveau des achats de marchandises.

- Exigences:**
- Être âgé(e) entre 25 et 35 ans;
 - Posséder le sens de la négociation, planification et initiative au travail;
 - Avoir une expérience d'au moins 3 ans dans un commerce de détail (pharmacie, alimentation, magasin à rayons ou autre);
 - Une tenue de bureau structurée et organisée.

Avantages:
Milieu de travail très intéressant et valorisant
Horaire à temps plein
Remunération selon compétence
Confidentialité respectée
Faire parvenir votre curriculum vitae et photo au plus tard le 9 avril 1993 au:
Dept 8406 - Le Soleil
390, Saint-Vallier Est
Québec, QC G1K 7J6



Depuis 1987
CURRICULUM VITAE
Conception, mise en page et traduction. Aucun délai. Curriculum vitae disponible le jour même.
Simulation d'entrevue, méthode unique de recherche d'emploi, établissement du plan de carrière, orientation professionnelle.
1100, Galtier, bureau 4-250, Saint-Jérôme

ASSISTANT(E) CHIROPRATIQUE

À Sainte-Foy, un centre chiropratique est à la recherche d'un(e) assistant(e) possédant les qualités suivantes:

- Polyvalent(e)
- Dynamique
- Bon sens de la communication et de l'initiative
- Et surtout être prêt(e) à s'impliquer dans notre mission d'optimisation du potentiel de santé de notre communauté

Le ou la candidat(e) recevra la formation nécessaire.

Intéressé à relever ce défi?

Téléphonez au 652-8183 les lundi et mardi 29 et 30 mars, entre 13h et 14h et le mercredi 31 mars entre 11h et 12h.

UNE ÉQUIPE PERFORMANTE

CONSULTANT • QUALITÉ • PRODUCTIVITÉ •

Le Groupe RDS inc., chef de file reconnu dans l'implantation de nouvelles technologies, recherche plusieurs candidats:

DIRECTEUR (TRICE) DE PROJETS (Concours 93-01) - 4 postes

- Exigences:**
- ingénieur industriel ou mécanicien
 - 5 à 10 ans d'expérience

Atout majeur: - Expérience en consultation, implantation de systèmes «Qualité» et/ou amélioration de la «Productivité» dans les secteurs suivants:

• MANUFACTURIER • CONSTRUCTION • SERVICES •

Salaire et conditions avantageuses. Si vous êtes dynamique et aimez les défis, expédiez rapidement votre curriculum vitae à:

Le Groupe RDS inc.

867, rue Alexandre, LÉVIS G6V 7M5

LE GROUPE
RDS inc.

QUÉBEC • MONTRÉAL • TORONTO



POSTE D'ESSENCE DISPONIBLE

QUALIFICATIONS ET EXIGENCES:

Le domaine pétrolier vous intéresse et vous voulez relever de nouveaux défis.
Vous êtes une personne dynamique, avec beaucoup d'entregent. Vous croyez que le "service à la clientèle" est essentiel à la réussite de votre commerce. Vous êtes le (la) candidat(e) qu'il nous faut. Une expérience dans la gestion d'un commerce de ventes au détail serait souhaitable mais non essentielle. Mise de fonds nécessaire.

FONCTIONS:

Vous aurez à planifier, coordonner et contrôler l'ensemble des activités d'un poste d'essence. La "GESTION" et la "MOTIVATION" du personnel seront vos principales fonctions.

LIEU:

Grand Québec (Région 03)

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 avril 1993 à:

PETRO-CANADA
2960, boul. Laurier, bureau 203
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4S1



RÉGIE RÉGIONALE
DE LA SANTÉ ET DES
SERVICES SOCIAUX
GASPÉSIE - ÎLES-
DE-LA-MADELEINE

DIRECTRICE OU DIRECTEUR DE LA SANTÉ PUBLIQUE ÉVALUATION ET RECHERCHE

2e affichage

Sous l'autorité du directeur général, vous assumerez les fonctions et responsabilités prévues par différentes lois, dont la Loi sur les services de santé et les services sociaux, la Loi sur la protection de la santé publique et la Loi sur la santé et la sécurité au travail.

Vous aurez à planifier, coordonner et évaluer les activités du programme de santé publique. Plus spécifiquement, vous aurez à identifier les situations susceptibles de mettre en danger la santé de la population et voir à la mise en place de mesures nécessaires à sa protection; à informer la population sur son état de santé et ce qui la détermine; à coordonner le processus de détermination des priorités de santé; à coordonner les recherches en santé communautaire et en évaluation de services de même qu'à assurer le développement d'une expertise en prévention et promotion de la santé au bénéfice de l'ensemble des programmes confiés à la Régie.

Exigences:

- Être membre de la Corporation professionnelle des médecins du Québec;
- Détenir une formation en santé communautaire;
- Posséder une expérience minimale de trois (3) ans dans le domaine de la santé publique.

Conditions de travail:

La rémunération et les conditions de travail sont conformes aux normes du ministère de la Santé et des Services sociaux (classe C).

Lieu de travail:

Gaspé
Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 14 avril 1993, à:

"Concours Directeur santé publique"
Régie régionale de la santé et des services sociaux
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine
205, boulevard York Ouest
C.P. 120
Gaspé Harbour (Québec)
G0C 1S0

L'ASSOCIATION DES CENTRES JEUNESSE DU QUÉBEC

EST ISSUE D'UNE VOLONTÉ DE CONCERTATION DE 16 CONSEILS D'ADMINISTRATION QUI REPRÉSENTENT LES DIVERSES RÉGIONS DU QUÉBEC ET Y ADMINISTRENT DES CENTRES DE RÉADAPTATION POUR JEUNES EN DIFFICULTÉ D'ADAPTATION, UN CENTRE DE PROTECTION DE L'ENFANCE ET DE LA JEUNESSE ET UN CENTRE DE RÉADAPTATION POUR MIEUX EN DIFFICULTÉ D'ADAPTATION. ELLE RECHERCHE UN GESTIONNAIRE CHEVRONNÉ POUR METTRE EN PLACE UNE ORGANISATION DYNAMIQUE.

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Sous l'autorité du conseil d'administration, vous assurerez la réalisation de la mission et des objectifs de l'Association et serez responsable de la gestion des ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles. Dans un contexte de profonds changements, vous aiderez les centres jeunesse dans l'accomplissement de leur mission et offrirez un service de très haute qualité aux membres. Vous rechercherez et faciliterez la concertation entre les membres, les partenaires du réseau et le ministère et représenterez l'Association et ses membres auprès de ces diverses instances.

Vous possédez une formation universitaire de deuxième cycle en sciences humaines (et/ou) administratives ou une expérience équivalente. Vous avez acquis plus de cinq années d'expérience dans des fonctions de gestion de niveau supérieur. Vous avez un sens poussé du leadership ainsi que des talents de communicateur et faites preuve de vision, d'innovation et d'un fort sens de la concertation. Vous êtes familiarisé avec le réseau de la santé et des services sociaux ainsi qu'avec les problématiques relatives aux jeunes en difficulté et avez acquis une bonne capacité à faire des représentations auprès des instances gouvernementales et provinciales. Notre client offre une rémunération ainsi que des conditions de travail établies selon les normes du réseau de la santé et des services sociaux (classe 25).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 9 avril 1993, avec la mention NT-630, à M^{me} Nicole Trudel, conseillère en recrutement de cadres.

Nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera retenue.

Mallette Major Martin

Conseillers en administration
Membre du Groupe Mallette Maheu

5, Place Ville-Marie, bureau 1000
Montréal (Québec)
H3B 4X3

Cette offre s'adresse également aux femmes et aux hommes.

OCCASION UNIQUE

Si vous êtes à la recherche d'un fort défi professionnel avec une vision de revenus très élevés tout en contrôlant votre travail, nous sommes intéressés à vous rencontrer et à étudier ensemble vos possibilités.

Excellentes commissions
Expérience vente et finance
Peut démontrer des réussites antérieures
Êtes dynamique, méthodique et honnête

Pour une entrevue,
téléphonez à Germain au
(418) 650-5332



LE GROUPE
E.C.I. Inc.

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Expérience requise
Dynamique et responsable
50 000 \$ et plus selon vos qualifications

Entreprise dans la vente de nouveaux concepts énergétiques

Contactez entre 9 h et 11 h, 14 h et 16 h CLEMENT DORÉ ou MAURICE GAGNON
Tél. : 681-6853



Cabinet-conseil, gestion et informatique

APG Canada Inc. est une firme jeune et dynamique qui compte déjà sur un bassin de plus de 325 gestionnaires et informaticiens provenant de tous les milieux du monde de l'informatique.

Nous recherchons des candidat(e)s pour combler des postes sur des contrats à réaliser à Québec, Ottawa, Montréal.

Ces candidat(e)s possèdent un baccalauréat en informatique ou l'équivalent.

QUÉBEC

Un gestionnaire de projet: Six (6) ans et plus d'expérience
Trois (3) ans minimum en gestion de projet

Un architecte en technologie: Cinq (5) ans et plus d'expérience
Architecte des techniques (Maxi, Mini, Micro)
Client serveur / réseaux TCP/IP, OSI, SNA, UNIX

Analystes programmeurs: Un (1) an et plus d'expérience
SYBASE / ORACLE / UNIX / C + +

OTTAWA

Conseillers: Trois (3) ans et plus d'expérience
Client serveur / DB2 / POWERBUILDER,
C / C + + / UNIX

MONTRÉAL

Conseillers: Trois (3) ans et plus d'expérience
IMS DB-DC / DB2 / UNIX / INFORMIX

APG a une politique salariale des plus concurrentielles et offre une gamme d'avantages sociaux très intéressante.

Si vous êtes intéressé(e) à poursuivre une carrière des plus stimulantes, faites parvenir votre curriculum vitae immédiatement à:

APG Inc. 70, rue Dalhousie, bureau 320
QUÉBEC (Québec) G1K 4B2
Tél. : (418) 692-4292 Téléc. : (418) 692-1369
APG pratique l'égalité d'emploi pour tous



Desjardins L'incroyable force de la coopération.

Stone-Consolidated Inc., importante entreprise papetière spécialisée dans la fabrication de papier journal, de pâte commerciale et de bois d'œuvre, cherche à combler le poste suivant:

Chef de discipline Laboratoire environnemental

Relevant du directeur du centre de recherche de Grand-Mère, vous serez responsable d'un laboratoire environnemental regroupant de trois à cinq employé(e)s (DBO, COD, ARG, AOX, etc.). Vous fournirez votre expertise aux usines de pâtes et papiers de l'entreprise sur des questions de standardisation et d'évaluation environnementale (décontamination primaire, expertise de traitements biologiques, etc.) en plus de présenter des évaluations à plusieurs cadres.

Vous devez posséder un diplôme universitaire de premier cycle en biochimie (avec des connaissances en traitements secondaires d'effluents industriels) ou en génie chimique combiné avec une maîtrise en traitements secondaires d'effluents industriels. Une expérience de deux ou trois ans est exigée, de même qu'une excellente connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits. Votre grande autonomie au travail ne vous empêchera pas, toutefois, de bien vous intégrer dans une équipe multidisciplinaire.

Si le poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 2 avril 1993 à M. André Gélinas, coordonnateur, Services administratifs, Centre de recherche et de mise au point technique, Stone-Consolidated Inc., 255, 1^{re} Rue, Grand-Mère (Québec) G9T 5L2.

Nous offrons l'égalité des chances dans l'emploi.

Stone-Consolidated Inc.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

**POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE COMPOSEZ
OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS
647-3270 LE SOLEIL, C.P. 1547, QUÉBEC, QUE. G1K 7J6**

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

IRVING
LES PÉTROLES IRVING INC.

Distributeur de produits pétroliers en vrac

DESCRIPTION : Vous avez une bonne expérience dans la distribution ou la vente de produits pétroliers et vous désirez avoir votre propre entreprise. Vous recherchez un réseau de distribution intéressant dans les secteurs résidentiel et commercial ainsi qu'une association avec une compagnie pétrolière en pleine expansion.

EXIGENCES : Vous possédez une expérience de 5 années dans le réseau de distribution de la région immédiate de Québec ainsi que les cartes de compétence en matière de manutention des produits dangereux. Vous avez en votre possession un permis vous permettant de conduire tous les genres de véhicules. Vous avez de bonnes aptitudes pour la communication et vous favorisez grandement le service à la clientèle.

LIEU : Québec

SALAIRE : Nous offrons un revenu concurrentiel. Si cette opportunité d'affaires vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 15 avril 1993 à :

LES PÉTROLES IRVING INC.
C.P. 4500
Québec (Québec)
G1T 1Y1



L'entreprise participe au programme d'accès à l'égalité en emploi.

POSTE EN ANIMATION PASTORALE

Un poste en animation pastorale est ouvert à temps complet au diocèse de Québec. La personne sélectionnée travaillera à l'Office des communautés chrétiennes du Service de la pastorale. Les dossiers "éducation de la foi" et "liturgie" seront ses principaux champs de travail.

Conditions :

- diplôme de 1er cycle universitaire en théologie ou équivalent;
- conception de sessions, animation de groupes;
- disponibilité pour travailler, parfois, le soir et en fin de semaine;
- si possible, début du travail, le 1er mai 1993.

Faire parvenir son curriculum vitae, pour le 16 avril 1993, au
Directeur du personnel
1073, boul. René-Lévesque Ouest
Québec (Québec) G1S 4R5
FAX : (418) 688-1399

Secrétaire comptable

Un groupe de pharmacie de Québec est à la recherche d'une secrétaire comptable.

EXIGENCES :

- Bonne connaissance de la comptabilité sur informatique (Fortune 1000)
- Autonome et responsable
- Expérience minimale de 3 ans
- Salaire selon compétence
- Avantages sociaux compétitifs
- Travail à temps plein 35 heures/semaine

Faire parvenir votre C.V. à :

Pharmacie Gosselin
1451, rue de l'Etna
Val-Bélair (Québec)
G3K 1Z2

IMPRIMERIE

Nous sommes à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants :

- **CHEF PRESSIER**
Sur presse 28" x 40", 5 couleurs
5 ans d'expérience minimum
- **OPÉRATEUR RELIURE ALLEMANDE**
Sur chaîne de reliure Muller Martini
Expérience requise de l'assemblage, le collage et la coupe
- **EXPÉDITION ET ENTREPÔTS**
Le candidat devra posséder les connaissances du papier en feuilles et bobines. De plus, celui-ci devra être familier avec les expéditions aux États-Unis.
Remunération selon expérience

Envoyez votre curriculum vitae à :

IMPRIMERIE SOLISCO INC.
À l'attention du Directeur du personnel
32, 10e Rue
SCOTT-JONCTION (Québec) G0S 3G0

CLSC DES FRONTIÈRES

Dans le Bas-Saint-Laurent, le CLSC des Frontières, situé à Pohenégamook, à 50 kilomètres de Rivière-du-Loup, dessert une population de 8 500 habitants. Nous sommes présentement à la recherche de :

TRAVAILLEUR(EUSE) SOCIAL(E)
professionnel(le) (temps partiel régulier)

TÂCHES : Suivi psychosocial des jeunes en difficulté de la polyvalente et activités de nature préventive pour l'ensemble de la clientèle étudiante du secondaire.

Évaluation, réévaluation, suivi psychosocial de personnes ayant un handicap et bénéficiant des principaux programmes d'aide offerts, par le CLSC, à cette clientèle du territoire (aide à domicile, répit-dépannage, etc.).

EXIGENCES : Baccalauréat en service social et membre de la Corporation des travailleurs sociaux du Québec. Une expérience d'une année et plus dans le réseau de la santé et des services sociaux serait un atout.

QUALITÉS RECHERCHÉES : Expérience pertinente, autonomie et sens de l'initiative.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae, à l'adresse indiquée, en mentionnant le poste désiré sur le dessus de l'enveloppe et ceci, avant le 6 avril 1993.

Seules les candidatures retenues en entrevue recevront une réponse.

CLSC des Frontières
Coordonnateur des programmes
1922, rue Saint-Vallier
Pohenégamook (Québec)
G0L 2T0

La vente, vous l'avez dans le sang!

Dans le monde agité de la vente, ce n'est pas nécessairement l'expérience qui fait les bons vendeurs... Plus souvent qu'autrement, la façon de se présenter, le pouvoir de conviction et un travail acharné sont les éléments clés qui emporteront un nouveau client.

Notre entreprise, LubraSystems, fabrique depuis 1919 des lubrifiants spécialisés. Grâce à une équipe de vendeurs triés sur le volet, elle les distribue avec succès sur les marchés de l'industrie, des municipalités, des entreprises et des institutions. Nous sommes présentement à la recherche de représentants talentueux pour les territoires de **Chicoutimi, Lac St-Jean ainsi que la ville de Québec et ses environs**, pour le poste de :

REPRÉSENTANT DES VENTES

Dès la première année, vous pourrez vous attendre à des revenus de 45 000 à 60 000 \$. En outre, à cause de notre excellent taux de croissance annuel, vous n'aurez pas à espérer bien longtemps les occasions d'avancement.

Bien qu'une certaine expérience de la vente soit souhaitable, nous sommes surtout intéressés par les personnes qui font preuve d'un talent naturel dans ce domaine. De fait, si votre candidature est retenue, nous n'épargnerons ni le temps, ni les efforts, pour vous fournir la formation qui vous mènera à la réussite.

Si cette offre vous intéresse, nous serons heureux de vous rencontrer. Pour obtenir une entrevue locale, veuillez téléphoner à **Michel Dubois au (418) 872-1111, le lundi 29 mars, 1993 entre 9 h et 12 h ou 13 h et 17 h**. S'il vous est impossible de nous rejoindre au téléphone, vous pouvez écrire à :

LubraSystems

Michel Dubois, LUBRASYSTEMS,
1320 boul. Graham, bureau 135,
Mont-Royal (Québec) H3P 3C8.
Télécopieur : (514) 735-4390.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

CARRIÈRE EN OPTIQUE

Compagnie d'optique en affaire depuis plus de 25 ans recherche un(e) **représentant(e)** bilingue, dynamique et agressif(ve) pour desservir un territoire déjà établi au Québec.

Expérience en optique un atout mais non essentielle. Doit posséder auto et prêt à voyager. Commission intéressante.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

Lunettes Cartier
B.P. 1799, Succursale A
Montréal, Québec, H3C 3A5
ou par fax au 1-800-363-7771

*À tous nos annonceurs,
merci de bien vouloir
retourner un accusé
de réception
aux postulants*

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

SURINTENDANT, SYSTÈMES

Des idées novatrices, un haut niveau de compétence et un service à la clientèle supérieur ont fait de nous l'un des plus importants producteurs de produits forestiers au monde. Nos gens évoluent dans un milieu de travail stimulant qui sait reconnaître l'excellence et favoriser la croissance professionnelle. Venez progresser avec nous!

Ce poste-clé à notre division Produits Forestiers NBIP Inc. à Dalhousie, au Nouveau-Brunswick, vous placera au cœur même des opérations alors que vous élaborerez, mettrez en œuvre et superviserez des systèmes intégrés de contrôle pour toute l'usine, incluant un système d'information complet et des contrôles de procédés pour chaque service. Utilisant votre esprit d'initiative et votre excellent jugement, vous développerez des programmes informatiques pour aider d'autres secteurs de l'usine en matière d'accumulation des données, d'analyses statistiques ou de rentabilité, etc. Tout en fournissant un soutien technique à tout le personnel pour l'opération des ordinateurs de contrôle des procédés, vous participerez activement à la définition des spécifications, à la sélection et à l'installation du matériel informatique, ainsi qu'à la maintenance et à la création des logiciels associés.

Votre succès dans ce poste exigera au moins cinq ans d'expérience dans les opérations ou dans un rôle technique connexe, ainsi que d'excellentes aptitudes pour la gestion, l'organisation et les communications. Vous devez également posséder des connaissances approfondies et de solides compétences en technologie informatique de contrôle des procédés, de préférence avec une spécialisation dans un domaine connexe, et incluant la connaissance des outils suivants : S-38 (RPG-III, CPF), le langage "C", UNIX, Informix, BASIC, FORTRAN, DOS et PL-1.

Pour joindre une société croyant à l'égalité des chances en emploi et capable de vous offrir un salaire et des avantages sociaux proportionnels à votre vaste bagage de compétences, faites parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de dossier 1467, à : Développement et dotation en personnel, 1155, rue Metcalfe, Montréal (Québec) H3B 2X1.



**Produits Forestiers
Canadien Pacifique Limitée**



**Office
national du film
du Canada**

**National
Film Board
of Canada**

Pour planifier, organiser et diriger efficacement la production et la mise en marché de films et de vidéos en français, l'ONF cherche une personne très compétente pour la

Direction générale

PROGRAMME FRANÇAIS

À titre de membre du Comité de gestion, vous contribuerez à la définition des orientations, des objectifs et des stratégies de l'ONF. La Commissaire du gouvernement à la cinématographie - de qui vous relèverez - comptera sur vous pour favoriser et susciter des productions d'excellence, percutantes tant socialement que culturellement, et ce, grâce à l'apport créatif des cinéastes de l'institution et du secteur privé. De plus, vous serez responsable de la mise en marché des productions cinématographiques. La direction du Programme français est composée de plus de 150 personnes et bénéficie d'un budget de près de 20 millions de dollars.

Pour que votre candidature soit considérée pour ce poste, vous devez avoir fait preuve d'une grande efficacité dans la planification, l'organisation et la direction d'importants projets dans un milieu artistique. Il va sans dire que vous devez posséder de vastes connaissances de l'industrie cinématographique canadienne, tant au niveau de la production que de la distribution, incluant les méthodes de production et de co-production, les métiers et différentes techniques et normes s'y rattachant, ainsi que les stratégies de mise en marché et de distribution au Canada.

Ces connaissances vous les avez acquises lors d'études universitaires et de plusieurs années

d'expérience dans la gestion de programmes majeurs touchant aux aspects de la production et de la distribution cinématographiques. Durant ces années d'expérience, vous avez appris à maîtriser les principes, méthodes et techniques de gestion des ressources humaines, financières et matérielles. Cependant, ce qui vous distinguera des autres candidates et candidats, ce sont vos talents pour stimuler l'apport créateur, votre leadership souple mais efficace et vos aptitudes pour les communications, orales et écrites, tant en français qu'en anglais.

Comme vous l'avez sans doute constaté, il s'agit d'un poste de très grande envergure dans lequel vous pourrez mettre à profit vos nombreux talents et réaliser pleinement votre potentiel. Ce faisant, vous bénéficierez d'une rémunération à la hauteur de vos compétences et d'avantages sociaux concurrentiels. Pour poser votre candidature, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 23 avril, en indiquant le numéro de concours **G1206**, au **Service des ressources humaines (A-12)**, C.P. 6100, Succursale A, Montréal (Québec) H3C 3H5.

Le Programme d'équité en matière d'emploi encourage fortement les femmes et les personnes des autres groupes visés par ce Programme à poser leur candidature.

appel de candidatures



**Gouvernement
du Québec**

pour l'équité en emploi

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES DE RETRAITE ET D'ASSURANCES

UNE OU UN ACTUAIRE
30 114 \$ A 37 739 \$ (à l'entrée en fonction)
(en voie de révision)

CONCOURS NUMÉRO 129G-243050 : Ce concours permettra de combler deux emplois réguliers à la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances et, au besoin, des emplois semblables dans divers ministères et organismes de la région administrative de Québec.

ATTRIBUTIONS : Participer à la réalisation des évaluations actuarielles triennales des régimes de retraite administrés par la Commission. Assister le chef de service ou un chargé de projet dans la réalisation de diverses études et évaluations actuarielles demandées par la clientèle de la direction. Agir à titre de personne-ressource dans certains dossiers particuliers auprès des autres directions de la Commission ou d'autres organismes.

CONDITIONS D'ADMISSION : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en actuariat dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études. Ce concours s'adresse également aux personnes qui sont en voie de terminer la dernière année de scolarité exigée pour l'obtention du diplôme requis. L'examen écrit comportera une évaluation de la capacité à communiquer en français. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

PÉRIODE D'INSCRIPTION : 27 mars au 13 avril 1993

INSCRIPTION : Inscrire le numéro 129G-243050 à la rubrique numéro de concours du formulaire Offre de service et le faire parvenir à : Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances, Direction des ressources humaines, 2875, boulevard Laurier, 2e étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 4J8.

INFORMATION : M. Denis Latulippe, (418) 644-7651 OU
Mme Christiane Bégin, (418) 644-8613

UNE OU UN ACTUAIRE

49 793 \$ A 62 963 \$ (en voie de révision)

CONCOURS NUMÉRO 129G-243051 : Ce concours permettra de combler un emploi régulier et, au besoin, des emplois semblables à la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances dans la région administrative de Québec.

ATTRIBUTIONS : Produire des évaluations actuarielles triennales, des évaluations de coûts pour les modifications diverses aux régimes de retraite de même qu'aux régimes d'assurances des employés des secteurs public et parapublic. Réaliser des études complémentaires et agir à titre d'expert-conseil auprès d'autres directions de la Commission ou d'autres organismes sur des questions relatives aux régimes de retraite et d'assurances.

CONDITIONS D'ADMISSION : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en actuariat. Être membre associé de la Société des actuaires et posséder 5 années d'expérience pertinente aux attributions de l'emploi.

De plus, chaque tranche de 25 crédits de scolarité en excédant des crédits au titre d'associé peut compenser une année d'expérience. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études et d'examen.

PÉRIODE D'INSCRIPTION : 27 mars au 13 avril 1993

INSCRIPTION : Inscrire le numéro 129G-243051 à la rubrique numéro de concours du formulaire Offre de service et le faire parvenir à : Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances, Direction des ressources humaines, 2875, boulevard Laurier, 2e étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 4J8.

INFORMATION : M. Denis Latulippe, (418) 644-7651 OU
Mme Christiane Bégin, (418) 644-8613

Renseignements importants

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique "Information" et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire "Offre de service" disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'Offre de service doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription.

Québec

CARRIÈRES ET PROFESSIONS 647-3270

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

PARIS

En vue d'importants projets de développement devant débuter prochainement, la compagnie MTLI recherche des analystes et des analystes-programmeurs qui se joindront à son équipe de conseillers déjà en poste en France.

Vous vous distinguez par votre professionnalisme et votre dynamisme et vous souhaitez acquérir une expérience de travail à l'étranger lors d'un séjour de 6 à 24 mois. Vous possédez de une à dix années d'expérience et, sur le plan technique, vous maîtrisez certains des produits suivants :

- IMS, DB2, IDMS, DATACOM
- ORACLE, INGRES, PROGRESS
- VAX, VMS, RDB
- UNIX, OS2, C, C++, DBM
- TANDEM, COBOL, TAL, SQL

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à Luc St-Arnaud à l'adresse ci-dessous.



MTLI Conseil en informatique inc.
3575, boul. Saint-Laurent, bureau 711
Montréal (Québec) H2X 2T7

Seuls les candidats retenus pour une entrevue recevront un accusé de réception.



LE CENTRE JARDIN HAMEL INC.
est à la recherche de

Conseillers(ères)-vendeurs(euses) en magasin :

- Votre travail consistera à conseiller la clientèle sur les produits de jardinage, les pesticides, les insecticides et tout autre produit en magasin.
- Le (la) candidat(e) idéal(e) possède une très bonne connaissance des produits de magasin et une expérience pertinente dans la vente de ces produits.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 6 avril, à l'attention de :

Monsieur Simon Boudreau
Centre Jardin Hamel inc.
6029, boul. Hamel
Ancienne-Lorette, (QC)
G2E 2H3

Clair Foyer Inc., centre d'accueil de réadaptation pour personnes (enfants et adultes) vivant avec une déficience intellectuelle, possède un réseau régional de services externes en Abitibi-Témiscamingue. Nous avons un poste à temps complet à combler au siège social à Amos.

Orthophoniste

Relevant du directeur des services professionnels, vous évaluez et diagnostiquez les troubles de la voix, de la parole, du langage oral ou écrit et de tout autre moyen de communication à l'aide des instruments et des techniques appropriés. Vous concevez des programmes de réadaptation dans votre champ de compétence et verrez à leur exécution. Enfin, vous fournirez le soutien requis aux agents multiplicateurs (parents, éducateurs et intervenants du milieu communautaire, de la santé ou de l'éducation).

Vous devez posséder un diplôme universitaire de deuxième cycle en orthophonie et être membre en règle de la Corporation professionnelle des orthophonistes et audiologistes du Québec.

La rémunération et les conditions de travail sont celles en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance, au plus tard le 19 avril 1993, à 16 h 30, en indiquant le numéro de concours 93-14, à la

Direction des ressources humaines
Clair Foyer
841, 3^e Rue Ouest
Amos (Québec) J9T 2T4

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Clair Foyer

CORPORATION HOSPITALIÈRE DE LA RÉGION 4 / REGION 4 HOSPITAL CORPORATION
C.P. 100 - Edmundston, N.-B. E3V 3K7
Téléphone : (506) 739-2200
Télécopieur : (506) 735-0880

OFFRE D'EMPLOI

Le féminin comprend le masculin.

TITRE : INFIRMIÈRE CLINICIENNE
SERVICE : SOINS INFIRMIERS

Champ d'activité :

Sous l'autorité de la directrice générale adjointe des services aux patients/soins infirmiers, l'infirmière clinicienne est responsable de planifier, organiser, diriger, coordonner, contrôler et évaluer les programmes de soins infirmiers, les programmes d'enseignement à la clientèle et à leur famille et s'assure du développement de normes de soins supérieurs et de l'application des recherches en soins infirmiers. Elle joue un rôle d'agent de soins, de consultante, d'enseignante, de chercheuse et d'administratrice clinique pour les trois établissements de la Corporation.

Exigences requises :

- Membre en règle de l'AIINB ou admissible à le devenir
- Diplôme universitaire de deuxième cycle en Sciences infirmières
- Expérience clinique variée et récente de cinq (5) ans en soins infirmiers
- Expérience dans l'organisation et la présentation d'activités cliniques
- Expérience en formation
- Expérience en administration souhaitable
- Capacité de recherche, d'analyse et de synthèse
- Bonne maîtrise de la langue française (parlée et écrite)
- Compétence linguistique fonctionnelle de l'anglais

Salaire : selon les normes provinciales

Les intéressé(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae avant le 9 avril 1993 à :

Directeur général adjoint
aux ressources humaines
CORPORATION HOSPITALIÈRE DE LA RÉGION 4
C.P. 100
Edmundston, N.-B.
E3V 3K7

Secrétaire-réceptionniste

EXIGENCES :

- Compétence en informatique
- Gestion en tenue de bureau
- Grande disponibilité
- Expérience souhaitable

CONDITIONS :

Temps plein saisonnier (avril à octobre)

Contremaître(esse)-estimeur(trice)

POSTE :

Aménagement paysager

EXIGENCE :

Expérience obligatoire

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 2 avril 1993 à :

SERVICES PAYSAGISTES
LANGEVIN INC.
2425, Daniel
Sainte-Foy (Québec)
G2E 3L9

NOTAIRE DEMANDÉ

Pour étude en pleine expansion dans la région de Baie-Comeau, intéressée aussi à s'associer. Envoyez C.V. avant le 30 avril à :

NOTAIRE DEMANDÉ
Case postale 2624
Baie-Comeau (Québec)
G5C 2T3

REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES

40 000 \$ et plus par année

Ces résultats sont prouvés chez nous. Vous êtes ambitieux(euses), dynamiques. Si vous songez à réorienter votre carrière ou si vous croyez que votre potentiel pourrait vous permettre une plus grande satisfaction financière, nous serons heureux d'évaluer avec vous, en toute honnêteté, vos aptitudes et chances de succès dans notre entreprise. Faire parvenir votre curriculum vitae au :

Directeur du personnel
Case postale 5473
Beauport, QC
G1E 6X9



ESTIMATEUR(TRICE)

Notre compagnie spécialisée en système intérieur est présentement à la recherche d'un(e) estimateur(trice) pour combler un poste permanent.

EXIGENCES :

- Expérience minimale de 2 ans en système intérieur exigée
- Faire le suivi des soumissions
- Disponible
- Autonome

REMUNÉRATION :

selon compétence et expérience. Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 2 avril 1993, à l'adresse suivante :

259, route Du Pont, Saint-Nicolas (Québec) G0S 2Z0



La Société Radio-Canada est à la recherche de candidats pour les deux fonctions suivantes :

JOURNALISTE - REPORTER et/ou RÉALISATEUR TV

Emission : LE POINT

Lieu de travail : REGINA OU EDMONTON

EXIGENCES :

- Formation universitaire (baccalauréat)
- Expérience pertinente d'un minimum de trois (3) ans
- Connaissance de l'anglais essentielle

REMUNÉRATION :

Contrat d'un an renouvelable. S.V.P. Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 avril 1993, à l'attention de Suzanne Larente, agente de recrutement à l'adresse suivante :

Société Radio-Canada
Bureau d'emploi
1400, boul. René-Levesque Est, Montréal (Québec) H2L 2M2
no référence : 93-9

La SRC souscrit aux principes de l'équité dans l'emploi.

À LA RECHERCHE D'UN NOUVEAU DÉFI ?

INTÉRESSÉ DANS LA VENTE DE SERVICES FINANCIERS AUX CONSOMMATEURS ?

La Banque Laurentienne, fondée en 1846 et possédant un réseau de distribution dans six provinces dont près de 180 succursales au Québec, est à la recherche de vendeurs gagnants et dynamiques afin de combler plusieurs postes de :

Conseillers financiers

Le poste :

Sous l'autorité du directeur de la succursale, vous aurez pour mission de développer une clientèle et de promouvoir auprès de celle-ci, l'épargne, les investissements spécialisés et de référer des clients potentiels pour d'autres produits de la Banque.

Les exigences :

Vous êtes reconnu pour votre intégrité, vos qualités de vendeur, de communicateur et de vulgarisateur. Une expérience dans la vente de produits financiers (assurances, fonds mutuels) représente un atout certain.

Vous possédez idéalement une formation en finance acquise au Cégep ou à l'Université ainsi qu'une bonne connaissance de la fiscalité des particuliers et des véhicules de placement.

La Banque Laurentienne offre une rémunération basée sur des commissions sur les ventes, un programme complet d'avantages sociaux, d'excellentes perspectives de carrière et de formation.

Vous devez posséder un véhicule automobile.

Lieu de travail :	Alma	Victoriaville
	Dolbeau	Granby
	Chibougamau	Amos
	Grand'Mère	La Sarre
	Trois-Rivières	Terrebonne
	Cap-de-la-Madeleine	Joliette
	Matane	Brossard

Veillez nous faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 10 avril 1993 en indiquant le numéro de dossier 93QRC-03-202 et l'endroit de travail désiré, à l'adresse suivante :

BANQUE LAURENTIENNE
Bureau régional
Direction des ressources humaines, Québec-régions
100, rue Saint-Joseph Sud, bureau 205
Alma (Québec) G8B 7A6

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



BANQUE LAURENTIENNE

ENTRETIEN MÉNAGER

Compagnie d'entretien de 12 chefs d'équipe pour s'occuper de différents contrats d'entretien ménager. Expérience nécessaire.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 avril 1993 à :

Dept 8405 - Le Soleil
390, Saint-Vallier Est
Québec, G1K 7J6

PSYCHOLOGUE

— Être membre de la Corporation professionnelle des psychologues du Québec
— Posséder une expérience en toxicomanie
— Contraintes actuelles d'une semaine par mois, l'emploi nécessite de travailler dans une communauté autochtone.

Faire parvenir C.V. avant le 9 avril 1993 à
Innu Minuenu Inc.
8, côte Cote
C.P. 92
Ste-Anne-de-Beaupre, QC
G0A 3C0

PRESSIER OFFSET

Opérateur pour presse Heidelberg Speed master 4 couleurs

Exigences : expérience de 5 ans en quadrichromie

Horaires : 16 h 00 à minuit

Bonnes conditions de travail

Contactez : DANIEL LORTIE



LES IMPRESSIONS J.L. INC.

(418) 622-5112

(Confidentialité assurée)

Communauté autochtone est à la recherche d'un(e) travailleur(euse) social(e)

licence(e) en travail social

Pour plus d'information, contactez :

Lionel J. Whiteduck, directeur
Kitigan Zisi Health and Social Services
P.O. Box 160
Maniwaki (Québec)
J9E 3B4

(819) 449-5593 ou FAX (819) 449-7411
Date limite d'application : 31 mars 1993

COMPRO COMMUNICATIONS INC.

LEADER DE LA PUBLICITÉ SUR MISE EN ATTENTE TÉLÉPHONIQUE RECHERCHE

REPRÉSENTANT(E)S

- Vous vous intéressez à la communication, à la publicité et au marketing.
 - Vous possédez 2 années d'expérience de vente professionnelle.
 - Vous êtes habiles à transiger sur une base individuelle au niveau exécutif.
 - Vous maîtrisez les présentations de vente.
- VENEZ VOUS JOINDRE À UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE
- Revenu selon vos ambitions
 - Territoire protégé
 - Avantages sociaux
 - Programme d'entraînement

POSTES DISPONIBLES À QUÉBEC ET RIVE-SUD

POUR UNE ENTREVUE CONFIDENTIELLE
CARMELLE TRÉPANIÉ
652-1490

ville de SAINTE-FOY

Dans le but de constituer une banque de candidatures pour combler des postes permanents et occasionnels, la ville de Sainte-Foy est à la recherche de :

- MÉCANICIENS - CONCOURS N° 03-93-54
(être détenteur d'une carte de mécanicien, classe A (gaz) et classe A (diesel))
- DEBOUSSELEURS-PEINTRES - CONCOURS N° 03-93-55
(être détenteur d'une carte de compétence, classe A, débousselage-peinture)
- HOMMES DE SERVICE - CONCOURS N° 03-93-56
(être détenteur d'une carte de mécanicien, classe B (gaz))

En plus des qualifications particulières à chacun des postes, les candidats devront posséder un minimum de deux années d'expérience pertinente et un permis de conduite valide de classe 1.

Faire parvenir votre curriculum vitae, en y mentionnant le numéro de concours, avant le 5 avril 1993 à l'adresse suivante :

VILLE DE SAINTE-FOY
Service du personnel
1000, route de l'Eglise
Sainte-Foy (Québec)
G1V 4E1

PRÉPOSÉ(E) AU SERVICE

Le Groupe Financier Empire, une compagnie d'assurance-vie oeuvrant également dans le domaine des placements et des rentes, est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler un poste de préposé(e) au service pour l'un de ses centres régionaux.

La personne choisie devra effectuer les tâches de traitement de texte et de tous les autres logiciels utilisés, recevoir les appels téléphoniques et effectuer le travail général de bureau.

EXIGENCES :

- Très bonne connaissance du français et de l'anglais verbal et écrit.
- Maîtrise des logiciels WordPerfect 5.1 et Lotus 1-2-3
- Aptitudes pour la communication.
- La connaissance du domaine de l'assurance-vie et des produits financiers serait un atout.

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et un régime de participation aux bénéfices.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le vendredi 2 avril au :

Groupe Financier Empire
À l'attention de Rita Martineau
1220, boul. Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec)
G2K 2G1

GRUPE FINANCIER EMPIRE

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX GASPÉSIE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE

CONSEILLER(ÈRE) AU PROGRAMME ENFANCE-JEUNESSE CONSEILLER(ÈRE) AU PROGRAMME DE SANTÉ MENTALE

Le ou la titulaire du poste participe à la détermination des priorités de santé et de bien-être à l'égard de sa clientèle, procède à l'identification des besoins de services, voit à l'élaboration du programme régional d'organisation de services (PROS), voit à l'allocation des ressources requises et participe à l'évaluation des services.

CONSEILLER(ÈRE) AUX ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

Le ou la titulaire du poste agit comme agent de liaison auprès des organismes communautaires du territoire, coordonne le développement des méthodologies, d'allocation de ressources aux organismes et voit à leur mise en application, favorise la concertation entre les organismes communautaires et les établissements, s'implique dans le dossier de perfectionnement des membres des organismes communautaires et dans tout autre dossier concernant le secteur.

CONSEILLER(ÈRE) AU PROGRAMME DE SANTÉ PHYSIQUE

Le ou la titulaire du poste participe à la détermination des priorités en santé physique, à l'identification des besoins de services en santé physique en vue de l'élaboration du plan d'effectifs médicaux et du PROS en santé physique et à l'évaluation des services. Il coordonne l'élaboration et la mise en oeuvre du plan d'effectifs médicaux. Il peut participer à la gestion du dossier des mesures incitatives pour médecine en région éloignée et aux travaux de la Commission médicale régionale. Il recommande l'allocation des budgets découplant au PROS ou du plan d'effectifs médicaux.

Exigences

- Les candidat(e)s à ces postes doivent posséder une formation universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée.
- Trois (3) années d'expérience pertinente dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Rémunération

Selon les normes en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux (maximum 56 447 \$).

Veillez indiquer sur l'enveloppe le titre du poste sollicité.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 9 avril 1993 à :

Monsieur Gilles Pelletier, secrétaire général
Régie régionale Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine
C.P. 120
Gaspé Harbour (QUÉBEC) G0C 1S0

CARRIÈRES ET PROFESSIONS 647-3270

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE COMPOSEZ
OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS
LE SOLEIL, C.P. 1547, QUÉBEC, Q.C. G1K 7J6

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

PHARMACIEN(NE)
temps partiel
Rive-Sud
(2 min. des ponts)
831-9826

PHARMACIEN(NE)
demandé(e) à temps plein
en Estrie, Richmond.
(819) 826-3552
ou **(819) 826-5846**
demander **Jean Martineau**
ou **Michele Leclerc**

Compagnie recherche C.A.,
40 ans et plus.
Offre un local, revenu de
base (30 000 \$)
Possibilité d'avoir clientèle
extérieure.

Faire parvenir votre C.V. à :
Dépt 8404 - Le Soleil
390, rue Saint-Vallier Est
Québec (Québec) G1K 7J6

DIRECTEUR PARC AUTOMOBILE
DEMANDE
EXPÉRIENCE EXIGÉE
Pour rendez-vous :
M. MICHEL AUDETTE

GRAND TRIANON
175, rue Marais, Yverville, Québec
683-4451

BESOIN URGENT!
PHARMACIEN(NE)
LICENCIÉ(E)
demandé(e) à Val-D'Or. Très bonnes conditions.
Pour information, **Gilles Desforges**
(819) 824-6861
du lundi au vendredi.

DESSINATEURS OU
DESSINATRICES EN
DAO

Dans le cadre de ses activités, **TECHNOLOGIES BALIOS INC.** conserve une banque de candidatures de dessinateurs et dessinatrices afin de répondre à ses différents besoins et à ceux de ses clients.

Nous désirons mettre à jour notre banque de candidatures. Si vous êtes compétents, professionnels, fiables et que vous aimez relever des défis, nous avons peut-être besoin de vos services.

Faites parvenir votre curriculum vitae accompagné **obligatoirement** de votre dossier scolaire à :

Monsieur Jean Saint-Germain
TECHNOLOGIES BALIOS INC.
140, 4e Avenue
LA POCAITIÈRE (Québec)
G0R 1Z0

LE C.A.E. DE MANICOUAGAN, UN ORGANISME OFFRANT DE L'AIDE FINANCIÈRE ET TECHNIQUE AUX ENTREPRISES, EST À LA RECHERCHE D'UN(E)

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Le (la) titulaire du poste devra gérer le fonds d'administration et le fonds d'investissement, préparer et assister aux conseils d'administration et aux comités d'investissement, analyser les demandes d'aide financière et conseiller les entreprises en gestion.

Une formation universitaire en administration option finance ou comptabilité, une expérience d'au moins trois années en analyse financière, en comptabilité ou en finance sont nécessaires pour occuper ce poste.

L'échelle salariale se situe entre 32 000 \$ et 46 000 \$ avec un programme d'avantages sociaux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 avril 1993.

Comité de sélection
Centre d'Aide aux Entreprises de Manicouagan
337, boul. LaSalle, bureau 203
BAIE-COMEAU (Québec)
G4Z 2Z1

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
Exigences :

- 5 ans d'expérience dans le domaine de la vente avec une très bonne connaissance du domaine de la construction (bâtiments monocoques, cadres rigides, conventionnels);
- bilinguisme;
- être responsable et autonome.

Si vous possédez les qualifications demandées, aimez relever des défis et faire partie d'une équipe dynamique, faire parvenir votre curriculum vitae à :

Honco
BÂTIMENTS D'ACIER

1191, chemin Industriel, Bernières (Québec) G7A 1A6
tél.: 831-2245 fax: 831-6302

À tous nos annonceurs,
merci de bien vouloir retourner
un accusé de réception
aux postulants.

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!



L'Hôtel-Dieu de Lévis, centre hospitalier à vocation régionale d'une capacité de 504 lits et affilié à l'Université Laval, est à la recherche de :

UN(E) GESTIONNAIRE DU
SERVICE D'ENTRETIEN
SANITAIRE ET LINGERIE
(Poste de cadre à temps complet)

Sommaire du poste

Sous l'autorité du Directeur des services techniques, le gestionnaire du service d'Entretien sanitaire et lingerie administre les activités de son service en vue de maintenir l'établissement propre et conforme aux normes d'asepsie en vigueur. Il assure la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles de son secteur. Il analyse les dossiers propres à ses secteurs d'activités et soumet les recommandations à son supérieur.

Exigences du poste

- Baccalauréat en administration ou en relations industrielles;
- Au moins quatre (4) années d'expérience de gestion.

Rémunération :

Selon les normes du M.S.S.S.

Rémunération :

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 9 avril 1993 à :

Concours Gestionnaires du service d'Entretien sanitaire et lingerie
Direction des ressources humaines
HÔTEL-DIEU DE LÉVIS
143, rue Wolfe
Lévis (Québec)
G1V 3Z1

Note : seules les candidatures retenues pour le Comité de sélection seront contactées.

AGENT(E) DE SERVICES COOPÉRATIFS

ORGANISATION :

Coopérative de travailleurs fondée depuis 25 ans et oeuvrant au Lac-Saint-Jean dans les domaines de l'exploitation forestière, les travaux d'aménagement, la gestion et la transformation. La Coopérative est constituée d'environ 220 membres en plus d'environ 60 travailleurs occasionnels.

RESPONSABILITÉS :

- Sous l'autorité du directeur général, il (elle) aura comme tâches principales de développer et coordonner les services aux membres et le service des ressources humaines.
- Développer et superviser les programmes de formation.
- Promouvoir la culture coopérative.

EXIGENCES :

- Formation universitaire appropriée
- Trois (3) ans d'expérience de travail pertinente en gestion des ressources humaines dans un milieu coopératif
- Une expérience comme conseiller(ère) interne dans une entreprise forestière sera un atout.

RÉMUNÉRATION :

Selon la politique établie

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 2 avril 1993, à l'attention de monsieur Paul-A. Boutin, ing.f., dir. gén.

COOPÉRATIVE FORESTIÈRE DE PETIT PARIS
576, rue Gaudreault
Milot (Québec)
G0W 2B0



Membre d'un important consortium international et considérée comme l'une des alumineries les plus modernes du monde, **Aluminerie Alouette inc.** a amorcé ses activités en juin 1992 et produit annuellement 215 000 tonnes d'aluminium. Située à Sept-Îles, sur la rive nord du Saint-Laurent, Alouette vous offre de vivre dans un environnement où la qualité de vie et l'accueil sont exceptionnels.

Directeur Gestion du matériel

Sous l'autorité du vice-président, finances et administration, vous aurez le défi d'assumer, à notre nouvelle usine, l'administration et la gestion des activités reliées au service de l'approvisionnement, à l'entreposage, au contrôle des stocks et à la gestion des risques.

Vous devez posséder une formation universitaire ou l'équivalent ainsi que plusieurs années d'expérience comme gestionnaire dans les activités mentionnées plus haut, de préférence dans un milieu industriel. De plus, vous êtes en mesure de travailler tant en français qu'en anglais.

Aluminerie Alouette inc. vous offre un salaire à la mesure de vos compétences et une gamme d'avantages sociaux très concurrentiels.

Si vous voulez vous joindre à une équipe jeune et dynamique, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 9 avril 1993, en indiquant la référence MAT-9301, à **Aluminerie Alouette inc., directeur du personnel, 400, chemin de la Pointe-Noire, C.P. 1650, Sept-Îles (Québec) G4R 5C7.**

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

Chez
Schering
Canada,

Représentant(e)
médical(e)

Poste temporaire de huit mois renouvelable

Vous aurez la responsabilité de faire la promotion de nos produits auprès de médecins, de pharmaciens, d'hôpitaux et de distributeurs en gros de la région de Québec et de la Beauce.

Ce poste est susceptible d'intéresser des personnes récemment diplômées de l'université en sciences, en pharmacie ou en pharmacologie, ou des représentant(e)s des ventes possédant un baccalauréat dans l'une des disciplines précitées et quelques années d'expérience de la vente. Vous êtes aussi reconnu(e) pour vos bonnes communications à l'oral et à l'écrit, votre capacité d'analyse et votre entregent. La connaissance de l'informatique et le bilinguisme seraient des atouts importants.

Nous offrons un solide programme de formation ainsi qu'un salaire concurrentiel. Ce poste est aussi accompagné d'une voiture de fonction.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel à **Linda Rozon, Service des ressources humaines, Schering Canada Inc., 3535, route Transcanadienne, Pointe-Claire (Québec) H9R 1B4.**

Les entrevues se feront à Québec.

SCHERING

CENTRE
DE SERVICES SOCIAUX
DE QUÉBEC



pavillon toupin inc.

FAMILLES D'ACCUEIL DE RÉADAPTATION
(à temps complet et à temps partiel)

Dans le cadre de son plan d'intégration sociale, le Pavillon Toupin inc., conjointement avec le Centre de services sociaux de Québec, recherche des couples ou des personnes seules pouvant remplir le rôle de famille d'accueil de réadaptation auprès de personnes vivant avec un handicap intellectuel.

Rôle des responsables

- héberger les personnes ou demeurer chez ces dernières;
- assurer une réponse adéquate aux besoins résidentiels de trois (3) personnes maximum;
- agir à titre d'intervenant principal dans l'intégration sociale de ces personnes;
- viser l'atteinte des objectifs des plans d'intervention;
- collaborer avec les intervenants(es) du Centre de services sociaux de Québec et du Pavillon Toupin inc.

Qualifications requises

- capacité de partager la vie quotidienne des adultes handicapés par une déficience intellectuelle pouvant avoir un long vécu institutionnel;
- capacité d'assister ces personnes dans l'ensemble de leurs soins quotidiens sur les plans physique, hygienique, nutritionnel, social, etc.;
- capacité de partager avec ces personnes différentes activités dans la communauté;
- capacité de travailler en équipe multi-disciplinaire.

Les responsables devront assurer une présence constante auprès des personnes. Toutefois, une formule de répit pourra être envisagée.

Endroits recherchés

— comté de Portneuf, Saint-Augustin, Cap-Rouge, Ancienne-Lorette et Sainte-Foy. Les personnes intéressées pourront contacter :

Monsieur Charles Paré
(418) 268-3600

TECHNICIEN(NE) MUNICIPAL(E)

Fonctions :

- Assumer la responsabilité de l'émission des permis et certificats d'autorisation relatifs à l'application des règlements d'urbanisme en vigueur sur le territoire de certaines municipalités de la MRC.
- Réaliser la tenue à jour des fiches d'évaluation suite aux mutations immobilières et mettre à jour les matrices graphiques. Répondre aux questions des contribuables.

Qualités requises :

- Détenir un diplôme d'études collégiales en aménagement du territoire
- Avoir suivi avec succès les cours de formation suivants :
 - le cours "l'inspection municipale sous tous ses aspects" préparé par le ministère des Affaires municipales
 - le cours de base concernant la construction des installations septiques dispensé par le ministère de l'Environnement
- Être en mesure d'utiliser de l'équipement informatique
- Avoir de la facilité à effectuer des travaux de cartographie
- Connaître le processus de confection et de mise à jour des rôles d'évaluation de type nouvelle génération
- Connaître la dynamique du milieu municipal pour y avoir exercé des tâches similaires pendant au moins une période de trois ans

Rémunération :

- Les conditions salariales seront en fonction de la formation et de l'expérience

Inscription :

- Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant 16 heures le 8 avril 1993 à :

Benoît Lévesque
Secrétaire-trésorier
Municipalité régionale de comté de L'Islet
364, rue Verreault, C.P. 790
SAINT-JEAN-PORT-JOLI (Québec)
G0R 3G0

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

UN(E) PHYSIOTHÉRAPEUTE

Poste à temps plein jusqu'en
janvier 1994 avec possibilité de
prolongement

Intérêt pour la thérapie manuelle
et/ou l'ostéopathie
Bons avantages
Rive-Sud de Québec

Contactez Mme Violaine Lavoie
au (418) 831-0684

RESPONSABLE DES ACHATS

Une compagnie dynamique et d'envergure oeuvrant dans le domaine du mobilier résidentiel et institutionnel à la grandeur de l'Amérique du Nord, est à la recherche d'un acheteur pour prendre la responsabilité du Service d'approvisionnement à son usine de L'Isletville.

Si vous êtes bilingue et possédez plusieurs années d'expérience en approvisionnement et que la gestion du matériel et des inventaires vous est familière, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Les Industries Amisco Ltée
C.P. 250
L'Islet (Québec)
G0R 2C0

À l'attention du Directeur Services Manufacturiers



CÉGEP DE LÉVIS-LAUZON

CONCOURS N° 476

ADJOINTE OU ADJOINT À LA DIRECTRICE DES
SERVICES PÉDAGOGIQUES

SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT ORDINAIRE

Le Cégep de Lévis-Lauzon requiert les services d'une adjointe ou d'un adjoint à la directrice des Services pédagogiques au service de l'enseignement ordinaire. Sous l'autorité de la directrice des Services pédagogiques, l'adjointe ou l'adjoint à la directrice exerce des fonctions de gestion (planification, organisation, direction, contrôle, évaluation) des programmes, des activités et des ressources dans les champs d'activités suivants : la vie départementale, la supervision de l'enseignement, les programmes d'études et les ressources enseignantes.

La candidate ou le candidat retenu devra faire la preuve qu'il peut s'intégrer facilement à une équipe qui exige le souci constant de la qualité de la formation et des services, l'amour des élèves et la croyance en leur potentiel de développement, le respect de soi et des autres, l'équité, la transparence, la reconnaissance et la valorisation des personnes, la participation des groupes, des instances et des personnes aux décisions les concernant.

La candidate ou le candidat recherché détient un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié et possède un minimum de six années d'expérience pertinente au niveau collégial en enseignement et préférentiellement un certain nombre en gestion ou en activités apparentées.

Salaire : 49 091 \$ à 65 112 \$

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature au Service des ressources humaines avant 16h le 8 avril 1993 en fournissant un curriculum vitae détaillé incluant les attestations d'études et un texte (maximum 5 pages) expliquant leur motivation à postuler à un poste de cadre et à ce poste en particulier et décrivant en quoi leurs qualifications les rendent aptes à exercer les responsabilités de la fonction.

Concours N° 476
Service des ressources humaines
Cégep de Lévis-Lauzon
205, Mgr-Bourget
Lévis, QC
G6V 6Z9

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE COMPOSEZ
647-3270 OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS
LE SOLEIL, C.P. 1547, QUÉBEC, QUE. G1K 7J6

CARRIÈRE DANS LE MONDE DES AFFAIRES

Étant donné notre formidable taux de croissance, nous avons un urgent besoin de représentants dynamiques. Si vous êtes dans les ventes ou voulez travailler, si votre ambition est supérieure à la moyenne, vous êtes le(la) candidat(e) idéal(e). Croissance, expansion dynamique, marché compétitif, possibilité de revenu de 50 000 \$, voilà notre Compagnie. Prospection et programme de formation fournis à nos représentants. Détenez-vous un DEC, une automobile, une attitude positive? Venez nous rencontrer!

NOUS AVONS BESOIN DE VOUS!
Contactez le directeur des ventes:
Téléphone: (418) 529-4931
Sans frais: 1-800-463-4535

CENTRE DE COUTURE SINGER

demande vendeur(euse) avec expérience dans le domaine de la vente de machine à coudre. Cette personne se doit d'être dynamique, autonome et avoir le sens du défi. Si le poste à temps partiel vous intéresse, contactez Diane Delisle au: (418) 529-9551

BIOGÉNIE

Secrétaire-réceptionniste bilingue

Exigences:

- DEC approprié en secrétariat
- Très bonne connaissance du français et de l'anglais
- Très bonne connaissance de WordPerfect (5.1) et Excel (IBM)
- Expérience pertinente d'au moins cinq (5) années

Faites parvenir votre c.v. avant le 5 avril 1993.
350, rue Franquet, entrée 10
Sainte-Foy (Québec) G1P4P3

CONTRÔLEUR(EUSE) D'ATELIER

Un important concessionnaire de véhicules importés recherche un contrôleur d'atelier afin de superviser une équipe de 10 à 12 mécaniciens.

Salaires et avantages sociaux selon expérience.

Faire parvenir curriculum vitae à:
Dépt 8403 - Le Soleil
390, Saint-Vallier Est
Québec, G1K 7J6

Gérant(e) bilingue

Poste permanent pour boutique dans le Vieux-Québec

Exigences:

- Bonne présentation
- Personne efficace ayant le sens de l'initiative et autonome
- Esprit d'entreprise et capable de relever des défis
- Expérience de gérance dans la vente au détail et la gestion du personnel
- 75/heure, 40 heures/semaine

Faire parvenir votre c.v. avant le 2 avril 1993 à:
Point de Vue-Souvenirs inc.
À l'attention de
Mme Hélène Côté
56, rue Saint-Louis, bureau 2
Québec (Québec)
G1R 3Z3

DESSINATEUR(TRICE)

Notre firme de génie-conseil, établie à Québec et spécialisée dans les projets structuro-mécaniques pour centrales hydroélectriques et en structures de ponts est à la recherche d'un(e) dessinateur(trice) pour un projet de trois mois renouvelable.

Autonome, vous aurez principalement à effectuer du dessin de structure et de mécanique. Vous devez posséder un DEC en génie civil, en génie mécanique et en fabrication mécanique. Une expérience de travail en usine et en dessin de mécanique générale serait un atout. La connaissance du logiciel "Autocad" est nécessaire.

Veuillez acheminer votre curriculum vitae à l'attention de Madame Anne Leclerc.

ZIZKA & ASSOCIÉS INC. CONSULTANTS
4765, 1^{re} Avenue, bureau 120
CHARLESBOURG (Québec)
G1H2T3

ENSEIGNANT(E) DEMANDÉ(E)

L'INSTITUT D'INFORMATIQUE DE QUÉBEC est à la recherche d'une personne capable d'enseigner les cours 410-610-910 PLANIFICATION FINANCIÈRE et/ou 401-425-90 INITIATION AU DROIT DES AFFAIRES du programme collégial de Gestion financière informatisée 410.53 et ce, durant la période du 26 avril au 25 août 1993.

L'enseignant(e) idéal(e) devra posséder une formation universitaire complète pertinente ainsi qu'une expérience de l'enseignement aux adultes.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae le plus tôt possible à l'adresse mentionnée ci-bas.

INSTITUT D'INFORMATIQUE de Québec inc.
1275, chemin Sainte-Foy, 2, Parc-Samuel-Holland, bureau 385, Québec (Québec)
G1S 4S5 Tél.: (418) 687-5801



GRUPE IST INC.

IST-Integration Québec est à la recherche de

Technicien(ne)s à la production

- D.E.C. et deux ans d'expérience en informatique
- un an d'expérience en gestion des productions dans un environnement de grand ordinateur
- connaissance pratique de JCL, MVS, ADC2, WSE2, ACF2, VSAM

Faites parvenir votre curriculum vitae au: **GRUPE IST INC., 1135, chemin Saint-Louis, Bureau 100, Sillery (Québec) G1S 1E7.**

Votre candidature sera traitée confidentiellement et dans le respect du principe de l'équité en matière d'emploi.

MONTREAL • QUEBEC • OTTAWA • TORONTO • LONDON • SASKATOON

UNE CARRIÈRE

DANS LE CONFORT ET L'EXCELLENCE

Dans un environnement reconnu pour son excellence et la qualité de ses produits, nous vous donnons la chance de faire valoir votre intérêt dans le domaine du meuble, du design et de la décoration.

À titre de CONSEILLER(ÈRE) VENDEUR(EUSE) vous aurez à offrir à notre clientèle un service de qualité et des conseils judicieux qui sauront vous guider vers la réussite.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

GRUPE CONSEIL RDG
À l'attention de Mme Sophie Belanger
57, Marie-de-l'Incarnation, suite 275
Québec (Québec)
G1N 3E9

DIRECTEUR(TRICE) DÉVELOPPEMENT

Notre entreprise spécialisée dans le franchisage commercial offre sur le marché une gamme très diversifiée de franchises.

CANDIDAT(E) RECHERCHÉ(E):

- Expérience de la vente, la gestion et le développement des affaires.
- Bilingue, dynamique, autonome et bon(ne) communicateur(trice)
- Connaissances du franchisage ou de l'immobilier serait un atout.

RESPONSABILITÉS:

- Établissement de points de vente pour l'Est du Québec.
- Supervision de 18 bureaux régionaux.
- Collaboration générale avec les différents départements de l'entreprise.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Rémunération supérieure basée sur le résultat des ventes.
- Dans l'exercice de ses fonctions, le(la) candidat(e) aura à se déplacer.
- Emploi à temps plein.



FRANCHISE CONCEPT CANADA INC.

Envoyez curriculum vitae à l'adresse suivante:
2590, boul. Laurier, bureau 870
Sainte-Foy (Québec) G1V4M6



PRODUITS SHELL CANADA

sont à la recherche d'un(e) locataire pour un poste d'essence.

AVANTAGES:

- Vous recevrez un programme de formation complet.
- Vous deviendrez membre d'une organisation fière, solide et reconnue mondialement.
- Avoir sa propre entreprise.
- Etc.

EXIGENCES:

- Vous devrez:
- Être dynamique
 - Avoir de la facilité à communiquer
 - Savoir bien gérer du personnel
 - Avoir des notions de techniques marchandes
 - Avoir des notions de comptabilité
 - Investissement initial de 10 000 \$ à 40 000 \$
- Toute expérience dans le commerce de détail serait un atout. Si vous répondez à tous ces critères, veuillez faire parvenir votre c.v. à l'adresse suivante:

PRODUITS SHELL CANADA
à l'attention de Bernard Fréchette
7101, Jean-Talon Est, bureau 900
Anjou, (Québec), H1M 3S4



Ville de Chicoutimi

OFFRE D'EMPLOI
#93-010-A

OPÉRATEUR(TRICE) ET PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN DE L'USINE DE FILTRATION

DESCRIPTION SOMMAIRE

L'OPÉRATEUR(TRICE) ET PRÉPOSÉ(E) À L'ENTRETIEN DE L'USINE DE FILTRATION contrôle les phases d'opération de l'usine; note et interprète les données recueillies à partir des débits, niveaux, pressions et autres; analyse les échantillons prélevés à différents endroits du procédé; effectue l'entretien préventif mécanique sur les équipements de l'usine, les réparations mineures et le calibrage de base des instruments de contrôle, des rapports de défectuosité; entretien, nettoie, aide à la réparation et/ou répare la bâtisse et l'équipement de l'usine de filtration; ajuste les différents paramètres afin d'obtenir une eau potable qui satisfait les normes établies.

EXIGENCES

- 1.- DEC en assainissement de l'eau ou formation reconnue par la classification 006 du ministère de l'Environnement;
- 2.- Trois (3) à quatre (4) années d'expérience pertinente;
- 3.- Avoir suivi le cours de sécurité générale sur les chantiers de construction;
- 4.- Posséder un permis de conduire classe 5;
- 5.- Être résident(e) de la Ville de Chicoutimi ou s'engager à y demeurer dans un délai d'un an.

SALAIRE

Selon la convention collective des employés municipaux cols bleus/cols blancs

Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae accompagné d'une photocopie des documents pertinents au plus tard le 7 avril 1993.

**SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES
VILLE DE CHICOUTIMI**
201, rue Racine Est
Case postale 129
Chicoutimi (Québec) G7H 5B8



Commission Scolaire Des Îlets

CONCOURS DES 93-01 DIRECTEUR OU DIRECTRICE D'ÉCOLE SECONDAIRE

Ce concours s'adresse aux femmes aussi bien qu'aux hommes, l'emploi du masculin ne visant qu'à simplifier la présentation et la lecture du texte; il s'adresse également aux personnes handicapées.

ENDROIT:

École secondaire Les Sentiers.
L'école secondaire Les Sentiers dispense ses services à 1 200 élèves de 3^e, 4^e et 5^e secondaire dont 1 100 en enseignement général et 100 en cheminements particuliers de formation.

NATURE DU POSTE:

Assumer la responsabilité de la gestion, tant au point de vue administratif que pédagogique, de l'ensemble des programmes et des ressources de l'école, conformément aux responsabilités définies par la Loi sur l'instruction publique et par la Commission. Cet emploi comporte, en outre, la responsabilité de coordonner la réalisation et l'évaluation du projet éducatif particulier de cette école et d'établir les relations avec la communauté desservie par l'école et plus particulièrement la participation avec les parents au comité d'école et au conseil d'orientation, conformément à la Loi sur l'instruction publique.

QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES:

- Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié ou occuper un emploi de directeur adjoint d'école.
- Huit années d'expérience pertinente.
- Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre de l'Éducation.

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION

À déterminer.

TRAITEMENT:

Selon le Règlement sur les conditions d'emploi des directeurs d'école et des directeurs adjoints d'école des commissions scolaires pour catholiques.

MODALITÉS

Toute candidature devra être accompagnée d'un curriculum vitae et parvenir le ou avant le 13 avril 1993, avant 16 h à l'attention du:
Directeur des Services des ressources humaines
Commission Scolaire Des Îlets
CONCOURS DES 93-01
80, rue de l'Église
Charlesbourg (Québec)
G2N 1C5

Paris

GESPRO INTERNATIONAL, une entreprise œuvrant dans le domaine des services-conseils en informatique est à la recherche de professionnels et professionnelles disponibles pour des mandats de 6 à 18 mois en France.

Analystes et analystes-programmeur(e)s

VAX, ACMS
AS/400, SYNON
PACBASE, DB2
ENDEVOR (application)
Architecture Client-Serveur (ORACLE, INGRES, OMNIS)
Progiciel SAP (conceptuel/fonctionnel)
CICS, DB2, TELON
Méthodologie IEM



FINALISTE
Faites parvenir votre curriculum vitae à:
GESPRO INTERNATIONAL
393, rue St-Jacques, suite 351
Montréal (Québec) H2Y 1N9
Seuls les candidates et candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés.



Bell Mobilité Cellulaire est à la recherche d'un(e) candidat(e) désirant se joindre à une équipe dynamique au sein d'une entreprise axée sur l'excellence et sur la satisfaction de ses employé(e)s et de sa clientèle.

Directeur(trice) de district

(Poste non cadre)

Dans la région de Québec, votre tâche consistera à offrir une assistance directe aux agents afin d'optimiser l'activité du réseau de Bell Mobilité Cellulaire. Vous vous consacrez au développement des régions où notre réseau est faible et au recensement des événements régionaux du territoire de Québec. Vous motiverez les agents et consoliderez les liens avec notre réseau de distribution. Vous gèrerez un budget établi selon nos politiques et augmenterez la base des agents de l'entreprise en instituant des visites imprévisibles chez de nouveaux dépositaires.

Vous devez posséder une formation de niveau collégial ou universitaire mettant l'accent sur la vente et la mise en marché et cinq ans d'expérience de la vente directe, de préférence dans un milieu rémunéré à commission. Votre sens poussé du marketing vous permettra d'aider les agents à établir leurs stratégies. Enfin, vous êtes parfaitement bilingue et faites montre de beaucoup d'entregent et d'un talent marqué pour les présentations.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 6 avril 1993, en indiquant le numéro de dossier 223, à **Suzanne Talbot, BELL MOBILITÉ CELLULAIRE inc., 1425, route Transcanadienne, bureau 110, Dorval (Québec) H9P 2W9.**

AUCUNE DEMANDE TÉLÉPHONIQUE NE SERA ACCEPTÉE.

Nous adoptons une politique d'embauchage égale pour tous dans un environnement de travail pour non-fumeurs.

Bell Mobilité Cellulaire



RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE QUÉBEC

Au cœur d'un réseau comptant 40 conseils d'administration et regroupant 51 établissements publics, 12 établissements privés conventionnés et plus d'une centaine d'organismes communautaires, la Régie régionale a le mandat de planifier, d'organiser, de mettre en œuvre et d'évaluer les programmes de santé et de services sociaux pour une population de plus de 600 000 personnes.

Directrice générale ou directeur général

Responsabilités:

Sous l'autorité du conseil d'administration, la personne à la responsabilité d'actualiser les mandats confiés à la Régie régionale dans le cadre de la Réforme de la santé et des services sociaux. Elle assume une gestion dynamique de l'organisation et s'associe avec les partenaires de divers secteurs d'activités pour offrir aux citoyens des services qui correspondent à leurs besoins.

Les exigences du poste:

Diplôme universitaire de deuxième cycle ou l'équivalent, en administration ou dans un domaine connexe.

Bonne connaissance du réseau de la santé et des services sociaux et capacité d'adapter l'action concrète de la Régie régionale et du réseau aux objectifs de la Réforme.

Aptitudes à gérer avec succès des mandats aussi diversifiés que complexes.

Grande expérience à un poste de cadre supérieur.

La rémunération et les conditions de travail sont conformes aux normes du ministère de la Santé et des Services sociaux (classe 25, en révision).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 13 avril 1993 à:

Concours "Poste de directrice générale ou de directeur général
Présidente du conseil d'administration
Régie régionale de la santé et des services sociaux de Québec
525, boul. Hamel Est
Québec G1M 2S8

Directeur(trice) adjoint(e) des ressources financières et matérielles

Sous l'autorité du directeur des ressources financières et matérielles, vous aurez à planifier, diriger et organiser l'ensemble des activités reliées à l'allocation, au suivi et au contrôle des ressources financières et matérielles consenties aux établissements et organismes communautaires du réseau de la santé et des services sociaux de la région de Québec.

Pour ce faire, vous aurez à définir le cadre normatif régional d'allocation des ressources et à en assurer son application, à coordonner les mécanismes d'allocation et de contrôle et à voir au respect des lois et des règlements en matière de gestion des ressources. De même, vous devrez convenir du cadre de gestion permettant de procéder à l'identification, l'analyse et le contrôle des ressources en lien avec les plans régionaux d'organisation des services.

Pour relever ces défis, vous détenez une maîtrise en administration, sinon un diplôme universitaire de premier cycle en administration avec une spécialisation en comptabilité. Vous possédez un minimum de trois ans d'expérience en gestion ou dans un secteur d'activités professionnelles connexe à l'emploi.

La rémunération et les conditions de travail sont conformes aux normes du ministère de la Santé et des Services sociaux.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 9 avril 1993 à:

Concours "Poste directeur(trice) adjoint(e)
des Ressources financières et matérielles
Directeur des ressources humaines et de l'administration
Régie régionale de la santé et des services sociaux de Québec
525, boul. Hamel Est
Québec G1M 2S8

AVIS DIVERS / APPELS D'OFFRES / SOUMISSIONS

GINSBERG, GINGRAS & Associés Inc.

LOUIS DROLET SYNDIC

AVIS DE FAILLITE

NO DOSSIER: 43060678
NO COUR: 350-11-000245-939

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE MARIO HINSE DEMEURANT AU 2025, 25e RUE, APP. 1 DANS LA VILLE DE QUEBEC, PROVINCE DE QUEBEC (G1J 1H9) ET AYANT FAIT AFFAIRES SOUS LA RAISON SOCIALE DE "HINSE INFORMATIQUE ENR." AU 4469, 1re AVENUE DANS LA VILLE DE CHARLESBOURG, PROVINCE DE QUEBEC.

Avis vous est, par les présentes, donné que la personne susmentionnée a déposé une cession de ses biens le 25 mars 1993 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13 avril 1993, à 10h30, au bureau de GINSBERG, GINGRAS & ASSOCIÉS INC., 70, Dalhousie, suite 20, QUÉBEC (Québec).

Pour avoir le droit de voter, les créanciers doivent déposer entre mes mains, avant l'assemblée, les preuves de réclamations et au besoin, les procurations. Les réclamations à l'encontre de l'actif doivent être produites au syndic avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi les produits de l'actif seront distribués entre les créanciers y ayant droit sans égard à ces réclamations.

Date de Québec, ce 27e jour de mars 1993.

LOUIS DROLET, syndic

GINSBERG, GINGRAS & Associés Inc.

LOUIS DROLET, syndic

70, Dalhousie, suite 20, Québec (Québec) G1K 4B2 694-0050

GINSBERG, GINGRAS & Associés Inc.

LOUIS DROLET SYNDIC

AVIS DE FAILLITE

NO DOSSIER: 43060629
NO COUR: 655-11-000005-932

AVIS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE BIJOUTERIE CREATION ROGER INC. AYANT FAIT AFFAIRES AU 10, PLACE LASALLE DANS LA VILLE DE BAIE-COMEAU, PROVINCE DE QUEBEC.

Avis vous est, par les présentes, donné que la corporation susmentionnée a déposé une cession de ses biens le 22 mars 1993 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21 avril 1993 à 11h, au PALAIS DE JUSTICE DE BAIE-COMEAU, 71, av. Mance Salle RC-10, BAIE-COMEAU (Québec).

Pour avoir le droit de voter, les créanciers doivent déposer entre mes mains, avant l'assemblée, les preuves de réclamations et au besoin, les procurations. Les réclamations à l'encontre de l'actif doivent être produites au syndic avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi les produits de l'actif seront distribués entre les créanciers y ayant droit sans égard à ces réclamations.

Date de Québec, le 27e jour de mars 1993.

LOUIS DROLET, syndic

GINSBERG, GINGRAS & Associés Inc.

LOUIS DROLET, syndic

70, Dalhousie, suite 20, Québec (Québec) G1K 4B2 694-0050

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Pour la compagnie: Société de Location G. Côté Leasing Inc.

"Prenez avis que la compagnie: Société de Location G. Côté Leasing Inc. demandera au Directeur de la direction des corporations la permission de se dissoudre."

Marleau & Truchon, Avocats

Procureurs de la compagnie

LOI SUR LA FAILLITE

Avis est par la présente donné que STEPHANE HEBERT a fait cession de ses biens le 19e jour de mars 1993 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 8e jour d'avril 1993, à 11h00 au Bureau du Syndic, 12025, 1re Avenue, St-Georges G5Y 2E2.

Date de St-Georges, ce 23e jour de mars 1993.

Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC.

12025, 1re Avenue

St-Georges Est (Québec) G5Y 2E2

Tél.: (418) 228-2821

APPEL D'OFFRES

SERVICES PROFESSIONNELS

Dans le cadre de la mise en oeuvre des plans de développement du Gile du Mont-Albert (comté de Matane) et de l'Auberge du Fort-Prevost (comté de Gaspé), la Société des établissements de plein air du Québec est désireuse de recourir aux services de professionnels de diverses disciplines dont l'architecture, le génie, le design d'intérieur, l'aménagement de cuisine et l'aménagement paysager.

Les projets pour lesquels ces services sont requis sont les suivants:

- Agrandissement et rénovation de l'hôtel du Gile du Mont-Albert et divers travaux connexes
- Professionnels en architecture
- Ingénieurs en structure
- Ingénieurs en mécanique et électricité
- Ingénieurs en contrôle et analyse des matériaux
- Designers d'intérieur
- Spécialistes en aménagement de cuisine
- Spécialistes en aménagement paysager
- Aménagement multi-fonctionnel du bâtiment principal de l'Auberge du Fort-Prevost et divers travaux connexes
- Professionnels en architecture
- Ingénieurs en structure
- Ingénieurs en mécanique et électricité
- Ingénieurs en contrôle et analyse des matériaux
- Designers d'intérieur
- Spécialistes en aménagement de cuisine
- Spécialistes en aménagement paysager

Les exigences et conditions relatives à la préparation des offres de service pour l'un ou l'autre des projets ci-haut mentionnés se retrouvent dans les documents de soumission prévus être obtenus à compter du 30 mars 1993, par remise d'un montant de \$0, à la Société des établissements de plein air du Québec, au 801, chemin Saint-Louis, bureau 180, Québec (Québec) G1S 1C1, (418) 643-4875, télécopieur (418) 643-6160.

Date, heure limite, lieu de réception

Toute soumission, pour être considérée, devra parvenir dûment complétée avant le 20 avril 1993, à 15 heures, au 801, chemin Saint-Louis, bureau 180, Québec.

Seules sont admises à soumissionner les firmes ayant leur place d'affaires dans les régions administratives 01 ou 11, telles que définies par les décrets 2000-87, 1399-88 et leur numérotation telle qu'établie par le décret 1389-89 ainsi que toutes révisions.

La Société ne s'engage à accepter ni l'une ni l'autre ni aucune des soumissions reçues.

Le directeur de l'aménagement et du développement immobilier, Pierre Babineau, ing., M.B.A.

CÉGEP FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU

UNE FORMATION POUR LA VIE

APPEL D'OFFRES

PROJET:

Cégep François-Xavier-Garneau

Exécution des travaux prévus au PLAN DIRECTEUR PHASE 4 dans les bâtiments situés au 1660 et au 1640, boulevard de l'Entente, Québec. DOSSIER 92-22

PROPRIÉTAIRE:

Cégep François-Xavier-Garneau

1660, boulevard de l'Entente, Québec (Québec) G1S 4S3

ARCHITECTES:

St-Gelais, Tremblay, Bélanger, Beauchemin
819, avenue Moreau, Sainte-Foy (Québec) G1V 3B5
Tél.: (418) 653-8341

INGÉNIEURS EN STRUCTURE:

Polytec inc.
1050, Louis Riel, Sainte-Foy (Québec) G1W 4A8
Tél.: (418) 837-3621

INGÉNIEURS EN ÉLECTRICITÉ ET CHAUFFAGE:

Solivar groupe-conseil
5355, boulevard des Gradins, Québec (Québec) G2J 1C8
Tél.: (418) 623-2254

Le CÉGEP FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU, propriétaire, demande des soumissions pour le projet plus haut mentionné, situé au 1660 et au 1640, boulevard de l'Entente, dans les spécialités suivantes:

- 1- Maçonnerie
- 2- Métaux ouvrés et ouvrages métalliques
- 3- Travaux de toiture
- 4- Systèmes intérieurs
- 5- Peinture
- 6- Plomberie, chauffage
- 7- Ventilation
- 8- Électricité
- 9- Charpente d'acier

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs spécialisés de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes à partir de 14 h, le lundi 29 mars 1993, contre un dépôt non remboursable de cinquante dollars (\$50), en argent ou sous forme de chèque visé, fait au nom du Cégep François-Xavier-Garneau.

Téléphoner à l'avance pour réserver une copie. (653-8341).

Une visite des lieux est prévue le vendredi 2 avril 1993 à 14 h au 1640, boulevard de l'Entente, entrée principale.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé équivalent à 10 % du montant de la soumission, à l'ordre du propriétaire le CÉGEP FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours, de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Cette garantie sous forme de cautionnement, correspond à 50 % du prix du contrat.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et portant la mention «SOUMISSION CÉGEP FRANÇOIS-XAVIER-GARNEAU, PLAN DIRECTEUR PHASE 4 - EDIFICE 1660 ET 1640», seront reçues au Bureau des soumissions déposées (BSDQ) jusqu'à 15 h, heure en vigueur localement, le mardi 13 avril 1993 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure. Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., C.A.-6, r.29) du 21 septembre 1982.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Monsieur Jean Asselin, Directeur général.



FORMATION EN BIOTECHNOLOGIE

Technicienne et technicien en biotechnologies

OBJECTIFS:

Former des techniciens en biotechnologies ayant un solide bagage théorique et pratique qui permettra à l'élève d'être à la fine pointe de la technologie et d'être opérationnel. L'étude des principes et du fonctionnement des appareils d'analyse instrumentale permettra aux diplômés de s'adapter aux conditions nouvelles résultant de l'automatisation progressive des industries. Cette formation permettra aux candidates et candidats de seconder les professionnels tels biologistes, biochimistes ingénieurs et microbiologistes dans leurs travaux en recherche et développement.

EXIGENCES

- Être sans emploi et admissible aux prestations d'assurance-chômage.
- Posséder un diplôme de secondaire V et avoir réussi les cours suivants ou les cours équivalents:
Mathématiques 064-536
Physique 053-534 ou 054-424, 054-434, 054-454
Chimie 051-444 ou 051-464
- Posséder une base en biologie, chimie, physique et en mathématiques de niveau collégial.
- Avoir le goût d'œuvrer et d'accomplir un travail de précision.
- Faire parvenir un curriculum vitae et un relevé de notes attestant la réussite des pré-alables scolaires exigés.
- Réussir l'entrevue.

Type de sanction: attestation de formation continue.

Nombre de participants: 15 (max)

Durée: 51 semaines

Heures de cours: variables

Debut des cours: 19 avril 93

Les personnes intéressées doivent se présenter à une séance d'information qui aura lieu le jeudi 1er avril 1993 à 13h30 au Centre régional de développement d'entreprises de Québec. Il est important d'apporter une photocopie de vos résultats scolaires comme preuve que vous possédez les prérequis obligatoires. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec:

Madame Sonia Noël

Centre régional de développement d'entreprises de Québec

840, Sainte-Thérèse

Québec (Québec) G1N 1S7

Tél.: 682-6627

Ce projet est une collaboration du Centre régional de développement d'entreprises de Québec, du Centre d'emploi et immigration Canada et du Cégep de Lévis-Lauzon.

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: Raymond Malenfant, Colette Perron, Alain Malenfant, Eusthelle Malenfant, France Malenfant et Lynn Malenfant

DÉBITEURS

Avis est par les présentes donné que Pierre Poliquin, en sa qualité de syndic aux biens des faillites ci-haut mentionnées, fait appel aux personnes intéressées relativement à la vente des éléments d'actifs mentionnés ci-dessous.

# Lot	Description	Évaluation estimée
A	Mercedes Benz 190D, 1985, transmission automatique, grise, 91 329 km	15 000 \$
B	Mercedes Benz 560 SL, 1989, decapotable, transmission automatique, or, 8 299 milles	55 000 \$
C	Excelsior (et car), decapotable, transmission semi-automatique, beige et brun, 2 345 km	4 000 \$
D	Mercedes Benz 300TE, 1991, familiale 4 x 4, grise	45 000 \$
E	Rolls Royce Silver Spur, 1988, transmission automatique, 10 000 milles	70 000 \$

Toute personne désirant des renseignements supplémentaires sur les actifs ci-haut décrits est prie de communiquer avec monsieur Karl Blackburn, au numéro (418) 624-3333.

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs susmentionnés pourront être visités au 5400, boul. des Galeries, stationnement intérieur, le lundi 29 mars 1993, entre 9 h et 17 h.

RÉCEPTION DES SOUMISSIONS

Toutes les soumissions devront parvenir au bureau du syndic, avant 15 h, le 31e jour de mars 1993. Seules les soumissions scellées et portant au recto de l'enveloppe la mention lisiblement inscrite "SOUMISSION RE: GROUPE MALENFANT", seront considérées.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu à 15 h, le 31e jour de mars 1993, au bureau du syndic, 5600, boul. des Galeries, suite 600, Québec, Québec.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Les modalités et conditions se rapportant aux soumissions et à la vente des biens pourront être obtenues au bureau du syndic ou lors de la visite des actifs; ces conditions et réserves font partie intégrante de la présente demande de soumissions et la responsabilité en incombe à chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

DATE DE QUÉBEC, ce 25e jour de mars 1993

Samson Bélair
Deloitte & Touche

Par: Pierre Poliquin, f.e.g.a., C.L.P., syndic

5600, boul. des Galeries

Bureau 600

Québec (Québec)

G2K 2H6

(418) 624-3333

LES CONSEILLERS EN INSOLVABILITÉ

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: LES ENTREPRISES CAMP WAGON INC. et LOCATION VOYAGES VACANCES INC., corporations

légalement constituées, ayant leur siège social au 1170, chemin Olivier, Bernières (Québec) G7A 1A6

Le syndic soussigné désire vendre en tant que usine prête à opérer les actifs suivants:

LOT	Description	Évaluation municipale
LOT I	Bâtiment industriel abritant une usine opérationnelle de conception et de fabrication de véhicules récréatifs de classes "B" et "C" et de véhicules commerciaux tels autobus et véhicules pour handicaps, situés au 1170, chemin Olivier, Bernières (Québec), sis sur un terrain d'environ 311 806 pieds carrés, avec dépendances	689 600 \$
LOT II	Résidence unifamiliale située au 1174, chemin Olivier, Bernières (Québec), sise sur un terrain d'environ 15 732 pieds carrés	47 300 \$
LOT III	Résidence unifamiliale située au 1176, chemin Olivier, Bernières (Québec), sise sur un terrain d'environ 15 370 pieds carrés	63 600 \$
LOT IV	Ameublement et équipement de bureau, comprenant bureaux, fauteuils, classeurs, télécopieur avec répondeur, photocopieur, machine à timbres, système informatique, etc.	18 400 \$
LOT V	Machinerie et outillage, comprenant perceuses, presse à métal, soudeuses, plieuse à métal, couteau à métal, tables de travail, scies sur sable, scies à ruban, scies sauteuses, perceuses, plaqueuse de chant, touppes, compresseurs, etc.	200 000 \$
LOT VI	Fonds de commerce et matières premières, comprenant réfrigérateurs, toilettes, ventilateurs, climatisateur de toit, sièges, tissus divers, bois, vis, châssis de banquette, composantes électriques, gabarits servant à l'aménagement des camions, etc.	275 000 \$

LOTS VII - Matériel roulant

A) Véhicules neufs non transformés (21)

(Coûtant) 380 200 \$

B) Campeurs, classes "B" (10) (Coûtant) 255 000 \$

C) Véhicules d'occasion (9) (Valeur marchande) 180 000 \$

LOT VIII - Matériel roulant comprenant campeurs, de classes "B" et "C" (35) (Valeur marchande) 901 500 \$

LOT IX - Matériel roulant comprenant chiot élévateur, remorques fermées (2) servant d'entrepôt et tracteur sur chenilles 20 000 \$

Toute personne désirant des renseignements supplémentaires sur les actifs ci-haut décrits est prie de communiquer avec monsieur André Brisson, au numéro (418) 624-3333.

VISITE DES ACTIFS

Les actifs ci-haut mentionnés pourront être visités au 1170, chemin Olivier, Bernières (Québec), le vendredi 2 avril 1993, entre 10 h et 16 h.

RÉCEPTION DES SOUMISSIONS

Toutes les soumissions devront parvenir au bureau des syndics avant 14h30, le jeudi 8 avril 1993. Seules les soumissions scellées et portant au recto de l'enveloppe la mention lisiblement inscrite "SOUMISSION RE: LES ENTREPRISES CAMP WAGON INC. ET LOCATION VOYAGES VACANCES INC.", seront considérées.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu à 14h30, le jeudi 8 avril 1993, au bureau du syndic, 5600, boul. des Galeries, bureau 600, Québec (Québec).

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Les modalités et conditions se rapportant aux soumissions et à la vente des biens pourront être obtenues au bureau du syndic ou lors de la visite des actifs; ces conditions et réserves font partie intégrante de la présente demande de soumissions et la responsabilité en incombe à chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

DATE DE QUÉBEC, ce 24e jour de mars 1993.

SAMSON BELAIR/DELOITTE & TOUCHE

INC., SYNDIC DE l'actif de

LES ENTREPRISES CAMP WAGON INC. ET

LOCATION VOYAGES VACANCES INC.

Samson Bélair
Deloitte & Touche

Par: Denis Fortier c.a.

syndic 11400, 1re Avenue

Bureau 111

St-Georges (Québec)

G5Y 2S4

Tél.: (418) 228-6676

LES CONSEILLERS EN INSOLVABILITÉ

GINSBERG, GINGRAS et ass. inc. LOUIS DROLET SYNDIC

AVIS VENTE PAR SOUMISSION

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: MARYO TREMBLAY DEMEURANT AU 35, RUE ST-THOMAS DANS LA VILLE DE MONTMAGNY, PROVINCE DE QUÉBEC (G5V 1L4)

Lot #	Description	VALEUR APPROX.
LOT #1	Équipements de cordonnerie comprenant: (1) banc de finition LANDIS, (2) machines à coudre SINGER, etc. (sujet à lien)	12 000 \$
LOT #2	Équipement comprenant: caisse enregistreuse TEC, riveteuse perforatrice manuelle, amincisseur à cuir, etc. (libre de lien)	6 700 \$
LOT #3	Ameublement de bureau comprenant: supports de métal, présentoirs (libre de lien)	3 065 \$

LOT #4	Fonds de commerce de cordonnerie comprenant: bottes, souliers, sandales, portefeuilles, ceintures en cuir, etc. (libre de lien)	VALEUR AU COUTANT
		35 250 \$

VISITE DES ACTIFS

Les lots seront visibles le mardi 30 mars 1993, de 10 h à 12 h et de 13 h à 16 h, au 180, de la Gare, Montmagny (Québec).

RÉCEPTION DES SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées accompagnées d'un chèque visé représentant 15 % du montant de l'offre, portant lisiblement au recto de l'enveloppe **SOUMISSION RE: "MARYO TREMBLAY"** seront reçues au bureau du syndic soussigné jusqu'au 2 avril 1993 à 11 h, pour l'achat des actifs ci-haut mentionnés.

CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES ACTIFS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente dudit bien pourra être obtenu au bureau du syndic.

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / memoriam / services anniversaires / faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

DUGAS (Léo)



Le 25 mars dernier, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Léo Dugas au Centre Hospitalier de Matane, époux de Marie-Jeanne Côté. Il a été confié au salon funéraire

Yvon Sirois & Fils Ltée
189, St-Rédempteur
Le service religieux sera célébré en l'église de St-Jérôme de Matane, le lundi 29 mars à 14h. Il laisse dans le deuil ses enfants: Micheline, Guy (Jovette Marin), Michel (Marie Gendron), Jean (Nicole Paquet), Dany (Madelaine Ouellet); son frère Charles; ses petits-enfants: Marie-Hélène, Pascale, Pierre, Isabelle, Martin, Yannick, Kareen, Michelle, Julie et Marie-Pier.

FORTIN (Lise Leclerc)



A l'hôpital St-François d'Assise, le 26 mars 1993, à l'âge de 44 ans et 10 mois, est décédée dame Lise Leclerc, épouse de M. Alain Fortin. Elle demeurait à Charlebourg. Selon ses volontés elle a été confiée au

Parc-Commemoratif La Souverance
301 Rang Ste-Anne
Quartier Laurentien
Sainte-Foy

Le service religieux sera célébré le lundi 29 mars à 14h en l'église de St-Rodrigue. La famille recevra les condoléances à l'église 1 heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil outre son époux, son fils Pascal (son amie Julie Mathieu), sa fille Dominique, ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Jocelyne, Micheline (Grégoire Laflamme), Lucette (Huguette Veillette), Germain (Huguette Veillette), Réjean (Roland Legault), Bernard (Jocelyne Anctil), Denis (Collette Lebel), ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amitiels. Que toutes offrandes se traduisent par un don à la Fondation de l'hôpital St-François d'Assise, 10 de l'Esplanade, Québec G1L 3L5. Pour renseignements: 871-2372.

J.D. Garneau
405, Ste-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
le samedi 27 mars de 19h à 22h, le dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h et lundi à partir de 13h. Les funérailles auront lieu le dimanche 27 mars à 15h.



A son domicile de Québec est décédé, le 22 mars 1993, M. Marcel Garneau, notaire et ancien registraire du district judiciaire d'Arthabaska. Né le 20 septembre 1905 à Arthabaska, où il vécut jusqu'à 1990. M. Garneau était le fils du notaire Charles-Robert Garneau et de Blanche Pépin. Marié à feu Françoise Champoux de Québec, il laisse dans le deuil, ses trois enfants: Francine (Guy Saint-Pierre), Roger (Louise Maranda) et Marie-Josée (Claude Rioux), ses sœurs: Claire, Lucie (religieuse de la Congrégation Notre-Dame), et son frère Benoît (prêtre du Petit Séminaire de Québec), son beau-frère, M. Louis-Gonzague Champoux. Il laisse aussi ses petits-enfants: Marc Saint-Pierre (Elaine Déri),

Guyline Saint-Pierre (Luc Harvey), Nathalie Saint-Pierre (Robert Bernier), Marie-Charlotte Garneau, Jérôme Mailoux-Garneau, Sophie Rioux; ses arrière-petits-enfants: Mathieu Saint-Pierre, Laurence Saint-Pierre-Harvey et Stéphane Saint-Pierre-Bernier, ainsi que de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces des familles Pépin, Garneau, Champoux et Boisvert. Les funérailles auront lieu à 14 h le samedi 27 mars prochain, en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens de Québec ou la famille recevra les condoléances à compter de midi-trente; l'inhumation aura lieu ultérieurement à Arthabaska où un libéra sera chanté. Parents et amis sont invités à assister et à compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation Renaud-Lemieux (cardiologie ou hématologie) de l'hôpital Saint-Sacrement de Québec, 1050, Ch. Sainte-Foy, Québec, G1S 4L8. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Lépine-Cloutier Ltée
300, chemin Ste-Foy
Québec
dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le lundi 29 mars 1993 à 14h en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens, rue Père Marquette, Québec, et de la au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses frères et belles-sœurs: Louis-Philippe (Lucie-Anne Benoit), Paul (Claire Blumhart); son conjoint Victor James; M. et Mme G.H. Demers et de nombreux neveux, nièces et amis (amies). Pour renseignements: 529-3371



GAUDREULT (Aimé)
A l'Hôtel-Cloutier, le 26 mars 1993, est décédé M. Aimé Gaudreault à l'âge de 90 ans. Il était le fils de feu Elzéar Gaudreault et de feu Elodie Tremblay. Il demeurait dans le deuil son épouse Germaine Ross et ses enfants: Lise, Danielle (Roger Bourassa), Andrée (Frédéric Paquin), Ross (Gisèle Harnois), Nicole (Michel Harnois), Alain (Johanne Desbiens), Louise (Léo Bernier), Christian (Star Spiros), Jean (Ginette Girouard), Serge (Genevieve Brisson); ses petits-enfants: Ross et Pierre Lessard, Michèle et François Bourassa, Eric Paquin, Marie-France et Bernard Gaudreault, Julie Harnois, Fanie Duplessis Gaudreault, Alexandre Gaudreault et arrière-petits-enfants Liliann et Florence Gervais Lessard; son frère Joseph; ses sœurs: Angèle, Emma, Régine, Jeannette et Marie; plusieurs neveux et nièces. Il sera exposé au salon funéraire

J.D. Garneau
405, Ste-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
le samedi 27 mars de 19h à 22h, le dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h et lundi à partir de 13h. Les funérailles auront lieu le dimanche 27 mars à 15h.



GRENIER (Jeanne Lambert)
A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 26 mars 1993, à l'âge de 63 ans, est décédée dame Jeanne Lambert, épouse de M. André Grenier. Elle demeurait à Beauport. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la résidence funéraire **Wilbrod Robert & Fils** 1010 boul. Raymond Ste-Thérèse de Lisieux, lundi, jour des funérailles, de midi à 13h50. Le service religieux sera célébré le lundi, 29 mars, à 14h, en l'église Ste-Thérèse de Lisieux, Beauport. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Solange (André Gosselin) et Alain (Sonia L'Italien), son frère Jean-Claude, sa petite-fille Roxanne, sa belle-sœur Mme Thérèse Grenier, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amitiels. Pour ceux qui le désirent, compensez l'envoi de fleurs par des

don à la Fondation des Maladies du Cœur du Québec, 1005 Chemin Ste-Foy, Québec, G1S 4N4. Pour renseignements: 661-9223

LACROIX (Blanche Bernier)



LEVESQUE (Marie-Anne Caron) — Au Centre Hospitalier Pierre Boucher de Longueuil, le 26 mars 1993, à l'âge de 88 ans, est décédée dame Marie-Anne Caron, épouse de feu M. Joseph W. Lévesque. Elle demeurait au Centre d'Accueil René Lévesque de Longueuil. La famille recevra les condoléances au funérarium

Levesque (Marie-Anne Caron) — Au Centre Hospitalier Pierre Boucher de Longueuil, le 26 mars 1993, à l'âge de 88 ans, est décédée dame Marie-Anne Caron, épouse de feu M. Joseph W. Lévesque. Elle demeurait au Centre d'Accueil René Lévesque de Longueuil. La famille recevra les condoléances au funérarium

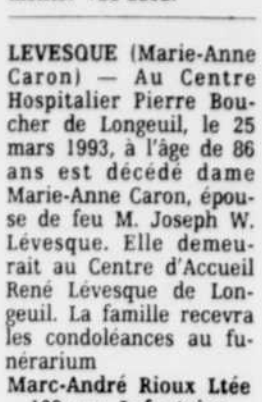
LECLERC (Jean-Paul) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 26 mars 1993, à l'âge de 80 ans et 8 mois, est décédé Monsieur Jean-Paul Leclerc, époux de Dame Gilberte Renaud. Il demeurait à Charny. La famille recevra les condoléances au funérarium

Claude Marcoux Ltée
Place de l'Eglise
Charny
dimanche de 19h à 22h, lundi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le lundi 29 mars à 14h en l'église de Charny et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Françoise L. Carignan, Brigitte, Hermance, Laval (Madeleine Sawyer), Jacqueline (Jean Dugal), Gaby C. Leclerc (feu Viateur Leclerc), Gaby L. Bégin, Lucienne Perreault (feu Marcel Leclerc), Blanche R. Barbeau, Gertrude R. Cantin, Carmelle R. Perreault, Rita R. Trudeau, Marthe R. (Paul Mercier), plusieurs neveux, nièces et amitiels. Pour ceux qui le désirent que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à l'Hôtel-Dieu de Québec, 11 Côte du Palais, Québec G1R 2J5. Un remerciement sincère au Personnel du 4500 de HDQ pour leur gentillesse et leur grand dévouement. Pour renseignements: 839-8823



LEGENDRE (Florence Boucher)
Au C.H.U.L., le 26 mars 1993, à l'âge de 74 ans et 9 mois, est décédée dame Florence Boucher, épouse en premières noces de feu M. Hervé Legendre et en secondes noces de M. Joseph Kirouac. Elle demeurait à Ste-Croix. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire **Beaudoin Ferland Dupuis Ltée** 6238, rue Principale Ste-Croix samedi de 19h30 à 22h, dimanche de 14h à 16h et de 19h à 22h, lundi à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le lundi 29 mars à 11h en l'église de Ste-Croix. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Laurence, Clément (Micheline Sevigny), Nicole (Donald Dupont), Huguette (Jean Gauthier), Micheline (Guy Bougie), Serge (Ma-

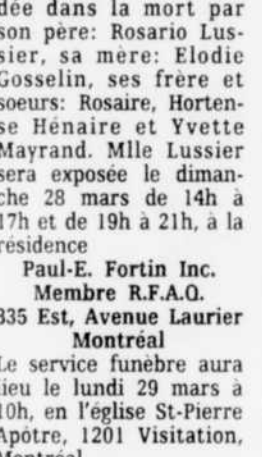
rie-France Roger); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis (es). Pour renseignements: 728-2202.



LEVESQUE (Marie-Anne Caron) — Au Centre Hospitalier Pierre Boucher de Longueuil, le 26 mars 1993, à l'âge de 88 ans, est décédée dame Marie-Anne Caron, épouse de feu M. Joseph W. Lévesque. Elle demeurait au Centre d'Accueil René Lévesque de Longueuil. La famille recevra les condoléances au funérarium

LUSSIER (Eva) — A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 22 mars 1993, est décédée Mlle Eva Lussier, née le 8 octobre 1915. Elle laisse dans le deuil, sa sœur: Marguerite Cyr, sa belle-sœur: Denise Bouliane; sa nièce: Lise Lussier (Fernand Hamel); ses neveux: Pierre Cyr (Elaine Kidd), Rosario Cyr (Suzanne Asselin), et Jean Hénare (Véronique Truchot); ses petites-nièces: Claudia, Elisabeth, Roxane et Stéphanie Cyr; Geneviève et Valérie Hénare; ses petits-neveux: Jean-François Cyr et Simon Hénare, ainsi que de nombreux parents et amitiels. Elle a été précédée dans la mort par son père: Rosario Lussier, sa mère: Elodie Gosselin, ses frères et sœurs: Rosaire, Hortense Hénare et Yvette Mayrand. Mlle Lussier sera exposée le dimanche 28 mars de 14h à 17h et de 19h à 21h, à la résidence

Claude Marcoux Ltée
2100, Chemin Du Sault
St-Romuald
dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le lundi 29 mars 1993 à 15h30, en l'église de St-Romuald et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: François et Richard; sa mère: Mme Rita St-Hilaire; ses frères et sœurs: Denise (Jocelyn Gignac), Micheline, Diane (André Grégoire), Michel, Pierre (Gaétane Couture), Monique (Richard Malouin), Lise (André Langlois), Danielle (Serge Thibault), Sylvie (Alain Dion), Johanne (Laurence Couturier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Marc (Carole Dussault), Carole (Réjean Paquet), Laurie (Nicole Bernard), Johanne (Jaime Lorenzana), Prescilla (Luis de Catneda), Serge (Lise Corriveau), Charles (Lise Mailloche), Luc (Josée Dompierre), Daniel, Marie (Michel Laflamme), Michel (Diane Roy); ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amitiels. Pour renseignements: 839-8823



POULIOT (Cedulie Guérard)
A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 mars 1993, à l'âge de 87 ans, est décédée dame Cedulie Guérard, épouse de M. Eugène Pouliot. Elle demeurait à Charny. La famille recevra les condoléances au funérarium



Claude Marcoux Ltée
Place de l'Eglise
Charny
dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 9h30 à 11h15. Le service religieux sera célébré le lundi 29 mars à 11h30 en l'église de Charny et de la au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Jeannette (feu Gilles Chouinard), Liliane Theriault, Jeannine (André Campeau), Thérèse (Gaston Dumont), Raymond (Margo Cantin), Marcel, Denise (André Lemieux), Germaine (Peter Olson); plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Alfred Guérard, Mme Blanche Roy, M. et Mme Joseph Guérard, M. et Mme Lucien Guérard, Mme Marguerite Pouliot, M. et Mme Jean-Marie Guérard, M. et Mme Cyrille Laliberté (Jeanne);

ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis (es). Pour renseignements: 839-8823.

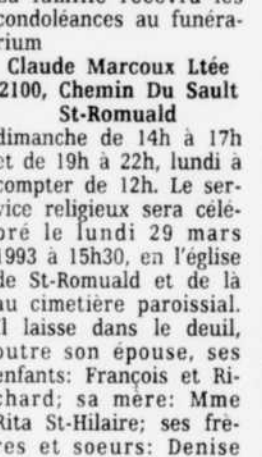
ROUILLARD (Angèle Aimée)



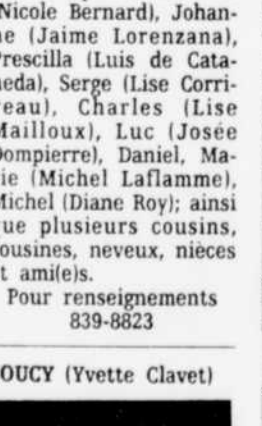
Decédée au Foyer Notre-Dame de Foy, le 26 mars 1993, épouse de feu Alci de Biledeau. Elle laisse dans le deuil sa fille Roseline Biledeau; son frère M. Paul Rouillard; beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que les amis (ies). La défunte sera exposée le 28 mars 1993 de 19h à 22h au Pavillon Municipal de St-Damien, comté de Bellechasse, et le service religieux aura lieu le 29 mars 1993 à 11h en l'église de St-Damien. On remercie tout particulièrement le dévouement du personnel du Foyer Notre-Dame de Foy, Direction des funérailles



Sanfacion (Claude)
A l'hôpital St-Sacrement, le 26 mars 1993, à l'âge de 47 ans et 9 mois, est décédée M. Claude Sanfacion, époux de dame Jocelyne Biledeau. Il demeurait à St-Romuald. La famille recevra les condoléances au funérarium



ANGERS (Philippe)
Son épouse Thérèse et les membres des familles Angers et Germain remercient sincèrement tous les parents et amis, qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Philippe Angers, survenu le 16 mars 1993. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



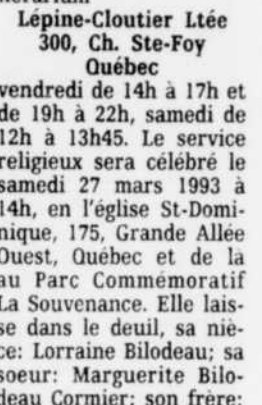
BARBEAU (Gilbert)
Son épouse Thérèse et les membres des familles Angers et Germain remercient sincèrement tous les parents et amis, qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Philippe Angers, survenu le 16 mars 1993. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

BOULET (Léon) — La famille de M. Léon Boulet, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Léon Boulet, survenu le 10 mars 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons, assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

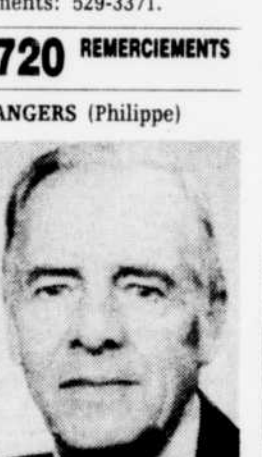
et de la au crématorium du cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Francine (André Biledeau), Linda (Eugène Joseph), Johanne (Mario Boulanger); ses petits-enfants: Bruno, Steve et Nadia; son frère et ses sœurs: Thérèse Clavet (Marcel Fardeau), Raymond Clavet (Rachel Drapeau), Carmen Clavet (Alfred Laberge), Jeannine Clavet Clavet; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins et cousines et amitiels. Pour renseignements: 525-4637



VABOLIS (Gabrielle Biledeau)
A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 22 mars 1993, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Gabrielle Biledeau, épouse de feu Romanas Vabolis, elle demeurait au Centre d'Accueil St-Tite-des-Caps et autrefois à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium



BELANGER (Raymond) — Les membres des familles Belanger et Lord remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Belanger, survenu le 19 février 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons, assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



BILODEAU (Sady)
Remerciements sincères à tous et celles qui ont témoigné de la sympathie, lors du décès de M. Eugene Bélanger, de Beauceville. Considérez ces remerciements comme personnels à chacun de vous.



BOILARD (Lionel) — Les familles Boilard, Canac-Marquis et Côté remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur Lionel Boilard, survenu le 12 janvier 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons divers, envois de fleurs, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez trouver dans ces remerciements l'expression de notre profonde reconnaissance.

BOULET (Léon) — La famille de M. Léon Boulet, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Léon Boulet, survenu le 10 mars 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons, assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

BEAULIEU (Léda Rhéaume)

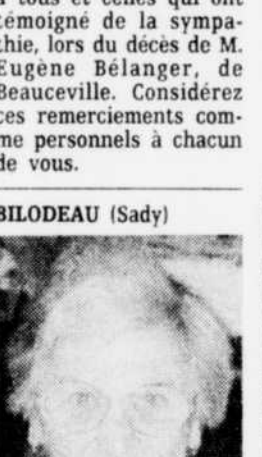


Decédée au Foyer Notre-Dame de Foy, le 26 mars 1993, épouse de feu Alci de Biledeau. Elle laisse dans le deuil sa fille Roseline Biledeau; son frère M. Paul Rouillard; beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que les amis (ies). La défunte sera exposée le 28 mars 1993 de 19h à 22h au Pavillon Municipal de St-Damien, comté de Bellechasse, et le service religieux aura lieu le 29 mars 1993 à 11h en l'église de St-Damien. On remercie tout particulièrement le dévouement du personnel du Foyer Notre-Dame de Foy, Direction des funérailles

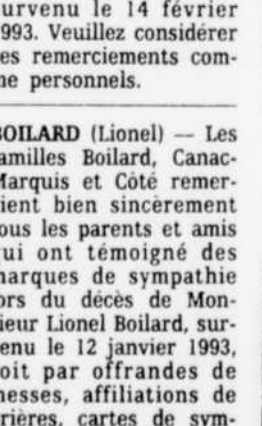
Belanger (Raymond) — Les membres des familles Belanger et Lord remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Belanger, survenu le 19 février 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons, assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



BELANGER (Eugène)
Remerciements sincères à tous et celles qui ont témoigné de la sympathie, lors du décès de M. Eugene Bélanger, de Beauceville. Considérez ces remerciements comme personnels à chacun de vous.



CHOUINARD (Helen MacDermott)
M. Roger Chouinard, ses enfants, ainsi que les familles Chouinard et MacDermott remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Helen MacDermott Chouinard, survenu le 31 janvier 1993.



CLICHE (Léo)
M. Edouard Frédéric remercie sincèrement les parents et amis qui lui ont témoigné de la sympathie lors du décès de son épouse Madame Aline Baron Frédéric, survenu le 22 février 1993, soit par offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

BOULET (Léon) — La famille de M. Léon Boulet, remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Léon Boulet, survenu le 10 mars 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, dons, assistance aux funérailles. Veuillez trouver dans ces remerciements l'expression de notre profonde reconnaissance.

envois de fleurs, dons, visites au salon ou par leur présence aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.



BUTEAU (Rita)
Mon départ inattendu ne m'a pas laissé le temps de vous dire adieu. Regardez la vie que je commence et non celle que je finis. Je ne vous ai pas quittés; je resterai toujours près de vous. Les membres de la famille Buteau remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont reconforté par le témoignage de leur sympathie sous quelque forme que ce soit, lors de mon décès survenu le 28 février 1993. Un merci spécial aux anciens du Château Frontenac. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



CHARLAND (Emma Coulombe)
Suite au décès de notre mère survenu le 4 février 1993, les enfants, Jean-Marc, Harry, Gérald, Frank, Anny, Dorothy, leurs conjoints et leurs familles, ainsi que sa sœur Irene et sa belle-sœur Annie, remercient sincèrement tous les parents et amis pour les différents témoignages de sympathie montrés à cette occasion. Que tous et toutes trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.



FOURNIER (Pierre)
Son épouse, Mme Line Poulin et sa fille, Annie Fournier remercient bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Monsieur Pierre Fournier, survenu le 6 février 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, visites, dons ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



FREDERICK (Aline Baron)
M. Edouard Frédéric remercie sincèrement les parents et amis qui lui ont témoigné de la sympathie lors du décès de son épouse Madame Aline Baron Frédéric, survenu le 22 février 1993, soit par offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

DELISLE (Eva) — Les membres de la famille Delisle remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Eva Delisle, survenu le 16 mars 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs et assistance aux funérailles. Que chacun et chacune trouve ici l'expression de notre profonde reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels.

FERGUSON (Juliette Gosselin)

Nous compatissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances

LE SOLEIL

LE SOLEIL, publication quotidienne, fondée en 1896, est imprimée à 390, rue Saint-Vallier Est, Québec G1K 7J6, par LE SOLEIL (Division de Groupe UMedia) qui en est l'éditeur. Envoyez de publication: Enregistrement numéro 1209. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans LE SOLEIL.

LE SOLEIL (UNPS 003709) is published daily at 390 Saint-Vallier Street, Québec City, Québec G1K 7J6. Subscription rate per year is \$31.66 (Canadian Funds). Second Class Postage paid at Champlain, N.Y. 12919-1518. Send address changes to INSA, P.O. Box 1518, Champlain, N.Y. 12919-1518.

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / memoriam / services anniversaires / faveurs

720 REMERCIEMENTS

GAGNON (Germaine)



Chère maman, ton départ nous a bouleversés, mais tu resteras à jamais dans nos cœurs. Tes enfants Carl et Mario Remillard, leurs conjoints, tes petits-enfants, tes frères, tes sœurs, tes beaux-frères et belles-sœurs, remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné de chaleureuses marques de sympathie et d'amitié sous quelque forme que ce soit, lors de ton décès survenu le 7 octobre 1992. Que tous reçoivent notre profonde gratitude et considèrent ces remerciements comme personnels.

GAGNON (Marcel)



Mme Jeannine Gagnon et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Marcel Gagnon, survenu le 8 janvier 1993; soit offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, visites et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

GERMAIN (Albert) — Seigneur, vous m'avez appelé près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant, prenez ma place auprès d'eux. Vous étiez présents, parents et amis, pour nous apporter chaleur et réconfort, lors du décès de M. Albert Germain, survenu le 21 décembre 1992, soit par des visites, offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, dons à la Fondation Réves d'Enfants. Son épouse Laure et ses enfants vous remercient. Que chacun trouve ici l'expression de notre profonde gratitude et veuille bien considérer ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

GRENIER (Cécile Jobin)



La famille Grenier remercie sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Cécile Jobin Grenier, survenu le 13 décembre 1992, soit par offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

JOBIN (Maurice)



La famille de Maurice Jobin remercie tous les parents et amis qui ont

témoigné des marques de sympathie lors de son décès survenu le 14 février 1993, soit par offrandes de messes, envois de dons, cartes de sympathie, affiliations de prières et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

JULIEN (Jacques) — Mme Marie-Paule Julien et ses enfants remercient sincèrement tous ceux et celles qui ont eu la gentillesse de témoigner leur sympathie sous quelque forme que ce soit, lors du décès de Jacques Julien, survenu le 8 mars 1993. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LABONTE (Gaston)



Profondément touchés par vos divers témoignages de sympathie reçus lors du décès de Gaston Labonté, survenu le 19 mars 1993, à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont de Montréal à l'âge de 36 ans et 3 mois, les familles Labonté et Demers se joignent à moi et mes enfants, pour vous remercier parents et amis pour le réconfort que vous nous avez apporté; soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons à la Fondation de la greffe à la moelle osseuse, assistance aux funérailles ou toutes preuves d'amitié exprimées de quelque manière que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LANDRY (Irene Caron)



Monsieur Emilio Landry ainsi que ses enfants: Jean-Marie (Marielle), feu Blondin (Emilienne), Audette, Marcel (Gilka), Marielle, Monique, Berthier et Ermelle (Wilbert) et tous ses petits-enfants, remercient très sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Madame Irene Caron Landry survenu le 20 novembre dernier, à Rivière-Beauve, à l'âge de 80 ans. Que chacun trouve ici l'expression de notre gratitude car nous avons été profondément touchés et nous vous prions de considérer ces remerciements comme personnels.

LAPLANTE (Jean-Paul)



Décédé le 16 janvier 93. Seule la pensée que ta maladie et tes souffrances sont terminées et que tu as retrouvé tous les autres nous donne le courage et la force de continuer. Tu nous manques beaucoup mais nous savons que tu es bien là-haut et que tu veilles sur nous tous. Ton épouse Danielle, ta mère Fernande, les familles Laplante et Lessard remercient tous ceux qui nous ont si merveilleusement soutenus pendant ces mois de souffrances. Un merci spécial au Dr Denis Verreault pour son soutien et sa grande disponibilité. Que tous trouvent ici l'expression de notre re-

connaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.

LAVOIE (Denyse Auclair)



Seigneur, vous m'avez appelée près de Vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant, prenez ma place auprès d'eux. A vous tous, regardez la vie que je commence et non celle que je finis. M. Jean Lavoie, Christian, Isabelle et Jean-Philippe Lavoie ainsi que les membres des familles Auclair et Lavoie remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie et d'amitié lors du décès de Denyse Auclair Lavoie, le 20 février 1993. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LEBEL (Fernande Godin)



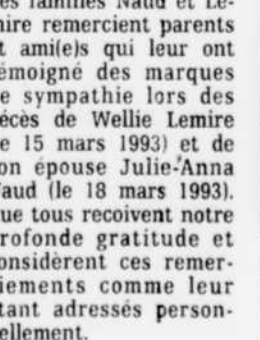
M. Jacques Lebel et ses enfants, remercient bien sincèrement tous les parents et amis, qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Fernande Godin Lebel, survenu le 12 février 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, visites au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LEMIEUX (Simonne Payette)



Son époux Daris, les membres des familles Lemieux et Payette remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Simonne Payette Lemieux survenu le 21 février 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LEMIRE (Wellie) — NAUD (Julie-Anna) —



Les familles Naud et Lemire remercient parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors des décès de Wellie Lemire (le 15 mars 1993) et de son épouse Julie-Anna Naud (le 18 mars 1993). Que tous reçoivent notre profonde gratitude et considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

LINDSAY (Jeanne D'Arc Morency)



Tu es partie vers la lumière. Ton départ si subit nous a bouleversés et restera à jamais gravé dans nos cœurs. Vous étiez présents, parents et amis pour nous ap-

porter chaleur et réconfort lors du décès de Mme Jeanne D'Arc Morency Lindsay, survenu le 19 février 1993. Nous remercions du fond du cœur toutes les personnes qui ont témoigné leurs condoléances par des messes ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LOCKQUELL (Claire)



Raymonde Sanfaçon, ses enfants ainsi que Martin Philippon remercient tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Claire Lockquell survenu le 19 janvier 1993. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MORISSETTE (Fernand)



Sincères remerciements à l'occasion du décès de M. Fernand Morissette de Portneuf, survenu le 19 février 1992. La famille tient à remercier tous les parents et amis qui ont témoigné leur sympathie par offrandes de messes, visites et assistance aux funérailles. Que tous et toutes trouvent ici l'expression de notre reconnaissance.

PARADIS (Paul-Henri)



Cher papa, votre départ nous a bouleversés, mais pour nous vous resterez à jamais dans nos cœurs, car nous savons que vous veillez sur nous et que vous êtes toujours à nos côtés. La famille Paradis remercie tous les parents et amis qui se sont joints à nous lors du décès de Paul-Henri Paradis, survenu le 5 février 1993. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

PICHE (Alfred Frédo)



Profondément touchés par les nombreux témoignages de sympathie reçus lors du décès de M. Alfred (Frédo) Piché survenu le 21 mars 1993, son épouse, Jeannette Fontaine ainsi que les familles Piché et Fontaine remercient sincèrement les parents et amis qui ont manifesté des marques de condoléances, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes de sympathie et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311

RANCOUR (Mariette Bissonnette)



M. Willie Rancour, ses enfants et petits-enfants, les familles Bissonnette et Rancour remercient bien sincèrement tous les parents et amis pour les témoignages de sympathie suite au décès de Mariette Bissonnette Rancour, survenu le 5 mars 1993, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, télégrammes, dons à la Société canadienne du cancer, visite et assistance aux funérailles. Que chacun et chacune trouvent ici l'expression de notre profonde reconnaissance et veuillent bien considérer ces remerciements comme personnels.

ROUSSEL (Rita)



Nous tenons à remercier sincèrement, parents et amis qui nous ont témoigné des marques de sympathie suite au décès de notre mère Mme Rita Roussel, survenu le 25 janvier 1993, à l'âge de 67 ans. Carmelle, Rosanne ainsi que nos enfants et conjoints.

SILOU (Maurice)



Camilla Mailloux, son fils Eric (Nathalie Rouleau) et les membres de sa famille remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, envois de fleurs ou assistance aux funérailles, lors du décès de M. Maurice Silou, survenu le 9 octobre 1992 dernier, à Rivière-Du-Loup.

VILLENEUVE (Eva Morin) — La famille Villeneuve remercie sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Maurice Villeneuve de Pointe-au-Pic, survenu le 4 mars 1993; soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, messages, cartes de sympathie, dons, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels et y trouver l'expression de notre profonde gratitude.

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

ALARIE (Christian) — Le samedi 3 avril 1993, à 19h30 en l'église St-Michel de Bellechasse sera chantée une messe anniversaire à la mémoire de Christian Alarie. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous par leur présence, leurs prières et leurs pensées.



Andrée Fortier

BEAULIEU (Georgette Dussault)



Le samedi 3 avril 1993 à 19h en l'église Ste-Agnès de Donnacona, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Georgette Beaulieu. Merci à tous les parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

BEGIN (Louis-Philippe)



Le dimanche 28 mars, à 9h30 en l'église de St-Jean Chrystostome, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Louis-Philippe Begin, époux de Georgette Larivière. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

BELANGER (Stella LaRoche)



Le lundi 29 mars 1993 à 16h30 en l'église de la Nativité de Notre-Dame, Beaufort, sera célébré un service anniversaire à la mémoire de Mme Stella LaRoche Belanger. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

BERGERON (Marie Carrier)



Chère maman, il y a un an, la vie t'arrachait à nous, bouleversant nos cœurs et nos vies. Ta présence nous manque beaucoup. Ni le temps, ni la distance n'ont su guérir la plaie laissée par ton départ. Nous pensons souvent souvent à toi, on te sent toujours à nos côtés. De là-haut, aide-nous à poursuivre notre che-

Nous
compatissons
à votre deuil
et vous offrons
nos
condoléances
LE SOLEIL

Le dimanche 28 mars 1993, à 11h, en l'église St-Dominique (Québec), sera célébré le service anniversaire de Andrée Fortier, décédée le 23 mars 1992. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration. Louis Gagné et la famille Charles et Ethel Fortier

min, toi que nous aimons si profondément. Pour honorer ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 4 avril 1993 à 10h45, en l'église Christ-Roi à Lévis. Un grand merci aux parents et amis qui s'uniront à nous par leur présence, leurs prières et leur amitié. Tes enfants qui t'aiment.

BOLDUC (Gérard)



Le samedi 3 avril 1993 à 13h30 en l'église Ste-Maria-Goretti de Charlesbourg, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de MM Gérard et Michel Bolduc. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous par leur présence, leur prière et leur pensée.

BOLDUC (Michel)



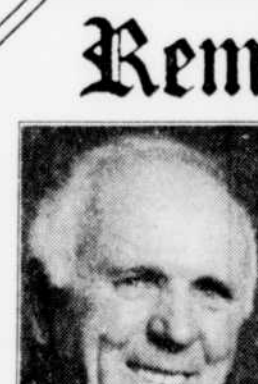
Le samedi 3 avril 1993 à 13h30 en l'église Ste-Maria-Goretti de Charlesbourg, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de MM Gérard et Michel Bolduc. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous par leur présence, leur prière et leur pensée.

DALLAIRE (Raymond)



Pour souligner son absence parmi nous un service anniversaire sera célébré en la mémoire de M. Raymond Dallaire, le samedi 3 avril 1993, à 19h en l'église Ste-Monique Les Saules. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous pour cette célébration.

DOLBEC (Irene Bergeon)



Chère épouse, chère maman, chère grand-maman, il y aura bientôt un an que tu nous as quittés. Ton départ a laissé un grand vide dans nos cœurs. Nous sommes tous persuadés que tu reçois présentement la récompense promise à ceux et celles qui ont vécu dans la foi, l'espérance et l'amour. En ton souvenir, un service anniversaire sera célébré le samedi 3 avril 1993, à 15h, en l'église St-Ignace-de-Loyola (Giffard). Merci sincère aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

MONSIEUR ARTHUR MOISAN

survenu le 2 janvier 1993, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, cartes de sympathie, dons à l'Institut de cardiologie, visites ou assistance aux funérailles. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.

Cordial merci

DEMERS (Amanda Bussière)



Une année s'est écoulée depuis ton départ mais nous te sentons toujours présente dans nos cœurs. Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 3 avril 1993, à 19h30, en l'église de St-Lambert de Lévis. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous pour cette célébration.

DESAGNES (Marguerite Pilote)



A l'occasion de l'anniversaire de son départ, Edmond son époux et ses enfants se souviennent. Ils invitent parents et amis à venir partager avec eux ce témoignage d'affection et de gratitude à l'église St-Michel de Sillery au 1600 Rue Persico, Sillery, le vendredi 2 avril 1993 à 19h.

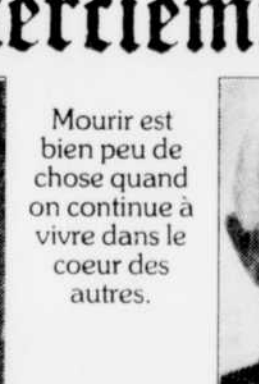
DOLBEC (Irene Bergeon)



Chère épouse, chère maman, chère grand-maman, il y aura bientôt un an que tu nous as quittés. Ton départ a laissé un grand vide dans nos cœurs. Nous sommes tous persuadés que tu reçois présentement la récompense promise à ceux et celles qui ont vécu dans la foi, l'espérance et l'amour. En ton souvenir, un service anniversaire sera célébré le samedi 3 avril 1993, à 15h, en l'église St-Ignace-de-Loyola (Giffard). Merci sincère aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

DUPONT (René) — Cher papa, déjà un an que tu nous as quittés, ton départ a laissé un grand vide dans nos cœurs, en ton souvenir une messe anniversaire sera célébrée le samedi 27 mars 1993 à 19 heures en l'église de Beaufort. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

DUGUAY (Colette Bedard)



Il y a déjà un an, tu nous quittais, bouleversant nos cœurs. C'était pour toi la fin des souffrances et la continuité d'un long voyage. Ton souvenir restera toujours dans nos cœurs. Tu nous manques énormément. En toute simplicité, pour toi, une messe sera célébrée le samedi 3 avril 1993, à 16h, en l'église St-Jean-Baptiste-de-la-Salle de Sainte-Foy. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous par leur présence, leurs prières et leur amitié. Ton époux, tes enfants, ta belle-fille et ton petit-fils qui t'aiment beaucoup.

LES MESSAGES DE SOUTIEN A L'OCCASION D'UN DÉCÈS

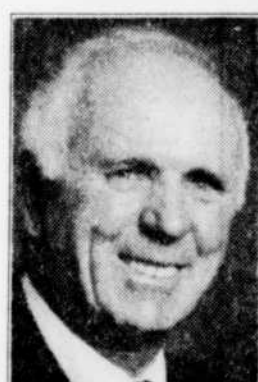
Promesse de dons

De Mt: (514) 257-6666

De l'ext. de Mt: 1 800 567-1329

Pour être présent quand c'est le temps!

Remerciements



ARTHUR X. MOISAN

Mme Madeleine Alain Moisan, ainsi que Marlene, Claudine, Isabelle, Jean, Pierre, Louis, Anne, leurs conjoints, petits-enfants et les familles Moisan et Alain remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

MONSIEUR ARTHUR MOISAN

survenu le 2 janvier 1993, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, envois de fleurs, cartes de sympathie, dons à l'Institut de cardiologie, visites ou assistance aux funérailles. Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.

Cordial merci



XAVIER MOISAN

Chers parents et ami(e)s, Alors que nous vivions des moments difficiles, lors du décès d'Arthur, le 2 janvier 1993 et de son père Xavier, le 7 janvier 1993, vous avez eu la délicatesse de nous témoigner par votre sympathie que présence, vos offrandes de messes, affiliations de prières et votre assistance aux funérailles, la part que vous preniez à notre peine.

Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous exprimer notre profonde gratitude.

Les familles de Messieurs Xavier et Arthur Moisan

Saint-Raymond

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / memoriam / services annversaires / faveurs

725 SERVICES ANNIVERSAIRES

FONTAINE (Bernard)



Le dimanche 28 mars 1993 à 11h30, en l'église de Notre-Dame du Perpetuel Secours de Charney, sera célébrée une messe anniversaire en mémoire de M. Bernard Fontaine, époux de Mme Marguerite Bedard. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

GAUTHIER (Patrick)



Le dimanche 28 mars 1993, à midi, en l'église de St-Rodrigue de Charlesbourg, sera chantée une messe anniversaire à la mémoire de M. Patrick Gauthier. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous pour cette célébration.

GIGUERE-ROCHON (Yvonne)



Le samedi 3 avril 1993, à 16 heures en la basilique Ste-Anne de Beauport, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Yvonne Giguère-Rochon. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous par leur présence, leurs prières ou leur pensée.

GINGRAS (Maurice)



Cher époux, cher papa, cher grand-papa. Un an s'est écoulé déjà depuis que tu es parti. La vie a continué, mais ce n'était plus tout à fait comme avant. Nous sommes tous persuadés que tu reçois présentement la récompense promise à ceux et celles qui ont vécu dans la foi, l'espérance et l'amour. Nous pensons très souvent à toi. Aide-nous comme tu l'as fait jusqu'à présent.

MESSAGES DE SOUTIEN À L'OCCASION D'UN DÉCÈS
Promesse de dons
De Mtl: (514) 257-6666
De l'ext. de Mtl:
1 800 567-1329



MESSE ANNIVERSAIRE



M. Louis-Philippe Dorais

En ton souvenir une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 28 mars 1993 à 10h, en l'église St-Albert Le Grand. Un merci sincère aux parents et amis qui s'uniront à la famille par leur présence, leurs prières et leur amitié.

JOBIN (Alma Beaumont)



Le samedi 3 avril, à 16 heures, en l'église St-François-Xavier de Duberger, sera chantée une messe anniversaire à la mémoire de dame Alma Beaumont, épouse de feu Edouard Jobin. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

LAFOND (France "Ti-France")



Le dimanche, 28 mars 1993, à 10h, en l'église St-Charles de Limoulo, sera célébrée une messe anniversaire pour M. France "Ti-France" Lafond, époux de dame Yolande Plante. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

LAJEUNESSE (Roméo)



Le dimanche 4 avril 1993 à 9h30, en l'église de St-Laurent Ile d'Orléans, sera célébrée une messe anniversaire, en la mémoire de M. Roméo Lajeunesse, époux de dame Rita Lachance. Remerciements à tous les parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

MARTEL (François)



Le samedi 3 avril 1993, à 10h, en l'église de Ste-Catherine, sera célébré un service anniversaire à la mémoire de M. François Martel. Merci aux parents et amis qui s'uniront à ses enfants.

MARTINEAU (Gemma Lachance) — Le samedi 3 avril 1993 à 17 heures en l'église de St-Férel-Les-Neiges sera célébré un service anniversaire à la mémoire de dame Gemma Lachance Martineau. Merci à tous ceux qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

MINGARELLI (Félix)



Cher Félix, Ton départ nous chagrine encore après un an; mais tu as trop laissé de toi-même ici-bas pour que nous oublions les moments heureux passés ensemble. Continue d'apaiser nos peines parce que c'est très difficile parfois. Un service anniversaire sera chanté le 3 avril 1993, en l'église St-Charles-Garnier (Bl. Laurier, Sillery), à 11h. Parents et amis se joindront à nous. Nous t'aimons toujours. Julieanne et Alexandre

MORIN (Jean-Baptiste)

Le samedi, 3 avril 1993, à 19h30 en l'église St-Anselme Dorchester sera chantée la messe anniversaire de M. Jean-Baptiste Morin. Merci aux parents et amis qui se joindront à la famille par leur présence, leurs pensées et leurs prières.

PICHETTE (Albert)



Il y a un an, la mort nous séparait. Une année remplie de solitude, une longue année sans toi. Notre foi nous dit que tu as une place merveilleuse là où la souffrance n'existe plus. Veille toujours sur nous. Une messe anniversaire sera célébrée le samedi, 3 avril 1993, à 19h, en l'église de St-Jean Chrysostôme. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

SAVARD (Laurette)

Le samedi 3 avril 1993, à 16h, en l'église Notre-Dame-du-Chemin, Avenue des Erables, Québec, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Laurette Savard, sœur de Yvonne Boucher Savard. Merci aux parents et amis qui, par

leur prière ou leur présence, s'uniront à nous pour cette célébration.

SERAIOCO (Lucia Brochu)



Chère maman, voilà déjà un an que tu nous as quittés pour continuer ton chemin, mais tu es toujours aussi présente, dans nos cœurs et nos esprits. L'amour, le bonheur et les rires dont tu nous as fait cadeau nous accompagnent dans tout ce que nous vivons. En souvenir, une messe anniversaire sera célébrée le mercredi 31 mars 1993, à 11h45, en l'église St-Patrick de Québec. La présence de parents et amis sera grandement appréciée.

TREMBLAY (Roland)



Le mardi, 30 mars 1993, à 19h, en l'église de Boischatel, sera célébré le service anniversaire à la mémoire de M. Roland Tremblay, époux de dame Aimérienne V. Tremblay. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

VAILLANCOURT (Marie-Ange Deschênes)



Déjà un an, maman chérie, que le Seigneur est venu te cueillir comme une rose pour orner son jardin d'amour. C'est le

27 mars 93 que tous se réuniront pour ta messe anniversaire, à 19h30, en l'église de St-Pamphile. Parents et amis sont invités. Tes enfants et petits-enfants qui t'aiment.

740 FAVEURS OBTENUES

GLORIEUX St-Joseph, Vous dont la puissance fait rendre possible les choses les plus impossibles, venez à mon aide dans l'embarras et la détresse où je me trouve. Prenez sous votre protection l'affaire difficile et importante que je vous recommande afin qu'elle ait une heureuse issue. O mon bien-aimé Père, toute ma confiance est en Vous, qu'il ne soit pas dit que je vous ai invoqué en vain! Et puisque vous pouvez tout auprès de Jésus et de Marie, montrer que votre puissance égale votre bonté. Amen. Y.L.

GRANDS remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.D.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours, votre prière sera exaucée, même si cela est impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. C.D.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde, pour des siècles et des siècles. Amen. Jeannot

REMERCIEMENTS à la bonne Sainte-Anne, au Sacré-Coeur de Jésus et au Saint-Esprit, pour faveur obtenue avec promesse de publier. R.F.

REMERCIEMENTS à Ste-Anne et au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. C.L.

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue avec promesse de publier. J.G.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. L.L.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue avec promesse de publier. G.L.

SINCERES remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. A.A.L.

ST-ESPRIT qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas, mettre les initiales de la personne exaucée. A.M.L.)

ST-ESPRIT qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas, mettre les initiales de la personne exaucée. N.R.Z.)

765 MONUMENTS

GRANIT J.D. INC.
1105 ST-VALLIER O. QUÉBEC
(Pres du cimetière) 527-9653

THERIAULT & FILS
710, 1ère Avenue, Québec
524-1361

Offrez un cadeau précieux à la vie
En commémorant le souvenir d'un être cher.
Aidez à voir venir le jour où le cancer ne causera plus de perte humaine.
LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER
C.P. 183, Pl. Bonaventure
Montréal H5A 1H8
Tel.: (514) 861-9227

LES INFORMATIONS GÉNÉRALES

Sous-traitance

Ottawa pris à son jeu

OTTAWA — La décision du gouvernement conservateur de confier, en 1987, les tâches d'un groupe d'employés de Revenu Canada à des sous-traitants du secteur privé, pour économiser, pourrait finir par lui coûter des millions de dollars en compensations.

La Cour suprême du Canada a statué cette semaine que le gouvernement n'a pas respecté la politique sur les mises à pied qu'il avait lui-même négociée avec les syndicats.

Dans un jugement unanime, la cour a reconnu la validité de la décision de la Commission des relations de travail selon que le gouvernement avait eu tort d'octroyer par contrat à une firme privée les tâches de plus de 270 commis en 1987 et 1988.

Une fois effectué le transfert au secteur privé, les commis à l'emploi de la section des douanes et accises du ministère du Revenu ont été mis à pied.

Le syndicat des commis avait à l'époque déposé un grief en affirmant que ces mises à pied étaient illégales en vertu des conditions d'une politique négociée sur les ajustements aux effectifs. La Commission des relations de travail et la Cour fédérale d'appel lui avaient toutes deux donné aussi raison.

La Cour suprême a jugé que la Commission avait juridiction pour entendre la cause et que sa décision était raisonnable.

Satisfait, le président de l'Alliance canadienne de la fonction publique, Daryl Bean, a déclaré que le syndicat s'efforcera de retracer les employés qui se sont éparpillés après leur licenciement en 1987.

Certains se sont trouvés un autre emploi dans la fonction publique, d'autres ont été embauchés

par l'employeur privé chargé du travail qu'ils effectuaient auparavant, ou ailleurs, et d'autres encore ont dû se rabattre sur l'assurance-chômage.

M. Bean a déclaré que la compensation due aux employés touchés par le jugement reste à déterminer, mais «qu'après réflexion, on peut, sans trop craindre de se tromper, parler de millions» (de dollars).

Il n'a pas été possible d'obtenir les commentaires du président du Conseil du Trésor, Gilles Loiseleur, et les fonctionnaires de son ministère ont dit qu'ils n'avaient pas encore analysé le jugement de 40 pages.

Selon M. Bean, tout employé affecté qui souhaite retourner dans la fonction publique pourra probablement le faire, «avec tout le salaire et les avantages sociaux auxquels il avait droit depuis 1987». Le jugement s'appliquera aussi, a-t-il dit, à une centaine d'autres employés qui ont perdu leur emploi, dans d'autres branches de la fonction publique.

Le juge Peter Cory, qui a rédigé le jugement, a souligné qu'en vertu du contrat de sous-traitance, les nouveaux employés du secteur privé «étaient engagés dans exactement le même travail, au même endroit, avec le même équipement et en respectant les mêmes instructions» que les employés de la fonction publique.

Le gouvernement a omis de respecter son obligation de protéger les emplois de ses employés à temps plein, a stipulé le magistrat.

Jeu de noms

L'artiste montréalaise Keena Karonhia-Wahta, 44 ans, qui signe ses œuvres Kenna, n'arrive pas à obtenir du gouvernement du Québec le changement légal de son nom. Il faut dire que son dossier est compliqué: ses pièces d'identité portent au moins quatre noms différents (Halley, Fortier, Halley-Beljaars et Lorraine Halley), mais aucun ne lui plaît. Au Québec, on peut changer de nom de famille pour des raisons sérieuses. Et c'est le nom de Karonhia-Wahta qu'elle veut porter...



En Bref

■ L'Hôtel-Dieu déménagera

QUÉBEC (PC) — S'attaquant au passage à la presse, le ministre Marc-Yvan Côté a réaffirmé hier sa ferme volonté de déménager l'Hôtel-Dieu de Montréal. «On veut le faire à Rivière-des-Prairies et on le fera à Rivière-des-Prairies. C'est ça qui est la décision du conseil (des ministres) et cette décision n'a pas changé», a lancé le ministre hier à l'Assemblée nationale. Il a de plus averti les intéressés que s'il est forcé de battre en retraite, l'Hôtel-Dieu perdra nécessairement du galon: «Si ce n'est pas à Rivière-des-Prairies, le statut universitaire tombe... C'est elle, la réalité», a-t-il ajouté en s'inspirant d'un rapport d'experts.

■ Décès du chorégraphe Louis Falco

NEW YORK (d'après AP) — Connus dans le monde entier pour ses créations en danse contemporaine remplies d'énergie et de sensualité comme dans le film *Fame* d'Alan Parker, le chorégraphe américain Louis Falco est décédé hier à New York des suites du sida à l'âge de 50 ans. Après avoir dirigé pendant 16 ans la Louis Falco Dance Compagnie, l'artiste avait décidé en 1983 de se consacrer uniquement à la chorégraphie, à l'écriture et à la mise en scène tant au cinéma qu'à la télévision. Sa compagnie était renommée pour son style qui présentait le mouvement comme une extension de l'activité comportementale.

■ Maisons évacuées

BAIE-SAINT-PAUL — Ayant détecté de fortes odeurs d'essence dans leurs résidences depuis mardi, des citoyens de la paroisse de Baie-Saint-Paul ont alerté les autorités municipales. Celles-ci, après de vaines vérifications, ont fait appel à la Sécurité civile et au groupe d'Urgence Environnement, auxquels se sont joints des spécialistes du ministère de l'Énergie et des Ressources. Les lectures effectuées hier matin à l'aide d'appareils spécialisés ont confirmé la présence de vapeurs explosives dans une partie du réseau d'égout sanitaire. La municipalité a donc recommandé l'évacuation d'une quinzaine de résidences. Ces citoyens ont été invités à se présenter au Centre communautaire pour recevoir l'information et les services pertinents. Pendant ce temps hier soir, des travaux de ventilation du réseau d'égout sanitaire ont été effectués par les employés municipaux avec l'aide technique d'Énergie et Ressources.

■ Expo Plein air à Place Fleur de Lys

Plus de 25 exposants sont réunis à Place Fleur de Lys jusqu'à demain, à l'occasion de la 5e Expo Plein air/Pêche 1993. Organisée en collaboration avec «Communication Chasse & Pêche», l'exposition permet aux visiteurs d'obtenir des informations sur les pourvoyeurs, la taxidermie, l'équitation, les embarcations, les motos, les véhicules tout-terrain, le tir à l'arc, etc. Le Salon se tient principalement près de l'entrée #3 et dans l'allée centrale.

■ Route fermée

MURDOCHVILLE — Le ministère des Transports vient de fermer la route du lac Sainte-Anne reliant les routes 299 et 198. Le dégel a rendu impraticable cette artère non pavée, aussi connue sous le nom de route du petit Parc. D'une quarantaine de kilomètres de long, cette portion du réseau routier gaspésien, principalement utilisée par les camions lourds, relie le parc de la Gaspésie à la localité minière de Murdochville.

Nous
compatissons

à votre deuil

et vous offrons

nos condoléances

LE SOLEIL

Les membres se préparent aux bouleversements de l'Ère du Verseau

Le Centre d'étude Summit Lighthouse de Québec se défend d'être une secte

QUÉBEC — Le Centre d'étude Summit Lighthouse de Québec rejette toute parenté avec les Davidiens de Waco, au Texas, ou l'Ordre du temple solaire de La Pèrde. Il n'attend pas la fin du monde. Mais il assure que le millénaire va se terminer dans les tribulations et les bouleversements. Depuis son ranch acheté pour 7,25 millions \$ au milliardaire Forbes en 1981 au Montana, la messagère, Elizabeth Clare Prophet, demande à ses 100 000 membres à travers le monde de se préparer à l'avènement de l'Ère du Verseau.

par MONIQUE GIGUÈRE
LE SOLEIL

À Glastonberry, au Montana, Summit Lighthouse, aussi connu sous les noms d'Église universelle

et triomphante, Grande fraternité blanche et Centre Saint-Germain, a construit, au coût de 10 millions \$, un gigantesque abri atomique pouvant accueillir 750 personnes en cas de cataclysme nucléaire. À Québec, la trentaine

d'adeptes du mouvement n'a pas les moyens de s'offrir pareil bunker. Mais Michel Drolet, qui dispense une série de cours sur ce credo du Nouvel Âge, s'en procurerait volontiers un s'il le pouvait « pour se prémunir contre les tribulations ».

Summit Lighthouse de Québec, directement relié au quartier général du Montana, se défend de faire de la sollicitation. « On diffuse notre dépliant. On envoie des communiqués aux journaux. Ce n'est qu'au huitième cours qu'on invite les gens à adhérer au mouvement. C'est libre », dit Michel Drolet à l'issue du troisième cours

de la saison axé sur les mantras, la méditation, la flamme violette et la science du verbe.

Technicien en documentation au cégep de Limoilou, le jeune Drolet a adhéré au mouvement par la poste. Depuis, il est allé deux fois, en 1988 et 1992, au Royal Teton Ranch de la Messagère situé près de Livingston. Il y a chaque fois passé une dizaine de jours et a assisté à des conférences d'Elizabeth Clare Prophet. « J'ai vu comment la Mère Prophet reçoit les dictées des maîtres. Elle reproduit mot à mot ce qu'elle entend, ce que lui disent ses Voix intérieures », dit l'adepte qui nie les rapports d'opulence. « Les membres vivent dans des roulettes, même la Messagère », affirme-t-il.

Les histoires de démêlés du mouvement avec les autorités du Montana concernant le zonage et l'achat illégal d'armes sont qualifiées d'événements isolés par Michel Drolet qui assure que le mouvement n'a rien à cacher. Et c'est en effet avec beaucoup d'ouverture que Drolet et son copain André D'Amboise, champion canadien en 1991 chez les 35 ans et plus au tennis, font l'apologie du mouvement, « sa beauté et la douceur des gens ».

Pas une secte

Chez la demi-douzaine de personnes interrogées parmi les 25 — 20 femmes et cinq hommes — qui assistaient au cours, aucune ne percevait Summit Lighthouse comme une secte. « Je suis intéressé par un certain cheminement, dit un homme. Si c'est une secte, on ne me gardera pas longtemps. »

André et Lucie, qui travaillent en kinésithérapie, s'intéressent, eux, aux « chakras, les sept centres d'énergie du corps humain ». « Nous ne venons pas qu'ici, disent-ils. Nous allons à différentes places dans le cadre d'un cheminement spirituel et énergétique. » Un autre participant, qui s'adonne à la numérogie, assure que Summit Lighthouse ne forme pas plus une secte que les chrétiens. « Je ne veux pas de gourous, dit-il. Mon gourou, c'est moi. »

Néanmoins, Michel Drolet affirme que le 4 février dernier, le maître ascensionné El Morja a stoppé le crime à New York pendant 24 heures. Il dit aussi que se coucher au croisement des courants telluriques augmente les risques de cancer. Parler à la fois de réincarnation, d'énergie, d'électronique, de cosmos, d'ésotérisme, d'astronomie, d'alchimie, d'Ère du Verseau et de Nouvel Âge, ne revient pas à tout mélanger, selon lui, mais à remettre de l'ordre dans les philosophies. « Summit Lighthouse ne peut pas être un canular, lance-t-il. C'est tellement profond, tellement élevant, tellement logique. »



Gorbi au Canada

En visite au Canada, l'ancien président de l'URSS, Mikhail Gorbatchev, que l'on voit ici autographier le manteau d'un admirateur, était de passage hier dans une école de Calgary, où il prenait part à un forum. Il doit se rendre aujourd'hui à Vancouver.

Qualité du français dans les médias: l'optimisme règne

QUÉBEC — La qualité du français dans les médias écrits et parlés s'est grandement améliorée au cours des dernières années et l'avenir est à l'optimisme.

par DAMIEN GAGNON
LE SOLEIL

Voilà l'opinion partagée par des professionnels de l'information et des responsables de la qualité de la langue qui participaient, jeudi, à une table ronde organisée par le Conseil de la vie française en Amérique dans le cadre de la Fête de la francophonie à Québec.

MM. François Thiboutot de Télévision Quatre Saisons, Raymond Giroux du journal LE SOLEIL, Jacques Guay de l'université Laval, Paul-André Comeau de la Commission d'accès à l'information du Québec et Jean-Claude Rondeau de l'Office de la langue française, estiment que ça va de mieux en mieux et que notre vocabulaire s'est enrichi. « Des fautes dans les médias, il y en a encore, mais beaucoup moins qu'il y a 10 ou 20 ans. »

Les médias influencent-ils la qualité du français parlé et écrit ? était le thème choisi. Une trentaine de personnes ont participé à l'événement. Quelques-unes d'entre elles se sont dites sceptiques devant cette vision optimiste, y voyant même une démission de la part des médias face à la qualité du français.

Certaines personnes n'ont également pas manqué de souligner que cette évaluation positive de la situation cadre mal avec les critiques qui se font de plus en plus nombreuses sur la piètre qualité

du français dans les médias. On a aussi fait allusion à la dégradation de l'enseignement du français à tous les niveaux.

La langue des communications

Le premier à prendre la parole, M. Thiboutot a précisé que pour être compris de ses auditeurs, Quatre Saisons mise sur une langue populaire. On préfère même, à l'occasion, employer des anglicismes si cela est nécessaire pour la compréhension de l'information. En agissant ainsi, il est évident, dit-il, que l'on ne plait pas aux puristes. À son avis, tout en ayant le souci de bien parler, le journaliste ne doit pas chercher à impressionner.

M. Guay soutient que l'université est là pour former des personnes qui seront capables de porter des jugements éclairés sur des situations données. Il est d'opinion qu'une formation en journalisme doit donc davantage être axée sur l'apprentissage du métier que de la langue. Il constate depuis quelques années un retour vers le français écrit. Les jeunes, dit-il, comprennent de plus en plus qu'il est important d'écrire de manière à être compris.

M. Giroux fait remarquer que les journalistes ne sont pas des écrivains et que leur travail consiste avant tout à chercher l'information. Il ajoute que la qualité de la langue des médias reflète parfois celle de la société. Les journa-

listes, dit-il, doivent rendre dans un langage clair ce que leur dit le politicien, le sportif ou l'administrateur; ce qui n'est pas toujours évident.

M. Comeau a invité les journalistes québécois à fréquenter assiduellement la presse francophone internationale pour éviter le piège de l'anglicisation. Il est inquiet de l'absence de recyclage chez les journalistes. Quant à M. Rondeau, il constate que les médias prennent de plus en plus de place. À son avis, ils sont en train de se substituer aux organismes qui sont là pour défendre la qualité de la langue.

Ryan critique le silence des péquistes sur l'affichage

QUÉBEC — Le rapport du groupe de travail sur le statut de la communauté anglophone a vite été l'objet des critiques du ministre responsable de la langue, Claude Ryan, qui juge « ridicule » que le Parti québécois ne trouve pas le moyen d'y prendre parti sur la question de la langue d'affichage.

par GILLES BOVIN
LE SOLEIL

« Soit qu'il y ait de la division chez eux ou que ce soit un geste purement opportuniste. C'est assez ridicule de sortir un rapport comme celui-là alors que, sur la question la plus actuelle, on s'abstient d'en traiter », tranche carrément le ministre Ryan.

Le chef du PQ, Jacques Parizeau, expliquait ce silence par le fait que le parti a demandé un avis juridique sur toute cette question de la langue d'affichage commercial. « Ça pose un certain nombre de problèmes juridiques qui, à mon sens, ne sont pas encore correctement élucidés. »

Le chef péquiste s'inquiète notamment de la portée d'un récent jugement de la Cour suprême qui reconnaît que les corporations ont un droit fondamental à la liberté d'expression. Reconnaissant que le parti n'a pas encore de consensus sur cette question, M. Parizeau admet que « sur la question de l'affichage, moi ma position n'est pas encore claire. J'attends les avis juridiques ».

Le ministre Ryan fait fi des problèmes juridiques auxquels réfère le chef péquiste pour expliquer son silence. « C'était de régler ces problèmes-là avant de sortir leur rapport », tranche-t-il.

S'il ne nie pas la pertinence de cette question juridique, le ministre Ryan promet que « tous ces problèmes-là auront trouvé leur solution quand nous ferons connaître notre position ». Trop heureux de faire la leçon au Parti québécois sur cette question, le ministre ne manque pas de rappeler que « quand on est encore à l'étude, on ne lance pas de rapport dans le public ».

Le ministre a de nouveau promis qu'il rendra publique la position du gouvernement sur cette question au cours de la session du printemps. Le Conseil de la langue doit lui soumettre, au cours des prochains jours, son avis et le conseil général du PLQ doit se pencher sur la question au cours du mois d'avril.

Selon les informations qui ont circulé sur la colline, le conseil recommanderait, notamment, de libéraliser l'affichage en anglais pour les petits commerces.

Coupable d'une fraude de 70 000 \$

Liette Bossé volait pour s'adonner au jeu

THETFORD MINES — Liette Bossé, ex-employée de l'agence de voyages Alliance de Thetford Mines, devait subir son procès hier au palais de justice de l'endroit relativement à une fraude de 87 300 \$ contre son ancien employeur. La femme de 31 ans a toutefois choisi de plaider coupable à une accusation de fraude amendée au montant de 70 000 \$.

par IAN BUSSIÈRES
collaboration spéciale

Le juge Marc Choquette de la cour du Québec, chambre criminelle et pénale, a ordonné la confection d'un rapport présentiel dans ce dossier et fixé le prononcé de la sentence au 26 mai.

Mais alors que le juge songeait à garder la Thetfordoise en détention jusqu'à cette date, l'avocat de la défense, Me Richard Côté, lui a signalé que sa cliente avait dépensé dans des machines à poker électroniques toutes les sommes d'argent recueillies frauduleusement et qu'elle était atteinte de la « maladie du gambling ».

Ajoutant à cela que Liette Bossé avait suivi des traite-

ments et des thérapies pour se guérir de sa dépendance au jeu et qu'elle n'avait pas rejoué depuis, le procureur de l'accusé a signifié au juge que la détention de sa cliente n'était pas justifiée.

Devant ces faits, le juge Choquette a permis la remise en liberté de la Thetfordoise de 31 ans jusqu'à ce qu'elle reçoive sa sentence.

D'octobre 1990 à avril 1992, Liette Bossé, qui était préposée à la tenue des livres d'une succursale de l'agence de voyages, gardait pour elle l'argent des clients au lieu de le déposer dans le compte en fiducie de l'entreprise. Elle dressait également de fausses listes de comptes recevables et rédigeait de fausses déclarations de dépôt.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
N° Cour : 200-11-000237-936
N° Sur : 060633

COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE
LES ENTREPRISES AMBELLIBEC INC.,
corporation légalement constituée
ayant son siège social au 3, rue des
Grands-Champs, Loretteville (Québec)
G2A3G3

DÉBITRICE

AVIS DES CRÉANCIERS
DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné que LES ENTREPRISES AMBELLIBEC INC. a fait cession de ses biens le 23ème jour de mars 1993 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13ème jour d'avril 1993 à 10h, au 281, chemin Ste-Foy, Québec, dans la province de Québec.

DATE DE QUÉBEC, ce 23ème jour de mars 1993.

SUSAN GONTHIER, C.I.P., syndic de l'actif de LES ENTREPRISES AMBELLIBEC INC.

281, chemin Sainte-Foy
Québec (Québec)
G1R 1T5
Téléphone : (418) 647-0607
Télécopieur : (418) 647-4402

Radio Québec

Appel d'offres
Contrat : 7-0968

Demande de soumission pour la fourniture et l'installation des équipements de cuisine et de réfrigération pour les services alimentaires de la Société de radio-télévision du Québec.

Les documents seront disponibles à la Division des Approvisionnements, au 655, rue Parthenais, bureau D-207 à Montréal à partir du lundi 29 mars 1993, 10 heures, contre un chèque visé au montant de 75,00\$, non remboursable, payable à l'ordre de la Société de radio-télévision du Québec.

Seules les sociétés ou compagnies ayant leur principale place d'affaires au Québec et ayant obtenu les documents d'appel d'offres directement de la Division des Approvisionnements de Radio-Québec sont admises à soumissionner.

Les soumissions doivent être remises en deux exemplaires dans une enveloppe cachetée identifiant le numéro de contrat "7-0968"; elles seront reçues jusqu'à 14 heures le lundi 19 avril 1993 à l'adresse suivante :
Société de radio-télévision du Québec
Division des Approvisionnements
Bureau D-207
655, rue Parthenais
Montréal

Radio-Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Toute information peut être obtenue auprès de Michèle Demers au numéro (514) 521-2424.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
N° : 200-11-000233-935
N° Surintendant : 060612

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de
RESTAURANT L'ORIENTAL INC.,
corporation légalement constituée
ayant son siège social au 2234, boul. de la Rive-Sud, SAINT-ROMUALD (Québec) G6W 2S4

DÉBITRICE

AVIS est, par les présentes, donné que RESTAURANT L'ORIENTAL INC. a fait cession de ses biens le 22ème jour de mars 1993 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9ème jour d'avril 1993 à 14h30, au bureau du syndic, 39, rue Dalhousie, QUÉBEC (Québec).

DATE de QUÉBEC, ce 24ème jour de mars 1993.

JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.,
SYNDIC aux biens de Restaurant l'Oriental Inc.

39, rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 3J5
(418) 694-2212

LE BLOND BUZZETTI
ET ASSOCIÉS LTÉE
SYNDIC DE GESTIONNAIRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
200-11-000204-936
N° SURINTENDANT : 060476

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de
2548-4577 QUÉBEC INC.,
corporation légalement constituée,
ayant fait affaires sous les noms et
raison sociale de « MARCHÉ LA
MARÉE MONTANTE » et ayant son
siège social et sa place d'affaires au
1850, avenue Royale, SAINT-
JEAN, I.O. (Québec) G0A3W0

DÉBITRICE

AVIS est par les présentes donné que 2548-4577 Québec inc. a fait cession de ses biens le 12ème jour de mars 1993 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2ème jour d'avril 1993, à 9 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic, au 621, boulevard Charest Est, Québec (Québec).

DATE DE QUÉBEC, ce 23ème jour de mars 1993.

621, boulevard Charest Est
Québec (Québec)
G1K 3J5
Tél.: (418) 525-4641

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
N° : 200-11-000233-935
N° Surintendant : 060612

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de :
RESTAURANT L'ORIENTAL INC.,
corporation légalement constituée ayant son
siège social et sa principale place d'affaires au 2234, boul. de la Rive-Sud, ST-
ROMUALD (Québec) G6W 2S4

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau, au 39, rue Dalhousie, Québec (Québec), le ou avant le mardi, 6 avril 1993 à 14:30 heures pour l'achat des lots suivants :

LOT 1 Équipement de cuisine incluant 1 réfrigérateur à bières, cuis-
sues enregistrees, tables chaudes et froides, congélateurs, 1
lave-vaisselle, 1 cuisinière à woks, 1 friteuse électrique, hotte
de ventilation, cuisinière au gaz propane, enseignes, etc.

VALEUR APPROXIMATIVE : 71 350 \$

LOT 2 Mobilier et articles de restaurant incluant tables, chaises, ban-
quettes, meubles de service, peintures chinoises de R. Drouin,
classeur, bureau, vaisselle, chaudrons, ustensiles, verrerie,
etc.

VALEUR APPROXIMATIVE : 15 725 \$

LOT 3 Améliorations locatives

VALEUR APPROXIMATIVE : IND.

Toutes les soumissions, accompagnées d'un chèque visé de 15% du montant de la soumission pour les lots 1 à 3, devront être cachetées et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite : "SOUMISSION DE : RESTAURANT L'ORIENTAL INC." et devront être livrées au bureau du syndic à l'adresse précitée avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des soumissions.

INSPECTION DES ACTIFS

Les lots pourront être inspectés le mercredi, 31 mars 1993 de 12:00 heures à 16:00 heures au 2234, boul. de la Rive-Sud, ST-ROMUALD (Québec).

Pour informations, veuillez communiquer avec M. MARC HIGGINS, du bureau du syndic, au numéro (418) 694-2212.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le mardi, 6 avril 1993 à 14:30 heures au bureau du syndic soussigné. Le syndic ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu lors de la visite des actifs ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

Date de Québec, ce 25ème jour de mars 1993

JEAN-GERMAIN HUOT & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC aux biens de Restaurant l'Oriental Inc.

Jean-Germain Huot & associés

39, rue Dalhousie
Québec (Québec)
G1K 3J5
(418) 694-2212

Victime identifiée

SAINT-VICTOR — L'homme qui a perdu la vie en fin d'après-midi, jeudi, dans le rang Saint-Alexandre, à Saint-Victor de Beauce, après avoir frappé un autobus d'écoliers, a été identifié hier. Il s'agit de M. Jean-Marc Mathieu, 34 ans, de Notre-Dame-des-Pins, en Beauce. Après avoir perdu la maîtrise de sa voiture, la victime a d'abord frappé une élève qui traversait la route avant de heurter l'autobus de plein fouet. La victime est morte sur le coup. L'écolière a subi des fractures au bassin et aux bras.

Saisie de tabac

AMQUI — Les patrouilleurs de la Sûreté du Québec ont procédé à la saisie de 1800 boîtes de tabac lors d'une vérification de routine, vers 3 h, dans la nuit de jeudi à vendredi, sur la route 132 à Lac-au-Saumon. Les policiers ont intercepté une camionnette de marque Ford à l'intérieur de laquelle ils ont mis la main sur 60 caisses de tabac estimées à un montant approximatif de 40 000 \$. Selon les inscriptions, ce tabac était destiné à être vendu à l'extérieur du Canada. Le véhicule, enregistré en Ontario, était conduit par un homme de 24 ans du Nouveau-Brunswick. L'enquête a été confiée à la Gendarmerie royale du Canada, poste de Rimouski.

LE SOLEIL VOUS AMÈNE SUR LA CÔTE D'AZUR

IL SUFFIT
D'ÊTRE
ABONNÉ*



40 VOYAGES DOUBLES À NICE-CÔTE D'AZUR

NICE, la capitale de la Côte d'Azur

Le soleil toute l'année, une mer transparente, la montagne toute proche... Découvrez Nice, chef-d'œuvre de la nature et haut lieu du soleil en Europe. Éblouissants palais, ruelles pittoresques, immenses jardins fleuris, marchés colorés, boutiques par milliers et les gens si chaleureux. Nice est la grande star de la Côte d'Azur!

Prenez place à bord du vol inaugural Québec/Nice-Côte d'Azur d'Air Transat

Votre abonnement au Soleil vous donne la chance de gagner l'un des 40 voyages d'une semaine (du 7 au 15 mai) pour deux personnes à Nice-Côte d'Azur, comprenant le transport aérien sur le tout premier

vol direct Québec/Nice d'Air Transat, l'hébergement en occupation double à la Résidence Hôtel Ulys située sur la Promenade des Anglais à Nice et les petits-déjeuners.

*Être abonné, c'est tout ce qui compte!

Une seule condition pour gagner: être abonné au Soleil. (Abonnement 6 ou 7 jours uniquement.) Chaque voyage double est d'une valeur de plus de 2 300 \$. Tirages entre le 5 février et le 19 avril 1993 parmi les abonnés du Soleil, sous la supervision de la firme de comptables Poissant Thibault-Peat Marwick Thorne. Règlements officiels disponibles au quotidien Le Soleil. Les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique.

ABONNEZ-VOUS 647-3333 (1 800 463-2362)

LE SOLEIL

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!



**vacances
air transat**



Résidence-hôtel Ulys